



Po tržaških sledih arhitekta Eda Mihevca



Po sedmih letih ponovno razpis natečaja za ravnatelje



Pristanek ajdovskega Pipistrela na goriškem letališču za korak bliže



Pokrajinska mediateka v Gorici vse bolj privlačna

Primorski dnevnik

SOBOTA, 23. JULIJA 2011

Št. 174 (20.189) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/>

e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 66007

Požar pogašen, žerjavica pa ostaja

VLASTA BERNARD

Grčija torej le ne bo bankrotirala. Po dobrem letu mencanja, jeze nad grškim razsipništvom in prikritih groženj z bankrotom, se je bila evrska Evropa naposled prisiljena odločiti za rešitev Aten. Zaradi odlašanja izgubljeno leto je namreč pustilo prostor za špekulacijo proti skupni evropski valuti in začelo ogrožati tudi najmočnejše članice njenega območja. Zadnji potopi na evropskih finančnih trgih so končno prepričali Nemce in Francoze, ki imajo v svojih bankah največji del grškega dolga, da je treba tej drami narediti konec.

Dogovor o 160 milijard evrov vredni finančni injekciji za Grčijo je prišel z veliko zamudo, zato je reševanje države in z njo nemških in francoskih bank, danes veliko dražje, kot bi bilo, če bi se zanj odločili takoj ob izbruhu grške dolžniške krize. Stroški so namreč tudi posredni, z izgubami na finančnih trgih, predvsem pa s padcem zaupanja v sistem evropske valute.

Zaupanje žal ni samo stvar finančnih trgov, ampak tudi javnega mnenja. Kje so časi, ko so si države na vse mogoče načine prizadevale, da bi izpolnile merila za vstop v območje evra? Kje je tisto navdušenje, s katerim so na prelomu stoletja državljani sprejeli novorojeno skupno valuto? Iluzije so se razblinile in danes trpko ugotovljamo, da se širi evroskeptično razpoloženje in da se marsikje pojavljajo zahteve po vrnitvi k nekdanjim nacionalnim valutam. V Italiji je nostalgija po stari liri že dolgo navzoča, v zadnjem času pa so se skomine po tolarju pojavile tudi v Sloveniji.

Zdi se, kot da se nekatere države kesajo, da so se odločile za prevzem evra. Kajti maastrichtska merila o strogi javnofinančni politiki je vse težje izpolnjevati, zato jih države nonšalantno kršijo. Italija bi npr. svoj javni dolg že zdavnaj morala spustiti pod sto odstotkov letnega proizvoda, pa ga še viša, tako da trenutno znaša ravno enkrat več kot bi smel.

Kako dolgo bo sistem evra še vzdržal pred razdrobljenostjo ekonomskih in predvsem fiskalnih politik v območju? Kako dolgo bo lahko namesto skupne politike toleriral dogovarjanje s pogajanjem med 17 finančnimi ministri, namesto da bi bila skupna valuta zaščitena s pravili, ki bi veljala za vse, in seveda s strogim skupnim nadzorom nad ravnanjem držav?

Ker si ne kaže delati iluzij, lahko prej kot pozitivne odgovore na ta vprašanja, pričakujemo, da se bodo problemi reševali z uvedbo evrov različnih hitrosti. Pravi evro bo trdno v nemških rokah.

NORVEŠKA - Krvav teroristični napad na srce prestolnice

Teror v Oslu

Obračun sinhroniziranih eksplozij bi lahko bil zelo težak



Pretrsljiva scena iz norveške prestolnice

ANSA

ENERGIJA - Italija seznanila Slovenijo s pozitivno okoljsko presojo

Korak naprej v postopkih za morski plinski terminal in plinovod



LJUBLJANA - Slovenski okoljski minister Roko Žarnić je včeraj dejal, da je italijanska komisija za presojo vplivov na okolje podala pozitivno izjavo o načrtih za morski plinski terminal v Tržaškem zalivu in plinovod Trst-Gradež-Vileš.

Italijanska ministrica Stefania Prestigiacomo mu je ta teden povedala, da so bile pripombe iz Slovenije koristne, dokumentacijo pa bo slovensko ministrstvo prejelo do konca poletja. Žarnić je napovedal, da bodo gradivo pozorno pregledali in ni izključil možnosti tožbe proti Italiji, čeprav zaenkrat za to ni elementov. Na spletni strani italijanskega okoljskega ministrstva novica še ni potrjena.

Na 3. strani

OSLO - Sinhroniziran teroristični napad na središče norveške prestolnice in na mlade udeležence počitniškega tabora laburistov na bližnjem otoku Utoya, ki je zahteval še nedoločeno število mrtvih in ranjenih, je zelo verjetno delo al Kajde ali podobnih organizacij islamskih skrajnežev. Premier Jens Stoltenberg je napovedal odločen odziv oblasti z vsemi razpoložljivimi močmi, policija pa je okrepila nadzor na mejah. Napad na Norveško, ki so ji skrajneži že dolgo grozili, so obsodile vse evropske države in uradni Washington.

Na 11. strani

V Sežani pomisleki nad traso 5. koridorja

Na 2. strani

Pobuda Demokratske stranke za mlade tujce

Na 4. strani

Pokrajina Trst: ne združevanju šol

Na 5. strani

D'Alema v Selcah pričakali predstavniki gibanja No-Tav

Na 12. strani

Za Fanfanija potrjena oprostilna razzsodba

Na 12. strani

DISCOUNT MATERASSI			
PROMOCIJSKA CENA ZA			
ležišče latexs višina 20 cm	€ 299,00 enop.	€ 299,00 dvop.	
Ležišče ortopedsko vzmeti	€ 238,00 enop. € 476,00 dvop.	-50%	€ 119,00 enop. € 238,00 dvop.
Ležišče ločene vzmeti	€ 498,00 enop. € 996,00 dvop.	-50%	€ 249,00 enop. € 498,00 dvop.
Ležišče memory foam	€ 698,00 enop. € 1.396,00 dvop.	-50%	€ 349,00 enop. € 698,00 dvop.
Vzglavniki latexs in memory foam	€ 98,00	-50%	preobleka proti pršicam
Električni počivalnik	€ 1.590,00	-50%	€ 790,00
Trst, ul. Rossetti, 6 - na vogalu z ul. Giotto			
pon. 16.30-19.00			
tor.-sob. 9.00-12.30 in 15.30-19.30			
Tel.: 040.37.11.35			



5. KORIDOR - Načrt za čezmejni odsek Nabrežina - Divača

V Sežani imajo pomisleke nad predlaganim predorom

Sedanji dvotirni odsek Sežana-Divača bi lahko prilagodili za hitrost do 160 km/h

KRAS - Konec junija so se v Trstu sestali člani slovensko-italijanske komisije za odsek železniške proge za visoke hitrosti Nabrežina - Divača, ki naj bi povezovala italijansko in slovensko železniško omrežje v okviru 5 evropskega koridorja. Kot smo že poročali, so na italijanski strani izbrali t.i. »zgornji koridor«, ki poteka v celoti v predoru do konca sežanskega Tabora v Sloveniji, potem pa se nadaljuje po južni strani avtoceste Divača - Sežana. Celotna trasa bo dolga 21 kilometrov, od tega bo 12 kilometrov po italijanskem in devet po slovenskem ozemlju. Izgradnja naj bi stala 1,4 milijarde evrov. Proga je zasnovana za mešani potniški in tovorni promet, po njej pa bodo lahko vozili vlaki od 160 do 250 kilometrov na uro. Maksimalni nagib nivolet je 12,5 promila.

Na slovenski strani naj bi nov železniški odsek gradili od nekdanje meje do vasi Gorenje pri Divači, kjer se bo proga priključila na obstoječe tire. »Trasa je potrjena in pomeni, da lahko pričnemo s prostorskim umeščanjem in izdelavo dokumentacije,« je povedala generalna direktorica direktorata za železnice in žičnice pri ministrstvu za promet Nina Mauhler. »Najbolj pomembna stvar je, da smo določili skupno stično točko. Trasa pa se lahko v fazi prostorskega umeščanja še spremeni, saj bo v postopek vključena tudi javnost. Torej, možni so še manjši odmiki, sicer pa večjih sprememb ne pričakujemo,« pravi Mauhlerjeva.

Na občini Sežana pa predlagani trasi niso naklonjeni. »Na občini, sestanka medvladne skupine smo se udeležili drugič, ostajamo na istem stališču kot spomladi. Trasa naj se ob vstopu v Slovenijo premakne bolj na sever, da se tako umakne iz urbanega mestnega jedra,« je povedal župan Davorin Terčon, »nadaljevanje proti Divači pa je po našem mnenju bolj smiselno načrtovati na severni strani avtoceste. To je prostorsko in tudi sicer bolj sprejemljivo.« Za občino je težava v tem, da vodi tunel neposredno pod sežansko industrijsko cono, v nadaljevanju pa vodi - v sicer 250 metrov dolgim pokritem vkopu - le nekaj 60 metrov od vasi Žirje. »Sicer ne želimo si iti severneje od avtoceste,« je povedala Mauhlerjeva, »če pa bodo za to argumenti, se lahko tudi to zgodi.«

Za mnenje o umestitvi železnice za visoke hitrosti smo želeli vprašati tudi ljudi, pa smo ostali praznih rok. O načrtovani gradnji namreč vedo zelo ma-

lo, ker jih do sedaj o tem ni še nihče seznanil. »Na občini smo že zahtevali, naj se v določevanje trase vključi javnost. Sicer pa je med Sežano in Divačo že na voljo dvotirna proga, po kateri bi z ustrezno obnovo vlaki lahko vozili tudi 160 kilometrov na uro.«

Na junijskem sestanku so udeleženci pregledali tudi osnutek ustanovitvenega akta skupnega ekonomsko-interesnega združenja, ki bo v nadaljevanju vodilo celoten postopek. »Nov sestanek medvladne skupine smo določili za 9. september in takrat bomo obravnavali tudi ustanovitveni akt združenja,« je še dodala Nina Mauhler. »Z delom naj bi pričeli jeseni, proti koncu leta pa bodo morda že prve javne predstavitve.«

Prihodnji teden naj bi se sestali člani delovne skupine slovenskega in italijanskega ministrstva za okolje za vodni vir Klariči pri Brestovici. Vir namreč leži ob odseku proge Ronke - Trst, zato ne bo napak vedeti, ali bi gradnja tega odseka lahko ogrozila vodni vir.

Irena Cunja



Vlak na železniški postaji v Sežani

CELOVEC - Alarmantni izsledki raziskave

Koroška za ženske ni med najbolj atraktivnimi deželami



Deželna svetnica za ženska vprašanja Beate Prettnner (druga z leve) s sodelavko Helgo Grafschafter ter avtoricama študije Petro Rodiga-Lašnig in Beate Friedl

LPD

Slovenski minister za okolje Žarnić zagotavlja, da bo naredil vse za zaščito Soče pred novimi elektrarnami

LJUBLJANA - Minister za okolje Roko Žarnić želi, da se iz osnutka energetskega zakona črta 565. člen, ki bi dal možnost gradnje elektrarn na reki Soči. »Kot minister za okolje se osebno čutim odgovornega, da naredimo vse, da ta naš biser zaščitimo,« je izpostavil Žarnić in poudaril, da člen posega v ustavno varovano naravno dediščino.

Žarnić je včeraj v Ljubljani izpostavil, da ga je neljubo presenetilo, da se je v osnutku energetskega zakona, kar z ministrstvom za okolje ni bilo usklajeno, pojavil 565. člen, ki da slutiti, da bi se v sedaj zaščitenem območju Soče lahko v prihodnosti pojavila želja po gradnji energetskih objektov. »Če bi bil ta člen sprejet, bi obstajala potencialna grožnja po gradnji elektrarn na Soči,« je dejal Žarnić. Omenjeni člen je treba po mnenju Žarnića iz osnutka zakona črtati, ker je z vidika ohranjanja naravne dediščine nesprejemljiv, nesistemski in neustaven. Žarnić meni, da je nesprejemljivo tudi to, da se o tem členu niso posvetovali z okoljskim ministrstvom.

565. člen, brez obrazložitve in popolnoma nesistemsko ukinja zaščito reke Soče pred energetskimi posegi, katero je uveljavil zakon o določitvi zavarovanega območja za reko Sočo s pritoki leta 1976. Dodatno posega ta člen tudi v ustavno varovano naravno dediščino in ukinja status naravne vrednote, ki ga ima reka Soča na podlagi zakona o ohranjanju narave, poudarjajo na okoljskem ministrstvu. Zakon o določitvi zavarovanega območja za reko Sočo so leta 1976 sprejeli, da bi zavarovali enkratni naravni pojav in ga ubranili pred velikimi energetskimi posegi, ki bi uničili njegove kvalitete. Na okoljskem ministrstvu opozarjajo, da je to območje zaradi tega ohranilo svojo naravno podobno in predstavlja še danes dobro ohranjen ekosistem ter je v slovenskem pa tudi mednarodnem pomenu izjemno. Da je treba 565. člen iz zakona črtati, menijo tudi v organizaciji Cipra in javnem zavodu Triglavski narodni park (TNP). V Cipri spominjajo, da v Sloveniji od leta 2004 velja Alpska konvencija, pogodba o varovanju Alp, ki vsebuje tudi protokol Energija. Pred dnevi je oster protest proti novim elektrarnam v Posočju objavila tudi Planinska zveza Slovenije. (STA)

CELOVEC - Na Koroškem so te dni predstavili prvo poročilo o položaju žensk - in to z dokaj »alarmantnimi podatki,« kot je dejala deželna svetnica za ženske in enakopravnost pri koroški deželni vladi Beate Prettnner. Avtorici raziskave oz. publikacije Petra Rodiga-Lašnig in Beate Friedl z Inštituta za višje študije (IHS) sta primerjali dohodke, načine zaposlovanja in življenjske razmere na Koroškem s poudarkom na ženske in pri tem prišli do deloma poraznih podatkov.

Tako poročilo Koroški kot edini zvezni deželi v Avstriji napoveduje dramatičen padec števila prebivalstva, razlog za to pa je podatek, da dežela za mlade očitno ni atraktivna. Predvsem mladi od 15. do 29. leta starosti se Koroška na tem področju celo na zadnjem mestu vseh devetih zveznih dežel v Avstriji.

Študija, ki obsega več kot 100 strani gradiva in je objavljena tudi na spletu, nadalje opozarja, da je samo 63,2 odstotka koroških žensk zaposlenih, od tega pa kar 41 odstotkov z delno zaposlitvijo. Vzrok za takšne alarmantne številke je med drugim dejstvo, da manjka na Koroškem predvsem potrebna infrastruktura za oskrbo otrok, še posebej do tretjega leta starosti. Z 61,7 odstotka je Koroška na tem področju celo na zadnjem mestu vseh devetih zveznih dežel v Avstriji.

Študija je nadalje pokazala, da deželna politika nima jasnih načrtov za učinkovito reševanje navedenih problemov, populistične akcije vladajočih svobodnjakov z deželnim glavarjem Dörflerjem oz. njegovim predhodnikom Haiderjem pa, da so ostale brez dolgoročnega učinka. »Na Koroškem žal ni ustreznih okvirnih pogojev, še posebej ne za ženske. Manjka nam infrastruktura za oskrbo najmlajših ter tudi za otroke v predšolski in šolski starosti, prav tako delovna mesta, ki bi upoštevale potrebe naših družin,« je še dejala socialdemokratska deželna svetnica za ženska vprašanja na Koroškem, zdravnica Beate Prettnner.

Ivan Lukan

Policija v Lendavi preiskuje plakate z napisi "Cigani raus"

LENDAVA - Policisti so opravili ogled kraja, kjer se je pred dnevi na lendavskih ulicah pojavilo več plakatov oziroma nalepk z napisom "Cigani raus" z dodanim neonacističnim križem. Storilci zaenkrat še niso znani, so zapisali na murskosoboški policijski upravi. Tovrstna dejanja pa v Pomurju niso pogosta, so dodali.

Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš, ki je tudi pooblaščen minister za kulturo, obsoja »ekstremistični napad v Lendavi«. »Ob informaciji o pojavu nalepk z napisom "Cigani raus" in neonacističnim križem v Lendavi izražam svojo zaskrbljenost in obsojam tovrstni in vsakršni sovražni govor do romske skupnosti v naši družbi,« je zapisal v sporočilu za javnost. Dejanje še neznanih storilcev v Lendavi zoper pripadnike romske skupnosti odločno obsoja tudi varuhinja človekovih pravic Zdenka Čebašek - Travnik. Ocenjuje, da gre za elemente sovražnega govora. Varuhinja je prav včeraj na vlado naslovila obširno besedilo, v katerem je strnjeno popisala težave, ki zaradi neurejenih razmer pestijo tako Rome kot prebivalce nekaterih delov Slovenije, ki prihajajo v stik z njimi. Takšne razmere je mogoče urediti samo po poti vključevanja ter rednega in vsebinskega sodelovanja Romov, opozarja varuhinja. (STA)

Literarni večer z M. Šeljem

AVBER - Kosovelova knjižnica iz Sežane in KS Avber vabita ljubitelje poezije na literarni večer jutri, ko bodo ob 19. uri na borjaču turistične kmetije Oru v Avberju gostili pesnika Milana Šelja, razpetega med Londonom, kjer živi od leta 1992, in Avberom, kjer si je kupil domačijo. Sicer se je Šelj rodil 30.7.1960 leta v Postojni in je sociolog, pesnik, prevajalec in publicist. Bil je že gost literarnega večera v sežanski knjižnici, ki je pred leti organizirala mednarodno prevajalsko delavnico v Danah pri Sežani. Pogovor z njim bo vodila ravnateljica sežanske knjižnice Nadja Mislej Božič. Pesnik bo predstavil svoji zbirki Darilo (2006) in Kristali soli (2010), ki sta izšli v zbirki Lambda (Škuc Ljubljana). V kulturnem programu bodo obiskovalci prisluhnili mezzosopranistki ljubljanske opere Zdenki Gorenc. Prireditvev poteka v sklopu programa Zaznamov sem - berem več, ki ga omogočajo poleg Kosovelove knjižnice še Javna agencija RS za knjigo, Občina Sežana, KS in turistična kmetija Oru Avber. (ok)

Pričakujejo gost promet

Podjetje Autovie venete pričakuje za današnji in jutrišnji dan povečan promet na avtocestnem izhodu pri Moščenicah, kjer bi lahko prišlo do zastojev in kolon.

Poslanska pobuda S. Bevka za sanacijo plazu na cesti med Colom in Ajdovščino

AJDOVŠČINA - Celotno področje med Colom in Ajdovščino je zelo plazovito. Zaradi plazov so bile na tem področju ceste velikokrat poškodovane in zaradi (ne)varnosti tudi zaprte. Decembra leta 2010 se je sprožil plaz Znosence, zaradi katerega so morali za ves promet zapreti državno cesto Col - Ajdovščina. Ogroženo območje je si je takrat ogledal tudi predsednik vlade Borut Pahor in prebivalcem, predvsem na Gori, je bila obljubljena trajna rešitev. Podobne težave večjega obsega so bile tudi leta 1968, ko se je na tem območju prav tako sprožil velik plaz. Cesta Col - Ajdovščina je bila kmalu ponovno odprta, vendar z omejitvami. Urejen je bil semaforiziran izmeničen enosmerni prevoz, promet pa je bil dovoljen samo za osebna vozila ter tovorna vozila in avtobuse do 30 sedežev oziroma do največje skupne mase 7,5 tone. Za preostala vozila pa je veljal obvoz Ajdovščina-Razdrto-Postojna-Kalce-Godovič. Ob vsakem deževju se plaz ponovno premika in je velika potencialna nevarnost za vse udeležence v prometu. Cesta Idrija - Godovič - Col - Ajdovščina je edina ugodna cestna povezava občine Idrija z Ajdovščino in Goriško regijo.

Na osnovi vseh gornjih ugotovitev in ker naj bi bile izdelane vse strokovne osnove za sanacijo plazu in državne ceste Col - Ajdovščina, je poslanec Samo Bevk dal republiški vladi poslansko pobudo, da se čim prej zagotovijo ustrezna sredstva in začne s celovito sanacijo tako plazu kot ceste.



ENERGIJA - Italijanska komisija podala pozitivno izjavo o vplivih na okolje

Italija sporočila Sloveniji, da morski plinski terminal in plinovod imata soglasje

Ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo o koristnih pripombah Slovenije, minister Roko Žarnić obljublja pazljiv pregled dokumentacije

LJUBLJANA - Italijanska komisija za presojo vplivov na okolje je po poročanju Slovenske tiskovne agencije podala pozitivno izjavo in s tem okoljevarstveno soglasje za morski (»off-shore«) plinski terminal v Tržaškem zalivu ter plinovod Trst-Gradež-Vileš. »Na italijanski strani še ni elementov, da bi šli v tožbo,« meni slovenski okoljski minister Roko Žarnić. O okoljevarstvenem soglasju (z italijansko kratico VIA) komisije so italijanski mediji poročali že oktobra lani, doslej pa uradnih dokumentov, ki bi ta korak potrjevali, ni bilo.

Italijanska ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo je ministra Roka Žarnića obvestila v tem tednu in zapisala, da je italijansko okoljsko ministrstvo upoštevalo vse okoljske vidike, posebno pozornost pa namenilo čezmejnemu vplivom. Obenem je zapisala, da so pripombe, ki jih je podala Slovenija, koristno prispevale k ocenjevanju. Ministrstvo bo po Žarnićevih besedah dokumentacijo, ki naj bi jo od Italije dobilo predvidoma konec poletja, skrbno preučilo po vsebini in s pravnega vidika.

Načrt za izgradnjo morskega plinskega terminala, ki ga večinoma obravnavajo kot alternativno in ne dodatno opcijo po načrtu družbe Gas Natural za kopenski terminal v Žavljah (slednji načrt je omenjeno okoljsko dovoljenje prejel že pred časom), je že leta 2006 predstavila družba Terminal Alpi Adriatico srl, hčerinska družba španskega energetskega velikana Endesa. Pozneje je Špance, ki so se dogovorili z Enelom, v vlogi nosilca načrta nadomestila nemška družba E.On. Na prava sredi morja naj bi imela po načrtih kapaciteto več kot osem milijonov kubičnih metrov plina. Metan naj bi iz terminala tekel do plinskega omrežja po novem pli-

novodu, ki ga od sredine zaliva prek Gradeža do Vileša načrtuje delniška družba Snam Rete Gas spa. Razne krajevne uprave in okoljevarstveniki nasprotujejo načrtu, ki naj bi negativno vplival na ekosistem Tržaškega zaliva.

Tudi Slovenija je imela do tega načrta odkrite pomisleke, več kot do žavejskega terminala. Minister Žarnić je včeraj v Ljubljani dejal, da Slovenija ne izdaja soglasja o terminalih ali plinovodu, poda lahko mnenje, končno odločitev pa sprejme Italija. »Po konvenciji o čezmejnih vplivih na okolje (Espoo) je proces čezmejnega presoje namenjen zmanjšanju vplivov in transparentnemu posvetovanju med pogodbenicami,« je dejal in izpostavil, da se Slovenija obenem pripravlja na koriščenje vseh pravnih možnosti v zvezi s terminali. »V pripravi je dokumentacija pravnih osnov za morebiten nastop na evropski ravni, da bi zaščitili svoje interese. Lahko bomo delovali edino znotraj pravnega reda, naredili bomo pa vse, da ne bomo ničesar spregledali,« je še opozoril in dodal, da nihče ne more predvideti, kaj se bo zgodilo.

Evropska komisija je januarja lani izrazila jasno pričakovanje, da do zaključka priprave študije vplivov na okolje vseh treh načrtovanih objektov (terminala, morskega terminala in plinovoda) in njene predstavitve Italija ne bo sprejemala nobenih odločitev glede predvidene izgradnje plinskih terminalov. Evropska komisija je Italiji jasno povedala, da brez poznavanja in upoštevanja kumulativnih vplivov na okolje vseh predvidenih energetskih (in drugih) projektov na okolje v Tržaškem zalivu ter brez poznavanja morebitnih kumulativnih čezmejnih vplivov na okolje odločitve o začetku investicij ne morejo in ne

Plinski terminal v morju pred krajem Porto Levante pri Rovigu je po zmogljivosti primerljiv z načrtovanim terminalom sredi Tržaškega zaliva; je last družb Qatar Petroleum, ExxonMobil Italiana in Edison

ARHIV



smejo biti sprejete. To velja za vse energetske, prometne in druge načrtovane projekte na obeh straneh meje, tako v italijanskem kot v slovenskem morju ter obalnem območju. Vlada RS je sicer junija lani zagotovila, da bo Slovenija v primeru, da bo pri načrtovanih plinskih terminalih v Tržaškem zalivu ugotovila okoljske vplive, ki niso skladni s pravili evropskih direktiv, vložila tožbo zoper Italijo.

Oktoberjskih novic o pozitivni presoji italijanske komisije niso potrdili uradni dokumenti. Na spletni strani italijanskega ministrstva za okolje pa tudi sinoči še ni bi-

lo informacij o soglasju, ki naj bi ga komisija izdala v prejšnjih dneh. Strani, posvečene postopku za presojo načrta za morski plinski terminal in tiste o načrtu za plinovod v zadnjih dveh letih niso spremenili, na ministrstvu pa nam včeraj popoldne po telefonu niso mogli pomagati. Morda bodo vest potrdili prihodnji teden. Krajevni okoljevarstveniki in politiki (predstavniki WWF in Legambiente, tržaški župan Roberto Cosolini idr) včeraj niso vedeli ničesar in novice niso komentirali.

Ugotovitev Žarnića, da še ni elementov za tožbo, pa preseneča Franca

Jurija (Zares): »Nekoliko resignirana mlačnost odziva ministra Žarnića nas skrbi, saj je iz njegovih ugotovitev moč razbrati, da Slovenija nima veliko možnosti, da prepreči nekaj, kar bi imelo neposredne vplive tudi na ozemlju in za državljane Slovenije.« Italijanski vladni podtajnik Stefano Saglia je v sredo - po novici o pozitivni razsodbi za nadaljevanje postopka za gradnjo uplinjevalnika v sicilskem Porto Empedocle - dejal, da »bi lahko v Italiji pristavili še en terminal ali dva,« nakar naj bi proizvajali »zadostno količino plina«. (af + STA)

FJK-SLOVENIJA - Po dveh obiskih naj bi oktobra uradno podpisali listino o pobratenju

Upravitelji občin Cassacco in Cerkno postavljajo temelje za tesnejše sodelovanje

CASSACCO - Prejšnji petek se je v Cassaccu na Videmskem odvijalo drugo srečanje med predstavniki furlanske občine in občinskimi upravitelji Cerknega. Predstavniki dveh občinskih uprav so se prvič srečali v Cerknem že decembra lani in postavili temelje za uradno sklenitev pobratenja. Domačo upravo so zastopali župan Vannes Assaloni, podžupan Dario Ellero, odbornik Amato Morocutti ter predsednik občinskega sveta Guido Gemo in občinska svetnica Manuela Adotti, ob cerkniškem županu Miranu Cigliču pa sta bila na srečanju prisotna tudi deželna svetnika, kolega poslanske skupine Demokratske stranke, Giorgio Baiutti in Igor Gabrovec (izraz Slovenske skupnosti), ki je skupaj z predsednikom rajonskega sveta Podgora Walterjem Bandljem in članom tajništva SSK Milošem Čotarjem poskrbel, da so se spletni stiki med občinama.

Po uvodnem delu srečanja v središču mesteca se je omizje nadaljevalo na sedežu občine, katere župan je bil celih 25 let prav Giorgio Baiutti. Njegov naslednik Assaloni je navdušen nad snujočim se pobratenjem in je zagotovil, da bo občina Cassacco podpirala projekt (z vsemi razpoložljivimi sredstvi). Župan Ciglič je po uvodnem pozdravu prešel na konkretne teme, saj je predlagal, da bi se občini že v septembru prijavili na evropski razpis za pobratenja. Na podlagi pogovorov in preteklega obiska v Cerknem so si upravitelji zamislili kar nekaj načrtov. Med temi so tudi kulturne izmenjave. V obeh občinah namreč delujejo pevski zbori in glasbene skupine, precej pa je tudi umetnikov in obrtnikov, ki bodo lahko izmenjali razstave svojih del.

Veliko zanimanje je pri upraviteljih Cassacca pritegnilo znano cerkniško smučarsko središče, kjer bomo lahko že v naslednji zimi prisostvovali smučarskim tekmovanjem med občinama. Ob skupnih kulturnih in turističnih načrtih

Skupinska slika predstavnikov obeh občin in drugih udeležencev srečanja v Cassaccu



so si prisotni bili edini, da bo v bodoče zanimivo in vse bolj potrebno delati v smeri boljšega izkoriščanja energetskih virov. Tudi na tem področju bosta občini lahko sodelovali, saj ponujajo evropski skladi v ta namen nekaj možnosti za črpanje finančnih podpor.

Ob zaključku protokolarnega dela so sklenili, da bosta občini formalizirali pobratenje na dan občinskega praznika v Cerknem v soboto, 1. oktobra. Za to priložnost bodo pripravili in izdali tudi priložnostno pošto znamko.

V popoldanskih urah so domačini peljali goste na ogled prenovljenega središča mesteca, gradu in znamenite palače Gallici Deciani in k največjemu proizvajalcu medu v deželi FJK, ki deluje prav v Cassaccu. Ogled novih hal podjetja Comaro, ki vlaga veliko energije tudi v vzgojo o dragocenem in nenadomestljivem pomenu čebel in njihove vloge v ekološki verigi, pa je bil povod še za dodatno področje izmenjave, saj je tudi na Cerkljanskem - kot v vsej Sloveniji - čebelarstvo zelo razširjeno.

GRADIŠČE Protest pred centrom CIE: poziv medijev

GRADIŠČE - Novinarjem je že več časa prepovedan vstop v italijanske identifikacijske centre (Cia) in centre za prosilce za azil (Cara), v katerih je ta čas na tisoče pribežnikov. Kaj se dogaja v teh centrih, javnosti ni dano vedeti.

Da bi opozorili na nesprejemljivo kršenje pravice-dolžnosti po informiranju, bodo novinarji, nekateri parlamentarci in organizacije civilne družbe priredili vrsto protestnih zborovanj. Tak protest bo v ponedeljek ob 11. uri pred sprejemnim centrom v Gradišču. Novinarski sindikat in zbornica vabita javnost, da se jim pridruži.

PO DVAJSETIH LETIH DELOVANJA POHIŠTVO

STOCK DESIGN

BIVŠI FORM

ZAPIRA

ZARADI PRENEHANJA DEJAVNOSTI

POPUSTI DO 70%

KRMIN - ulica Vino della Pace 36b
Ob NEDELJAH ODPRTO od 16.00 do 19.00 ure



POLITIKA - Pobuda Demokratske stranke za tujce, rojene v deželi Furlaniji-Juljski krajini

Dobrodošlica javnih uprav za mlade tujce, ki postanejo polnoletni

Nekatere občine jih bodo opozorile, da morajo vložiti prošnjo za državljanstvo

TRST - Občine Trst, Videm, Pordenon in še nekatere druge v deželi Furlaniji-Juljski krajini bodo pošiljale posebno dobrodošlico mladim tujcem, rojenim v deželi FJK, ko bodo ti postali polnoletni. S tem posebnim pismom jih bodo povabile, da vložijo prošnjo po italijanskem državljanstvu, ker bodo drugače imeli v prihodnosti hude težave.

V pismu bo namreč opozorilo, da imajo za vložitev prošnje na razpolago le 12 mesecev po 18. rojstnem dnevu. Drugače bodo morali v svojem življenju stalno vlagati prošnje za izdajo dovoljenja za bivanje, kot to predvideva zakon iz leta 1992. S tem v zvezi je vsekakor že več političnih sil izrazilo zahtevo po njegovi spremembi.

Pismo bodo pošiljale občinske uprave, ki nameravajo sodelovati pri novi pobudi, ki jo je na področju priseljenstva izdelala Demokratska stranka. Poleg omenjenih občin bodo za zdaj to pismo pošiljale še javne uprave občin Tržič, Aquileia, San Vito al Tagliamento in Faedis. Novost sta predstavila včeraj na sedežu deželne sveta evropska poslanka Debora Serracchiani in deželni svetnik DS Franco Codega ob udeležbi predstavnikov nekaterih občin, ki sodelujejo pri pobudi, med katerimi so bili tržaški župan Roberto Cosolini, županja Občine Tržič Silvia Altran in podžupan Občine Videm Vincenzo Martinez, ter zastopnikov foruma o priseljenstvu.

Namen Demokratske stranke je izdelava široke mreže, ne glede na politično pripadnost javnih upraviteljev, je povedala Serracchianijeva in dodala, da take pobude v Evropi že obstajajo. Zato je treba tudi v deželi Furlaniji-Juljski krajini in na lokalni ravni spodbujati integracijo. Mladi, ki dopolnijo 18. leto starosti, sicer v Italiji že prejema dom ustavo in druge informacije. Demokratska stranka zdaj predlaga, da se temu gradivu uradno priloži tudi pismo v zvezi s prošnjo po italijanskem državljanstvu. V deželi FJK je na skupno 108 tisoč tujcev 21 tisoč mladih, je povedal Codega. Od teh se je 13-14 tisoč rodilo v deželi FJK. Zato ocenjujejo, da bi lahko to pismo vsako leto dobilo 1.500 do 2.000 oseb.

Cosolini je dodal, da je to pomembna pobuda in poudaril, da bo z njo seznanil občinski odbor že v prihodnjih dneh.

Demokratska stranka je pobudo predstavila na sedežu deželne sveta

KROMA



FJK - Vsedržavni protest v sektorju javnih prevozov

Stavka ni povzročila večjih težav v prometu



TRST - Vsedržavna stavka v sektorju javnih prevozov (200 tisoč delavcev se že dalj časa poteguje za obnovo državne pogodbe) ni povzročila večjih težav v cestnem prometu, čeprav je marsikdo zaman čakal na avtobus ali vlak. V Trstu (*foto Kroma*) so nekateri šoferji vsekakor vozili tudi ob urah, ko naj bi prekržili roke, del avtobusov ni imelo številke linije. Avtomobilski promet je bil gost samo v nekaterih mestnih predelih, kjer so na vrsti dela.

TRST - Ob stavki železničarjev, ki je ohromila promet

Nekega poletnega večera na tržaški železniški postaji

TRST - Novinarji si vedno želimo, da bi bili v osrčju novice. Ko pa se ti zgodi, zna biti zadeva človeško nadelna četudi novinarsko spodbudna. Novica sicer ni epohalna - 24-urna stavka javnih prevozov v Italiji, kakršnih je bilo in še bo na pretek. Pa vendar je pogled na dogajanje »od znotraj« morda vreden zapisa.

Predsinoci sem v naglici odhitel z dela v Trstu, da bi pred od 21. ure dalje napovedane stavke železničarjev ujel vlak, ki ob 20.42 odpelje proti Gorici in dlje do Benetk. Vlak je stal na peronu, v njem številni potniki, na ekranu je bil redno najavljen in tudi zvočnik je najavil odhod. Sporočilo so še parkrat ponovili, tudi po 20.42, vlak pa nikamor. Odbila je 21. ura in potnikom se je porodil dvom, da v brk večkratni napovedi vlak najbrž ne bo odpeljal. Še najbolj zbegani so bili v Benetke namenjeni turisti, ki niso imeli pojma, kaj se dogaja.

Začelo se je poizvedovanje. Železničarskih uniform ni bilo na spregled. Nekdo se je podal do glavne veže, kjer pa je bila blagajna z informacijskim pultom vred že dobro uro zaprta. Iz nekega skladišča se je prikazal železničar, na katerega smo potniki navalili kot čebele na med. Skomignil je z rameni in dejal, da je pač stavka.

»Seveda,« odvrnem, »vendar od 21. dalje. Zakaj pa vlak že pred to uro ni odpeljal?«. »Očitno ker se strojevodja ni pojavil,« je odvrnil in me utišal z neizprosno logiko: »Mar ni bolje, da ste ostali tu, raje kot da bi vlak

odpeljal in vas ob devetih pustil nekje pri Sesljanu?«

Štiri v Benetke namenjene mlade Španke z nahrbtniki na ramenih: so se medtem obrnile do edine dosegljive zgovorni. Skupina furlanskih študentov se je medtem vračala v svoje tržaške študentske sobe, drugi potniki pa so se spraševali, kaj sedaj. Nikjer nikogar, ki bi postregel z informacijo. Na elektronski tabli z urniki odhodov so se neusmiljeno vrstili napisi »IZBRISAN«. Le zvočnik se je občasno oglašal in sporočal prihode zadnjih vlakov, ki so bili na poti v Trst ob začetku stavke. »Nekje mora torej biti nekdo, ki ima informacije, le kako priti do njega«, se je spraševal starejši angleški turist. Tudi sam nisem imel odgovora.

Potem pa na 4. peronu zagledam vlak, ki naj bi ob 22.21 odpeljal proti Vidmu. Motorji so brneli, luči prižgane. Pohitim do strojevodje. »Boste odpeljali?«. »Še ne vem. Za odhod vlaka sva potrebna dva, strojevodja in sprevednik. Jaz sem tu, več pa ne vem«. Ponudil sem se

Družina Soboy iz New Yorka je včeraj prebila ves dan na peronu in čakala vlak, ki bi jih odpeljal v videm

KROMA



za drugo vlogo, kar bi strojevodja, ki je želel domov v Vidmu tudi sprejel, vendar pravilnik železnic tega ne bi dopustil. Le malo pred uro odhoda pa mu telefonsko javijo, da vlak ne bo odpeljal.

Splahnela je zadnja možnost. Nekdo mi omenja nadomestni avtobus, ki odpelje kasneje skozi Tržič v Portogruaro, a mi ni v veliko pomoč. Drugih avtobusov ni, četudi mi silovit nalive prepriči, da bi se o tem šel osebeno prepričati na avtobusno postajo. Le en avtobus je tačas pripeljal pred železniško postajo: vozi na relaciji Firenze-Budimpešta. Kljubujem skušnjavi, da bi se odpeljal v Panonijo, prilepim se na mobilnik, dokler ne dobim angelske osebe, ki se ponudi, da me pride z avtom iskat iz Gorice.

Rešen sem, zato lahko z olajšanjem opazujem stoprine, ki so v hujših težavah kot jaz. Skupina nemških najstnikov se tolaži s plastenko steklenic piva. Čez noč ne bodo umrli od žeje. Drugi plavalasi mladinci z nahrbtniki si kratijo čas s kartami kar na tleh glavne veže. Mlad Nemec se je znašel: oprta se s pelerino in pokliče taksi, s katerim se bo odpeljal do Sežane in nadaljeval pot po slovenskih železnicah. Na desetine drugih se pripravljajo na noč na postaji.

Tako je bilo ob stavki. Nič nimam proti železničarjem, ki so imeli vse razloge za stavko. Uprava železnice pa bi morda lahko drugače in bolje ukrepala, zlasti v pomoč desetinaim turistov, ki jim ta tržaški večer menda ne bo ostal v lepem spominu. (mm)

ŠOLSTVO - Odlok

Slovenske šole: novi razpis za ravnatelje

TRST - Potem ko je pretekli petek italijanski Uradni list objavil razpis natečaja za ravnatelje šol vseh vrst in stopenj, ki je med 46 mesti, predvidenimi za Furlanijo Juljsko krajino (razpisanih mest za vso Italijo je skupno 2386), predvideval tri ravnateljska mesta za slovenske šole, je v včerajšnji izdaji Uradnega lista (Gazzetta Ufficiale - 4a serie speciale - Concorsi ed esami) prišlo še do razpisa posebnega natečaja za ravnatelje šol s slovenskim učnim jezikom. Uradni list namreč objavlja odlok deželne šolske ravnateljice za FJK Daniele Beltrame o razpisu rednega natečaja za ravnatelje slovenskih šol.

Na pričujoči razpis smo morali Slovenci v Italiji čakati kar sedem let, saj je bil zadnji razpis rednega in izrednega natečaja za ravnatelje objavljen že leta 2004, od takrat pa nič več. Medtem časom so nekateri ravnatelji stopili v pokoj, tako da so ostale nekatere šole brez vodstva oz. so morali slednje prevzeti ravnatelj, ki so že vodili drugo šolo. O novem razpisu se je neuradno začelo govoriti že konec lanskega leta, bolj konkretno pa v letošnji pomladi.

Kot piše v sporočilu, ki ga je poslal vodja Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za FJK Tomaž Simčič, se natečaja lahko udeležijo univerzitetno izobraženi učitelji in profesorji z vsaj petletno redno zaposlitvijo na šoli s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Pri tem morajo vlogo za udeležbo na natečaju slovenski šolniki izpolniti v papirnati obliki - in ne v elektronski, kot je bilo predvideno na vsedržavni ravni - ter jo s priporočenim pismom s povratnico nasloviti oz. ročno vložiti na Deželni šolski urad Furlanije Juljske krajine, Urad za slovenske šole, Ul. SS. Martiri 3 v Trstu. Tozadevni obrazec je dosegljiv na spletni strani Deželne šolskega urada za FJK www.scuola.fvg.it. Rok za predložitev vloge je 30 dni od objave odloka v Uradnem listu, se pravi od včeraj, na isti naslov pa bo treba poslati tudi naslednje izjave oz. morebitno drugo dokumentacijo.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

POKRAJINA TRST - Na četrtkovi seji pokrajinskega sveta

Pokrajina ne namerava predlagati združevanja šol

Varčevalnega paketa ni mogoče udejanjiti v enem mesecu - Potreba po širšem posvetovanju in dogovarjanju



ADELE PINO

KROMA



NADJA DEBJENJAK

KROMA

Pokrajina Trst ne namerava predlagati morebitnega združevanja vrtcev, osnovnih in nižjih srednjih šol v večstopenjske zavode, obenem nedavno sprejeti varčevalni paket italijanske vlade tolmači na način, da znižani parametri za ohranitev ravnatelja oz. samostojnosti šole na gorskih območjih, majhnih otokih in območjih s prisotnostjo manjšin veljajo tako za šole s slovenskim kot tudi za šole z italijanskim učnim jezikom. Vsekakor združevanja šol ni mogoče udejanjiti že pred začetkom letošnjega šolskega leta, kot to določa varčevalni paket, za izvedbo take operacije pa je potrebno širše dogovarjanje.

To je stališče pokrajinske uprave, ki nam ga je posredovala odbornica za šolstvo Adele Pino, ki je v četrtek odgovorila na vprašanje svetnice Demokratske stranke Nadje Debenjak. Na četrtkovi seji pokrajinskega sveta je namreč Debenjakova opozorila na določila, prisotna v 19. členu vladnega varčevalnega paketa, ki že za prihajajoče šolsko leto predvidevajo obvezno ustanovitev večstopenjskih zavodov z vsaj tisoč učenci oz. petsto učenci na majhnih otokih, goratih območjih ter območjih z manjšinami, za ohranitev avtonomije šolskih ustanov, a brez lastnega ravnatelja, pa vsaj tristo učencev oz. dijakov. Svetnica DS, ki tudi ugotavlja, da deželne šolske oblasti tolmačijo paket, da se število najmanj tisoč učencev nanaša na italijanske, najmanj petsto pa na slovenske šole, kar pomeni razgradnjo šolskega sistema v tržaški pokrajini, je v svojem posegu pozvala Pinovo, naj sproži posvetovalne postopke med krajevnimi upravami, šolskimi oblastmi in Deželno komisijo za slovenske šole, obenem pa jo je vprašala, kako se Pokrajina Trst misli soočiti z vprašanjem.

Po mnenju Pinove 19. člena varčevalnega paketa v tistem delu, kjer je govor o združevanju šol, enostavno ni mogoče izvesti že za prihajajoče šolsko leto, ker v dobrem mesecu dni, ki nas loči od 1. septembra, ni mogoče izvesti postopka, poleg tega je tu potrebno široko posvetovanje in dogovarjanje. V slučaju slovenskih šol je treba tudi videti, koliko so določila paketa v skladu z zaščitnim zakonom za Slovence v Italiji, vsekakor bi se morala o morebitnem združevanju izreči Deželna komisija za slovenske šole.

Pokrajina tudi meni, da tako za italijanske kot slovenske šole veljajo številčni parametri, ki jih paket predvideva za šole na območjih, kjer prebivajo manjšine (se pravi najmanj petsto učencev za večstopenjske šole oz. najmanj tristo učencev za samostojne šolske ustanove). To je v pismu dala vedeti deželni šolski ravnateljici Danieli Beltrame (pa tudi deželnemu odborniku za šolstvo Robertu Molinaru in tržaškim parlamentarcem), ki je v okrožnici o prošnjah za podelitev ravnateljskih mest po mnenju pokrajinske uprave tolmačila vladni paket še bolj restriktivno kot sicer. (iž)

Pokrajina Trst meni, da se glede morebitnega združevanja slovenskih šol (na arhivskem posnetku prizor z Nižje srednje šole Simona Gregorčiča v Dolini) mora izreči Deželna komisija za slovenske šole

KROMA



POKRAJINA TRST - Zaščitni zakon

V Centru za zaposlovanje oseba z znanjem slovenščine?

Pokrajina Trst načrtuje, da bi v svojem Centru za zaposlovanje poslila osebo z znanjem slovenskega jezika, katere naloga ne bi bila samo ta, da prevaja razne dopise, dokumente in listine, ampak tudi, da se na pripadnike slovenske narodne skupnosti obrača v slovenskem jeziku, da se tako omogoči Slovincem, da pri odnosih z uradih pokrajinske uprave uporabijo svoj materni jezik, kot to določa državni zaščitni zakon za slovensko manjšino, ki med drugim določa, da morajo zainteresirane uprave v krajih, ki so vključeni v območje izvajanja določil zaščitnega zakona, sprejeti potrebne ukrepe ter prilagoditi svoje urade, notranjo organizacijo in osebje.

Center za zaposlovanje Pokrajine Trst nudi občanom storitve, povezane s področjem dela. Pred-

vsem gre tu za informacije o storitvah, ki so na voljo glede dostopa do dela, center pa nudi tudi sprejemanje in usmerjanje ter pomoč v zvezi z rednim oz. ciljnim zaposlovanjem (npr. s seznamami mobilnosti, informacijami o delovnih ponudbah ter z družbeno koristnim oz. javno koristnim delom, vajeništvom idr.), poleg tega skrbi tudi za srečevanje med delovnimi ponudbami in povpraševanjem.

V zvezi z zaposlitvijo osebe z znanjem slovenščine je pokrajinska uprava tudi predložila projekt (gre za enega iz vrste projektov, ki jih je dejansko predložila), ki pa bo moral biti odobren: glede tega se bodo morali o projektu izreči na pristojnem ministrstvu v Rimu, nam je povedala odbornica za šolstvo in aktivne politike dela Adele Pino.

Cosolini in Poropat sprejela predsednika Generali Galaterija

Tržaški župan Roberto Cosolini je včeraj sprejel predsednika zavarovalnice Generali Gabrieleja Galaterija di Genola. V okviru daljšega pogovora sta se dotaknila več vprašanj, kot so gospodarsko stanje na Tržaškem, lokalne znanstvene ustanove, kulturna središča in problematika infrastrukture, od pomanjkljivih povezav do pristanišča. Galaterija je kasneje sprejela tudi pokrajinska podpredsednica Maria Teresa Basa Poropat, s katero sta se pogovarjala o potencialu ozemlja in o strategijah, ki so potrebne za njegov razvoj.

Na Opčinah prijeli posiljevalca iz Milana

V bližini Opčin je tržaška mejna policija v četrtek popoldne ustavila in aretirala 34-letnega albanskega državljan A. R., ki je osumljen sodelovanja v skupinskem spolnem nasilju v pokrajini Milan. Milansko sodišče je leta 2009 izdalo priporočni nalog, trenutno je v koronejskem zaporu. Do nasilja je prišlo aprila 2009, ko je skupina moških napadla mlado Romunko, ki je že nekaj let živela in delala v Italiji. Med posilstvom so jo brcali in udarili s pestmi, ranili so jo tudi z rezilom. 34-letni A. R. je bil v preteklosti obsojen zaradi izkoriščanja prostitutk, pa tudi zaradi tatvine, prikrivanja, pranja denarja in posedovanja droge.

Tržaški kvestor se je zahvalil taksistu

Tržaški kvestor Giuseppe Padulano se je včeraj s priznanjem zahvalil taksistu, ki je pred tremi tedni omogočil policiji, da je prišla tati. Taksist je tedaj v starem mestu pravočasno poklical na številko 113 in obvestil policijo, da se okrog Trga Cavana potika sumljiva skupinica ljudi. Po zalezovanju in opazovanju so policisti mobilnega oddelka ugotovili, da gre za romunske Rome, ki so skušali krasti priletnim osebam. Ženski, ki sta pred očmi skritih policistov brskali po torbici neke gospe, so aretirali, njuna spremljevalca pa prijavi na prostosti.

ULICA ERRERA

Poškodoval si je glavo

Pri tržaški sežigalnici je včeraj dopoldne prišlo do hude nesreče pri delu. Resno se je poškodoval delavec podjetja Italispurghi, ki je padel z višine kakih štirih metrov.

Rešilec je posegel kmalu po 9.40, ko je operativno komunikacijski center službe 118 prejel telefonski klic na pomoč. 54-letni voznik podjetja Italispurghi, albanski državljan s stalnim bivališčem v Trstu, je hudo poškodovan ležal na tleh blizu sežigalnice, ki jo v Ulici Errera upravlja podjetje AcegasAps. Padel je z višine kakih štirih metrov in se udaril v glavo, okoliščine nesreče je včeraj ugotavljala policija.

Poškodovanega 54-letnika, ki je utrpel močan pretres možganov, so prepeljali v bolnišnico na Katinaro, kamor so ga sprejeli pod rdečo oznako (to pomeni, da je zdravniški poseg nujen). Podrobnosti včeraj niso bile znane, prognoza je bila pridržana.

TRG DALMAZIA

Prileten pešec pod avtobus

Kljub temu, da je bilo na Tržaškem - tako kot drugod po Italiji - zaradi stavke v javnih prevoznih vozilih opaziti precej manj avtobusov, je bil eden izmed teh opoldne vpleten v prometno nesrečo v središču mesta. Na Trgu Dalmazia je linijski avtobus podjetja Trieste Trasporti povozil 91-letnega pešca, ki je prečkal trg na prehodu za pešce na koncu Ulice Carducci.

Priletni P. V. je hodil čez cesto iz smeri Ulice Filzi in tramvajske proge proti Ulici Fabio Severo, ko je z Ulice Ghega pripeljal mestni avtobus in ga podrl. Tržaški občinski policisti niso povedali, na katerem semaforju (na tistem za pešce ali pa na onem za vozila) je bila v trenutku nesreče prižgana rdeča luč. Služba 118 je ponesrečenca pod rumeno oznako prepeljala v katinarsko bolnišnico, prognoza je bila včeraj zaradi visoke starosti poškodovanega pridržana, P. V. pa je bil vsekakor pri zavesti.

PROSTORSKI NAČRT

Kdo ima koga za norca

Občinski svetnik Ljudstva svobode Piero Camber res ne more iz svoje kože. To sicer ni novost, pa vendar pri svojih stališčih vztraja in vztraja in pri tem zavaja javnost. Ni naključje, da ga je tržaški župan Roberto Cosolini na tiskovni konferenci v četrtek javno ošvrknil, češ da »Camber jemlje za norca (uporabil je sicer hujši izraz) občan«. Ta ocena mu očitno ni bila po godu.

Ljudstvo svobode je namreč včeraj objavilo tiskovno noto, v kateri užaloščeno zavrača županove besede. Sporočilo je sicer podpisal načelnik svetniške skupine Ljudstva svobode v občinskem svetu Everst Bertoli, toda iz besedila jasno izhaja, kam pes taco moli. Škoda le, da k razpravi ni dodal nič novega. Nasprotno, ponovil je že znana stališča, na katera je Cosolini med drugim že odgovoril v četrtek. Zato tudi vsega ne bomo ponavljali. Naj omenimo le trditev, da bi moral župan Cosolini pustiti v veljavi prostorski načrt njegovega predhodnika Roberta Dipiazze, dokler ne bodo začeli veljati novi zaščitni normativi. Kot smo poročali včeraj, je Cosolini na to že odgovoril, rekoč da je izdelava direktiv za nov prostorski načrt protizakonita, če je še v teku postopek za drug regulacijski načrt (Dipiazzovo varianto št. 118 je namreč formalno sprejel občinski svet). Ljudstvo svobode tudi zatrjuje, da je bil njegov namen skupna izdelava prostorskega načrta z namenom zaščite okolja. Ko pa se spomnimo, da je Dipiazzov občinski odbor označil za tajno varianto 118, se človek vpraša, s kom so v resnici nameravali »skupno« izdelati regulacijski načrt.

Camber (pardon, Bertoli) poudarja, da je Ljudstvo svobode vselej sodelovalo in »se konkretno soočalo na osnovi realnih podatkov«. Toda ravno Camber je tisti, ki je v terek na seji pristojne občinske komisije, na kateri je Cosolini govoril o novem prostorskem načrtu, stalno metal polena pod noge in med drugim zahteval prisotnost občinskih tehničnih strokovnjakov. Ko bi namesto župana prišli tehniki, bi zahteval prisotnost župana, je ocenil sam Cosolini. Poleg tega je prišlo celo do metanja nekaterih cunj med Camberjem in občinskim svetnikom liste Trieste cambia con Cosolini Robertom Decarlijem. Občinska svetnica stranke Levica, ekologinja in svoboda SEL Daniela Gerin (ki je med drugim zdravnica in je zaposlena pri Zdravstvenem podjetju) je bila v tej zvezi mnenja, da bi morali Camberja sprejeti na prisilno zdravljenje. Varianta 118, pač.

Camber skratka vztraja pri stališčih, ki naj bi jih zagovarjal že prej. Res čudno torej, da ni desna sredina sprejela Dipiazzovega prostorskega načrta, ko pa ima v Camberju takega branitelja. Nenazadnje pa se zdaj postavlja vprašanje, ali je Camber sploh še vodja desne sredine v občinskem svetu. Kaže namreč, da je v resnici bolj osamljen, kot si morda sam predstavlja.

Aljoša Gašperlin

TRGOVINSKA ZBORNICA - Nova aplikacija za Apple Store, kasneje tudi za OS Android

Znamenitosti Trsta in Krasa bodo odslej tudi na iPhonu

Sto krajev, 300 fotografij in 13 tematskih poti - v prihodnosti tudi v slovenščini - Cena 3.99 evra



Aplikacija bo kmalu na voljo tudi za tablični računalnik iPad

KROMA

Na Trgovinski zbornici so včeraj predstavili novo aplikacijo, ki bo omogočala spoznavanje tržaške pokrajine in njenih značilnosti neposredno prek iPhona. To je aplikacija »Trieste. 100 luoghi imperdibili«, ki jo bo mogoče prenesti s spletne strani Applove trgovine, njena cena pa je 3,99 evra. Aplikacija bo omogočala med drugim ogled informacijskih tabel 100 krajev v tržaški pokrajini, 300 fotografij, 13 turističnih poti in skupno 60 minut komentarja. Za zdaj je v italijanskem jeziku, kmalu pa bo tudi v angleščini, nemščini in slovenščini. Aplikacija bo kmalu na voljo tudi za tablični računalnik iPad, od jeseni pa bo na razpolago tudi za operacijski sistem Android.

Aplikacijo, ki jo je predstavil predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti, je izdelala posebna agencija TZ Aries v sodelovanju z založbo Mondadori v okviru skupnega

projekta za ovrednotenje Trsta in okolice, ki je lani privedel do izdaje turističnega vodnika Top 10 Trieste, financiral pa ga je sklad zveze Unioncamere.

Kdor bo prenesel aplikacijo na iPhone bo lahko, kot rečeno, poglobil poznavanje 100 krajev, poleg drugega pa bo še na voljo 9 tabel z značilnostmi tipičnih lokalnih proizvodov z ustreznimi spletnimi povezavami in podatki, kje jih nabaviti. Dalje bodo seznam 250 hotelov, restavracij, barov in trgovin ter razne mape. Skupno je šest sekcij, ki jih bo uvedel video o Velikem trgu, muzejih, cerkvah in znamenitih tržaških palačah. Sledijo tematske poti o tržaških mestnih četrtih, o lokalni kulturi in tradiciji, umetnosti in arhitekturi, arheoloških ostankih, znanosti in naravi. V aplikaciji seveda ne manjkajo podatki o prometnih povezavah in druge koristne informacije.

Kraška ohcet vabijo študente

Organizatorji Kraške ohceti vabijo k sodelovanju osebe, ki bodo zadolžene ob tej prireditvi za informacijsko točko - infopoint.

Pogoji: status študenta; polnoletnost; obvladanje slovenščine in italijanščine po možnosti tudi angleščine in/ali nemščine; poznavanje krajevne stvarnosti. Prošnje na prostem papirju predložite tajništvu Občine Repentabor najkasneje do 31. julija 2011. Na podlagi predstavljenih prošenj, bosta izbrani dve osebi zadolženi za info točko, ki bosta morali biti oblečeni v narodni noši.

Za razne informacije se lahko obrnete na tajništvo Občine Repentabor; tel. št. 040 - 327335.

Karjola Challenge 2011

Danes bo na balinišču Pod Rupo blizu telovadnice v Repnu tekmovanje s samokolnicami Karjola Challenge 2011. Ob 14. uri se bodo začela vpisovanja, ob 16. uri pa bo tekmovanje stopilo v živo. Lahko nastopijo tako odrasli kot otroci, saj imajo slednji do 12. leta starosti zanje prirejen poligon. Za nastopajoče in obiskovalce bo tudi srečolov z bogatimi nagradami in tekmovanje »Krko n vsoko so u'bejsle tisto ku'lo sjra?«. Ob 20. uri bo na vrsti nagrajevanje najlepših in najhitrejših samokolnic, sledila pa bo zabava z ansamblom Kraški muzikanti. Organizatorji opozarjajo, da naj bi tekmovanje potekalo tudi v primeru slabega vremena.

Dokumentarec o Glinščici

V torek, 26. julija ob 13.30 bodo v dvorani Tessitori deželnega sveta na Oberdankovem trgu 5 predstavili dokumentarec Glinščica, princesa doline, ki prikazuje naravne lepote tega predela v različnih letnih časih. Prisotna bosta predsednik dežele Renzo Tondo in dolinska županja Fulvia Premolin. Dokumentarec bo na razpolago v italijanščini, slovenščini in angleščini.

RAI: Naši angeli

V nedeljo, 24. julija ob 9.30 bo tretja vsedržavna mreža RAI predvajala prvi del prireditvene slovesnosti ob podelitvi nagrad Lucchetta Naši angeli, ki se je odvijala junija v gledališču Verdi v Trstu. Drugi del pa bo na sporedu 31. julija ob 9.30 s prikazom neobjavljenih posnetkov, ki jih je Raieva ekipa posnela 27. in 28. januarja 1994. Nagrajevanje sta vodila novinarka Gerardo Greco in Maria Concetta Mattei.

OPČINE - V četrtek zvečer v okviru niza Poletje pod kostanjem

V polni dvorani Prosvetnega doma ogled slovitega filma Kraljev govor



V četrtek zvečer je v polni dvorani Prosvetnega doma na Opčinah potekal predzadnji večer iz niza Poletje pod kostanjem, ki ga prireja domače SKD Tabor. Na sporedu je bil ogled filma Toma Hooperja Kraljev govor, prejemnik več oskarjev.

KROMA

Rdeči praznik v Podlonjerju

Zveza levice prireja danes in jutri v Ljudskem domu Jure Canciani v Ul. Masaccio 24 v Podlonjerju Rdeči praznik. Danes bodo ob 18. uri odprli kioske, ob 20. uri pa bo srečanje na temo V letu referendumov se spomnimo Genove. Ob 21. uri bo koncert skupine Underscore, ob 22. uri pa bosta Gino D'Eliso in Antonella Brazzi predstavila najlepše pesmi skupine Beatles. Jutri bodo kioske odprli ob 18. uri, ob 19. uri pa se bo novinar Ugo Salvini pogovarjal s tržaškima občinskima odbornikoma za gospodarski razvoj in okolje Fabiom Omerom in Umbertoom Laurenijem o prostorskem načrtu in ločenem zbiranju odpadkov. Od 21. ure dalje bo ples z Duom Melody.

V pričakovanju sv. Jakoba

V pričakovanju sv. Jakoba: tako je naslov pobudi združenja San Giacomo il Nostro, il Vostro Rione v sodelovanju z Občino Trst s ciljem oživiti šentjakobsko četrt, ki bo drevi med 19.30 in 22. uro na Trgu sv. Jakoba, kjer bo nastopila jazz skupina Ensemble Saxhuit, medtem ko bodo krajevni javni lokali brezplačno ponujali pijače, prigrizke in sladolede.

JUTRI - Koncert

I'60 ruggenti v Zgoniku

V zgonski občini bodo jutri gostili tržaško glasbeno skupino I'60 ruggenti. Gre za skupino, ki je na Tržaškem zelo znana in priljubljena, saj združuje zrele glasbenike, ki so v šestdesetih letih zaznamovali glasbeno sceno v Trstu. V sestavi, ki se bo predstavil v Zgoniku, delujejo od leta 2005. Pred tem so se srečevali zgolj priložnostno, sedaj pa delujejo kot 14-članska zasedba, ki izvaja pesmi s širokim časovnim in žanrskim razponom. Tako je mogoče zaznati atmosfero petdesetih, šestdesetih in sedemdesetih let, od Beatlesov in Rolling Stonesov do Santane in Pink Floydov ter italijanskih popevk in kantavtorjev. Ob izvajanju posredujejo člani pristno in nalezljivo energijo, ki soudeleži vse prisotne na koncertu, obenem pa prihaja do izraza pristno prijateljstvo in iskrena ljubezen do glasbe. Poleg tega je za glasbeno skupino značilna še solidarnostna plat, kajti so njihovi koncerti vselej v dobrodelne namene. Izkupiček namreč namenijo združenjem in organizacijam, ki pomagajo otrokom, bolnim ipd. Tako bo tudi v Zgoniku, ko bodo prispevke namenili Združenju prijateljev hospice Pineta del Carso. Koncert bo v Zgoniku na prireditvenem prostoru pred županstvom ob 21. uri. Večer prireja Občina Zgonik, ob podpori Pokrajine Trst ter v sodelovanju s KD Rdeča zvezda iz Saleža, ki bo upravljal tudi enogastronomski kiosk (odprtje ob 20. uri). V primeru slabega vremena bo koncert na balinišču v Samatorci.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 23. julija 2011

BRANISLAV

Sonce vzide ob 5.38 in zatone ob 20.44 - Dolžina dneva 15.06 - Luna vzide ob 24.03 in zatone ob 14.11

Jutri, NEDELJA, 24. julija 2011

KRISTINA

VERE VČERAJ: temperatura zraka 27,1 stopinje C, zračni tlak 1009,3 mb raste, vlaga 56-odstotna, veter 7 km na uro jugo-vzhodnik, nebo skoraj jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25,9 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 23. julija 2011

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 33 (040 638454), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavljce - Ul. Flavija 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavljce - Ul. Flavija 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

ŠAGRA NA PROSEKU

Danes
GLASBA V ŽIVO
z ansamblom
OLD STARS

Kalamari
in specialitete na žaru

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Giotti 1 (040 635264).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8.

do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.40, 19.00, 21.20

»Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 3D«.

ARISTON - 18.15, 20.00 »Tutti per uno«; Poletna arena: 21.15 »Benvenuti al Sud«.

CINECITY - 15.30, 18.30, 21.30 »Captain America - 3D«; 14.40, 17.10, 19.40, 22.10 »Captain America«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »Bitch Slap - Le superdotate«; 15.00, 16.00, 19.00, 21.00, 22.00 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 3D«; 14.30, 17.05, 18.00, 19.40, 22.15 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 2D«; 17.30, 19.30 »Per sfortuna che ci sei«; 21.30 »Transformers 3«; 15.05 »Cars 2«.

FELLINI - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »At the end of the day - Un giorno senza fine«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Captain America - Il primo vendicatore«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.15, 20.00, 22.00 »Il ventaglio segreto«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 20.15, 22.00 »Le donne del 6. piano«; 18.00 »Venere nera«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.30, 21.00, 23.30 »Harry Potter in svetinje smrti 2. del - 3D«; 16.40, 18.40, 20.40, 22.40 »Pingvini gospoda Popperja«; 16.10, 18.50 »Pirati s Karibov: Z neznanimi tokovi«; 21.30, 23.40 »Prekrokana načrt 2«.

KOPER - PLANET TUŠ 16.00 »Svet oceanov«; 10.00 »Princesa in žabec«; 11.00, 13.30, 18.00 »Avtomobili 2 - 3D (sinh.)«; 12.30, 15.15, 17.50 »Avtomobili 2 - (sinh.)«; 20.30, 23.30 »Transformerji 3 - 3D«; 20.20, 22.30 »Pingvini gospoda Pepperja«; 13.00, 15.50, 18.20, 20.40, 23.00 »Cukrček 2«; 12.00, 15.20, 18.10, 21.00, 23.50 »Harry Potter in svetinje smrti 2 - 3D«; 11.30, 14.20, 17.10, 20.00, 22.50 »Harry Potter in svetinje smrti 2«; 14.50, 17.00, 19.10, 21.10, 23.10 »Izborna koda«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 2D«; Dvorana 2: 15.40, 17.50, 20.00, 22.15 »Captain America - Il primo vendicatore - 3D«; Dvorana 3: 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Bitch slap - Le superdotate«; Dvorana 4: 15.40, 17.30 »Cars 2«; 19.15, 20.45, 22.20 »Per sfortuna che ci sei«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.15, 19.40, 22.00 »Harry Potter e i doni della morte parte 2«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.15 »Capitan America - Il primo vendicatore - 3D (dig.)«; Dvorana 3: 16.00, 18.30, 21.00 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 3D«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Per sfortuna che ci sei«; 17.30 »Cars 2«; Dvorana 5: 17.30, 20.10, 22.10 »Il ventaglio segreto«.



ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE

vas prijazno vabijo
na tradicionalni

VAŠKI PRAZNIK

"pri Kalu"

**danes, 23. in
jutri, 24. julija**

Za glasbo in dobro
razpoloženje bosta poskrbela

**ANSAMBLA
SOUVENIR in
VENERA**

Delovali bodo dobro založeni kioski



Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV D.S.Š. SV. CIRILA IN METODA iz Katinare obvešča, da je še nekaj prostih mest za tabor angleškega jezika »Jezikajte«, šahovsko, računalniško delavnico »Mišk@« in biološko fotografsko »Poglej ptička«. Vpise sprejemamo do 15. avgusta. Info in prijave na tel. št. 320-2717508 (Tanja), zscirilmetod@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it - scuole in lingua slovena - splošne novice) objavljen razpis, namenjen stalno nameščenemu učnemu osebju na slovenskih osnovnih šolah na Tržaškem, o enoletni namestitvi na Uradu za slovenske šole. Rok za prijavo zapade 16. avgusta.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 15. julija na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) objavljen odlok o posodobitvi zavodskih lestvic učnega osebja šol vseh vrst in stopenj. Za vpis v zavodske lestvice morajo kandidati v roku 30 dni od objave odloka izpolniti in izbrani šoli izročiti obrazec A/1, A/2 ali A/2 bis, medtem ko je za izbiro šol predvideni obrazec B, ki ga je treba po predhodni registraciji (www.istruzione.it / istanze on-line) po internetu izpolniti do 26. avgusta (do 14.00). Kandidati, ki so vključeni v pokrajinske le-



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini
SHELL: Žavljje (Milje)
ESSO: Drevored Campi Elisi, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945, a
Q8: Nabrežina 129
FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
ADRIA: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.

SKD in MePZ RDEČA ZVEZDA iz Saleža v sodelovanju z župnijo Sv. Mihaela

vabita na
celovečerni koncert

**ŽePZ
SAMNIUM
CONCENTUS**
iz Campobassa

ter MoPZ Vesna iz Križa

**danes, 23.07.2011, ob 20.30
v prostorih KRD Dom Briškički**

stvice habilitiranih in ne prosijo za vpis drugih natečajnih razredov v drugem ali tretjem pasu, izpolnijo samo obrazec B. Podrobnejša navodila so na razpolago v omenjenem odloku.

DTZ ŽIGE ZIOSA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 27. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9.00 do 14.00.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠEK obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 27. avgusta.



Izleti

KMEČKA ZVEZA obvešča izletnike na kmečki praznik v nedeljo, 24. julija, da bo vozni red avtobusov sledeči: ob 6.00 Boljunec - gledališče Prešeren, 6.05 Zabrežec - avtobusna postaja, 6.10 Ricmanje - na kliču, 6.15 Bazovica - pred cerkvijo, 6.20 Padriče - avtobusna postaja, 6.25 Trebče - na trgu, 6.30 Opčine - Marijanišče; 6.00 Štivan - avtobusna postaja, 6.05 Sesljan - avtobusna postaja (pred bencinsko črpalko), 6.15 Nabrežina - avtobusna postaja (pred Kamnarsko hišo), 6.20 Križ - avtobusna postaja (pri spomeniku), 6.25 Prosek - gostilna Lukša, 6.30 Opčine - Marijanišče.

ŽUPNIJA PROSEK sporoča, da je vpisovanje za izlet na Sri Lanko, ki bo od 1. do 9. januarja 2012, podaljšano do konca meseca julija. Za informacije se obrnite na tel. št. 040-225170 po 20. uri.
PLANINSKA ODEKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA vabita člane in prijatelje na celodnevni avtobusni izlet v Bistro, tehnični muzej Slovenije, nato vzpon na Krvavec v nedeljo, 7. avgusta. Informacije in vpisovanje na telefon 040-200782 (Frančko), 040-226283 (Viktor), 334-9772080 (Aljoša).

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko letovanje od 28. avgusta do 3. septembra na Malem Lošinju. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8, od 9. do 13. ure, tel. št. 040-360072.



Čestitke

Draga mama MARTINA: z našimi poljubi obdan naj ti bo vsakdan, še posebej danes, ko praznuješ rojstni dan! To ti želijo tvoji Gaja, Bastian in Abel.

Izvedeli smo tudi mi, da v Križu LILI okrogli 3 slavi. Na zdravje ji kličemo in ji želimo še nešteto veselih dni, člani Pustne skupine Šempolaj prav vsi.

Danes praznuje 60. rojstni dan moj dragi sin DRAGO UKMAR. Voščim ti vse najboljše, dosti zdravja in lepih dni z željo, da bi kot vedno z ljubeznijo skrbel za vse nas. Tvoja mama.



Osmice

ALJOŠA IN IGOR GABROVEC sta tudi letos odprla osmico (pri Normi) v Mavhinjah. Tel. 040-299806.

BORIS IN ARIELLA sta odprla osmico v Samatorci. Tel. št. 040-229199.

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Tel. 040-231975. Prisrčno vabljeni!

MARTIN IN ERIKA sta v Križu odprla osmico. Tel. št. 040-220605.

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež št. 46. Nudimo domače dobrote. Tel. št. 040 - 229439.

OSMICO sta v Repnu odprla Edo in Grozdana. Tel. št.: 040-327472

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.

OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonja v Medji vasi št. 10. Tel. 040-208987.

V KOLUDROVCI je SKUPEK odprl osmico.



Obvestila

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprti vpisi v glasbeno šolo za leto 2011/2012. Za katerokoli informacijo pokličite te. št. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro z bogato ponudbo specialitet na žaro, plesi ter z glasbo v živo: danes, 23. julija, ansambel Old Stars; v nedeljo, 24. julija, ansambel Souvenir; v soboto, 30. julija, koncert Godbenega Društva Piero Baiardi (BO), sledi ansambel Mi; v nedeljo, 31. julija, ansambel Souvenir.

MLADINSKI ODESEK »KD KRAŠKI DOM« prireja danes, 23. julija, na balinišču v Repnu ob telovadnici, 4. izvedbo tekmovanja s samokolicami »Karjola Challenge«. Vpisovanje od 14. ure dalje, sledilo bo lepotno in histročno tekmovanje za otroke in odrasle ob 16. uri. V večernih urah nas bo zabaval ansambel Kraški Muzikanti. Toplo vabljeni vsi veseljaki in ljubitelji »karjol«!

ZVEZA LEVICE vabi v Ljudski dom Canciani v Podlonjerju na »Rdeči praznik«. Danes, 23. julija, ob 18. uri odprtje kioskov, od 21. ure koncert skupin Underscore in Gino D'Eliso & Antonella Brazzi. V nedeljo, 24. julija, ob 18. uri odprtje kioskov, ob 19. uri častnikar Ugo Salvini intervjuja odbornika za ekonomski razvoj Fabia Omera in odbornika za okolje Umberta Laurenija. Od 21. ure dalje ples z ansamblom Duo Melody.

KRUT obvešča, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje od 28. avgusta do 7. septembra v Šmarjeških in Dolenjskih toplicah. Sprejema pa tudi prijave za individualna bivanja s prilagojenimi zdravstvenimi programi v termalnih centrih v Sloveniji. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b - tel. 040-360072 ponedeljek - petek od 9. do 13. ure.

JEZIKOVNI TEČAJI - Poletje za mlade (14 - 18 let): angleščina (A2, B1), nemščina (A1, A2). Termin: od 16. do 26. avgusta. Trajanje: 12 ur na modul. Število študentov: od 12 do 16. Informacije in vpisovanja do 25. julija: Ad formandum, Trst, Ul. Ginnastica 72, tel. 040.566360, ts@adformandum.eu.
ORATORIJ NA KONTOVELU za otroke od 1. razreda osnovne šole do 3. nižje srednje šole bo potekal od 25. do 30. julija ter od 1. do 6. avgusta, od 8.30 do 16.00 v stavbi (hišna št. 523) ob avtobusni postaji. Vodili ga bodo izkušeni animatorji. Za vpis in vse druge informacije pokličite čim prej na tel. št. 347-9322123.

POMOČ PRI UČENJU - Poletje za mlade (14 - 18 let): latinščina in matematika, grščina in fizika. Termin: od 16. do 26. avgusta. Trajanje: 12 ur na modul. Število študentov: od 3 do 4. Informacije in vpisovanja do 25. julija: Ad formandum, Trst, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.eu.

ASD MLADINA organizira v četrtek, 28. julija, ob 20. uri v Ljudskem domu v Križu brezplačno poskusno vajo Tai chi chuana pod vodstvom inštruktorice Mire Guštin. Informacije: tel. št. 349-3136949.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA do 2. septembra odprta od 8. do 16. ure. Zaprta za dopust pa bo od 8. do 19. avgusta.

OBČINA ZGONIK razpisuje javni razpis za izbor popisovalcev za izvajanje zadolžitve popisovanja za 15. popisa prebivalstva in stanovanj za leto 2011. Interesenti lahko vložijo prošnjo za vključitev v izbor za pripravo prednostne lestvice na osnovi naslovov do 8. avgusta. Za informacije je na razpolago občinski urad za popisovanje Občine Zgonik v Zgoniku št. 45, 34010 (TS) Tel. 040-229101, faks 040-229422, e-pošta: elettorale@com-sonico.regione.fvg.it. Več na spletni strani: www.comune.sgonico.ts.it

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da se nadaljuje poletno središče na Opčinah od 9. septembra od 8. do 7. ure v novem Polivalentnem središču na

Repentabski ul. 66. Namenjen je otrokom in mladostnikom od 3. do 14. leta. Info in vpis iz tedna v teden v jutranjih urah na Skladu Mitja Čuk, Proseška ul. 131, tel. 040-212289.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta »Uvajanje v svet glasbe« (s petjem, igranjem in plesom) od 29. avgusta do 2. septembra v Dijaškem domu v Trstu. Info in prijave na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure).

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški urad odprt med 9. in 14. uro od ponedeljka do petka.

RAJONSKI SVET bo kot vsako leto predstavil septembra načrt javnih del (stanja, popravila, javna dela, ki se smatrajo potrebna v rezidenčnem naselju ali sploh na rajonskem ozemlju, kot npr. javna razsvetljava, popravila cest, pokopališča, itd.), ki bo predložen občini Trst za pripravo proračuna 2012. Prebivalce vabimo, da predstavijo do vključno 5. septembra predsedniku in/ali rajonskemu svetu: primacircoscrizione@comune.trieste.it, tel. št. 040-225956, fax 040-2529007, urnik tajništva: pon-pet 9.00-12.00.

ZSKD obvešča, da bodo uradi v poletnem obdobju, in sicer do petka, 9. septembra, odprti od 9. do 13. ure.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 11. septembra, ob 15. uri proslavo na Bazoviški gmajni. Združene mešane pevske zборе bo letos vodila zborovodja Cinzia Sancin. Pevce obveščamo, da je v uradu ZSKD v Trstu, Ul. Sv. Frančiška 20, na razpolago notno gradivo, ki bo izvedeno ob tej priliki. Za skupne vaje bomo naknadno obvestili soudeležene zборе.

PRIMORCI BEREMO 2011 - do 20. novembra bodo v Narodni in študijski knjižnici na razpolago knjige za letošnjo izvedbo pobude. Podrobnejše informacije prejmete v knjižnici (ponedeljek - petek, 9.00 - 17.00, tel. 040-635629, e-mail bibslo@spin.it).



Prireditve

KONCERTI MLADINSKEGA ORKESTRA »INTERCAMPUS« v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev in Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti bodo v naslednjih dneh: danes, 23. julija, ob 20. uri - Tartinijev trg v Piranu in v nedeljo, 24. julija, ob 10.30 - park Pietro Coppo v Izoli in ob 19.30 uri Manziolijev trg. Vljudno vabljeni!

SKD IN MEZPZ RDEČA ZVEZDA IZ SALEŽA v sodelovanju s KRD Dom Briškički vabita na celovečerni koncert ŽePZ Samnium Concertus iz Campobassa ter MoPZ Vesna iz Križa, ki bo danes, 23. julija, ob 20.30 v prostorih Doma Briškički.

OBČINA ZGONIK ob podpori Pokrajine Trst ter v sodelovanju s KD Rdeča zvezda iz Saleža, prireja v nedeljo, 24. julija, ob 21.00, na prireditvenem prostoru pred županstvom, dobrodelni koncert skupine »I'60 ruggenti«. Od 20.00 dalje bo deloval kiosk. V primeru slabega vremena bo koncert, ob isti uri, na balinišču v Samatorci.

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM 2011 na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah v četrtek, 28. julija, ob 21.00: Pupkin Kabaret. V slučaju slabega vremena bodo prireditve v dvorani. Več na www.skdtabor.it.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK vabi na koncert godbe Corpo Bandistico »Pietro Bignardi« iz Monzuna pri Bologni, v soboto, 30. julija, s pričetkom ob 19. uri. Zanimiva glasbena izvedba bo popestrena s predstavitevjo tipičnih plesov iz bolonjskih hribov. Koncert bo na Proseku na B'lancu v okviru šagre FC Primorja, v primeru slabega vremena pa v Kulturnem domu.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ pod vodstvom M. Alessandra Svaba v sodelovanju s kriškimi organizacijami vabi na predstavo »L'elisir d'amore - Ljubezenski napoj«, v seloigra Gaetana Donizettija, ki bo v parku ljudskega doma v Križu v soboto, 30. in v nedeljo, 31. julija, ob 20.45. Toplo vabljeni!

SKD IGO GRUDEN pripravlja 15. avgusta za praznik Sv. Roka razstavo o šolstvu v občini Devin Nabrežina, v letih 1945-1955. Če hrani kdo doma kakšno spričevalo, fotografije, učbenike ali zvezke iz tistih let, naj pokliče tel. št.: 335-6553150. Hvaležni vam bomo, če nam boste pomagali pri postavitvi razstave.

OBČINA MILJE prireja likovno razstavo »Presenza nel tempo« Katalonke Laie Vega, v dvorani Negrisin, Trg Marconi št. 1 v Miljah. Razstava bo na ogled do srede, 17. avgusta s sledečim urnikom: od torika do sobote 10.00-12.00 ter 17.00-20.00, ob nedeljah 10.00-12.00. Vabljeni.



Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

PRODAM PEČ NA LES (caldaia a legna). Cena 800,00 evrov, možnost dogovora. Tel. št.: 339-3326750 (do 18. ure).

BLIŽA SE KRAŠKA OH CET! Prodajam »šarpo« za tabin. Klicati v večernih urah na tel. št. 040-327321 ali 339-7245134.

GOSPA nujno išče delo kot negovalka starejših oseb ali čistilka na domu. Tel. 366-7434492.

IŠČEM V NAJEM malo hišo ali stanovanje z dvoriščem v mirnem okolju, tudi v Sloveniji. Tel. št.: 328-2060951.

KLAVIRSKO HARMONIKO Paolo Soprani, 80 basov, rdeče barve, prodam. Tel. št.: 334-5618525.

NA GRETI v Ul. Baseggio prodam dvosobno stanovanje s pogledom na mesto, teraso, bivalno kuhinjo, shrambo in dvojno kopalnico. Tel. 335-6328351.

PRODAJAM KNJIGE za 4. in 5. višjo gimnazijo liceja Prešeren. Tel. 320-2113860.

PRODAJAM mladiče pasme Border Collie; tel. 0481-419976.

PRODAM koncertni klavir grotrian steinweg model 185, cena po dogovoru. Tel. št.: 347-0466075.

PRODAM ALI DAJEM V NAJEM dvonadstropno hišo v centru Kozine. Tel. št. 392-2225821.

STARO KAMNITO OKROGLO VAZO premera 40 cm x 35 cm, grobo obdelano, prodam. Tel. št.: 040-327128.

V BARKOV LJAH prodam štirisobno hišo na 1000 kv. m. zemljišča. Tel. št. 328-4616116, 040-327293 ali 333-6194326.

Prispevki

V spomin na Maria Grudna daruje družina Renzi 40,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na Mariota Briškička daruje brat Lojzlj 50,00 evrov za VZPI-AN-PI Prosek-Kontovel.

V spomin na drago prijateljico Sonjo daruje Ankica 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Rina Michelazzija daruje Uči Dolenc z družino 100,00 evrov za SKD Barkovlje.

† Preminila je

Milena Ferlat por. Vidau



Žalujocha

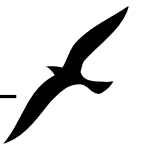
mož Bruno in svak Pavel z družino

Pogreb z žaro bo v ponedeljek, 25. julija, ob 13.45 v cerkvi Sv. Jerneja na Opčinah.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Melbourne, Bani, 23. julija 2011

Pogrebno podjetje Alabarda



NAŠA REPORTAŽA - Edo Mihevc bi v teh dneh slavil stoti rojstni dan

Po sledih, ki jih je v Trstu pustil arhitekt Edo Mihevc

Arhitekt Marko Korošič mu je posvetil diplomsko nalogo - Ob Kulturnem domu tudi dijaški dom, stadion 1. maja in stanovanja

Moderen, pogumen, skoraj maničen pozoren na detajle, ljubitelj umetnosti in dizajna: tak je arhitekt Edo Mihevc v očeh tržaškega arhitekta in gradbenega inženjtorja Marka Korošiča, ki je preučevanju njegovega opusa posvetil tako diplomsko nalogo kot del doktorske disertacije (prva je že izšla tudi v knjižni obliki, druga pa naj bi na knjižne police prišla v kratkem).

Ob stoletnici rojstva so Edo Mihevcu v Ljubljani postavili veliko razstavo, na kateri so predstavili nekatere izmed njegovih največjih del (v Cankarjevem domu bo na ogled do 31. avgusta). Mi pa smo v družbi Marka Korošiča šli na ogled nekaterih najbolj značilnih objektov, ki jih je v 60. letih prejšnjega stoletja zgradil v Trstu.

Edo Mihevc je rad delal v Trstu in bil eden redkih arhitektov iz povojne Jugoslavije, ki so delali tudi zunaj državnih meja. »V mestu je bil rojen leta 1911 in čeprav je nato študiral in delal v Ljubljani, je ostal vezan na te kraje,« pravi Korošič. »Dobro je poznal tukajšnji položaj, tudi zato, ker je bil med vojno gospodarski pooblaščenec Federativne ljudske republike Jugoslavije v Trstu in Julijski krajini. Prijateljaval je z Ivanom Regentom, ki je bil po rodu prav tako Tržačan in v povojni Jugoslaviji politično vplivna osebnost.«

Najbrž so mu tudi zaradi partizanske in politične izkušnje poverili nalogo, da izdela spomenik padlim borcem Jugoslovanske ljudske armade, ki so ga leta 1955 postavili na vojaškem pokopališču pri Sv. Ani. Spomenik predstavlja prvo sled, ki jo je Mihevc pustil v Trstu. Ostale Mihevcove sledi zasledimo v dijaškem domu Srečka Kosovega in na stadionu 1. maja; pod obema načrtoma je njegov podpis (isto velja tudi za Kulturni dom v Gorici).

Daleč najbolj impozanten pečat pa je Edo Mihevc pustil v Ulici Petronio. Na skoraj dva tisoč kvadratnih metrov veliki parceli je namreč pod njegovim stalnim in budnim nadzorom zrasel Kulturni dom, osrednja kulturna ustanova tržaških Slovencev. »Gre za modernistično stavbo, ki jo v zunanosti zaznamujejo ravne linije, v notranjosti pa bolj naravne, organske linije, predvsem pa veliko bogastvo materialov. Gradnjo je nedvomno pogojevala prostorska omejenost: Kulturni dom je moral Mihevc postaviti kot plombo med dve že obstoječi stavbi.« Plosko pročelje, ki spominja na gledališko kuliso, zaznamujejo simetrične kompozicije in velike steklene stene.

Občutek utesenosti, ki ga stavba odraža s ceste, izgine, ko prestopimo steklena vhodna vrata. »Mihevc je dobro obvladal prostor, vseh so mu bile velike, svetle dimenzije. Obiskovalca takoj pritegne bogastvo materialov, ki je značilno za Kulturni dom. Marmornata tla, mogočni lestenci in kapiteli iz muranskega stekla; stene so bile prekrita celo z dragocenim tropskim lesom, ki so ga morali pred leti odstraniti zaradi poostrenih protipožarnih ukrepov.«

Gledališka notranjost je doživela marsikatero spremembo. Korošič se



Pročelje Kulturnega doma in arhitekt Marko Korošič. Spodaj skoraj kraški detajli vhoda v Ul. Chiadino, del unikatnih ploščic na steni Kulturnega doma in lesteneč nad njegovim glavnim stopniščem

KROMA



predvsem sprašuje, kam so izginile ume-
tne, ki so krasile nekatere prostore. Kajti Edo Mihevc je zelo rad sodeloval z umetniki in je k ustvarjanju tržaškega Kulturnega doma povabil tudi Lojzeta Spacala, Avgusta Černigoja, Frančiška Smerduja in Klavdija Palčiča. »Malo dvorano so na primer krasile Černigojeve lesene intarzije z motivi iz slovenskega ljudskega življenja. Kam so izginile?« Odgovora ne poznamo, zato pa lahko v stranskem vhodu Kulturnega doma še vedno občudujemo živobarvni vitraj Klavdija Palčiča, v glavni veži pa neobi-

čajen mozaik iz barvnih keramičnih ploščic. »Vsaka ploščica je unikat, krasijo pa jih ljudski motivi, na primer dekoracije, ki so značilne za peči ali lesena vrata. Izdelali so jih študentje ljubljanske arhitekture in če pomislimo, kako veliko površino so morali prekriti s ploščicami ... Res so opravili ogromno delo.«

Barve, mozaiki in stebri so med značilnejšimi Mihevcovimi elementi. Stebri so prekriti z barvnimi svetlikajočimi kamenčki, marsikatero pa krasijo tudi kapiteli iz muranskega stekla. Sestavljeni so iz prizem treh različnih velikosti. Lesteneč



nad glavnim stopniščem je očem lep tudi ko je ugasnjen ...

Mihevc je sam oblikoval tudi lesen stol Y, ki postane sicer med daljšim pose-
danjem nekoliko neudoben, a ima ned-
vomno zelo zanimivo in izvirno linijo. Po
njegovi zamisli pa so izdelali celo pose-
bne medeninate pepelnike.

»Kulturni dom je bil tudi reprezen-
tančen objekt, neke vrste vizitka Sloveni-
je oziroma Jugoslavije v Trstu. V 60. letih
so si očitno lahko privoščili več kot danes.
Težko bi si namreč danes zamislili tako
dragocene materiale.«

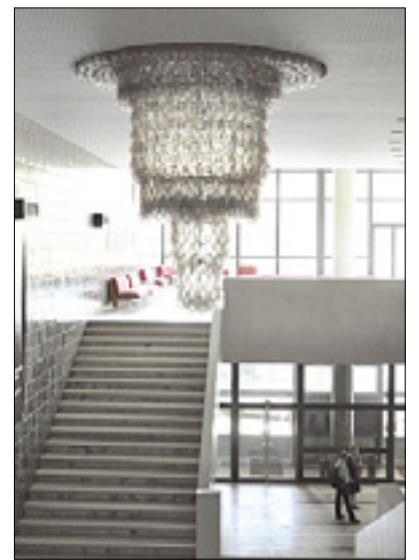
Med pozitivne vidike Mihevcovega
načrta Korošič uvršča še dobro akustiko,
ki je značilna za veliko dvorano, med ne-
gativne pa pomanjkanje parkirišča in po-
traten ogrevalni sistem. »Priznati pa je tre-
ba, da se na začetku 60. let ni razmišljalo
o parkirnih prostorih. Nekaj let kasneje je
bilo že drugače, zato ima Cankarjev dom
v Ljubljani tudi podzemno parkirišče. Tu-
di o potratu ogrevanja ni nihče govoril,
naftna kriza je bila še daleč ...«

Mihevc za načrtovanje in notranje
oblikovanje Kulturnega doma ni zahteval
plačila: to je bilo njegovo darilo tržaškim
Slovincem in Slovenkam. »Zanimala ga je
vplivnost, moč, denar pa ne, morda tudi
zato, ker je bil zaposlen kot redni profesor
na ljubljanski univerzi. Rekel bi, da je slo-
venskemu narodu zapustil res bogato
kulturno dediščino, finančna dediščina, ki
jo je pustil družini, pa je veliko manjša.«

No, med načrti, ki jih je Mihevc na-
redil »za denar«, so bile stanovanjske
zgradbe v ulicah Moreri, Vergerio in Chia-
dino. Tu je, nedaleč od Kulturnega doma,
nastal kompleks štirih vil-blokov, poto-
pljen v mir in zelenje. »Gre za nadstan-

darna stanovanja z velikimi terasami in
steklenimi stenami, kar je bilo pred 45 le-
ti zelo moderno. V enem izmed njih je sta-
novala tudi družina njegovega prijatelja
Žarka Raceta. Fasade so prekrita s plo-
ščicami in ostajajo tudi danes v dobrem
stanju, kar priča o kvaliteti uporabljenih
materialov. Betonski stebri so oblečeni v
kamen in spominjajo na kraško arhitek-
turo, kamniti dekorativni elementi pa so
del Plečnikove tradicije.«

Trije stanovanjski bloki v Rojanu so
veliko bolj ljudski, nosijo pa prav tako zna-
čilen Mihevcov pečat. Arhitekt jih je ovil



v slovenske barve: fasade so namreč bele,
z rdečimi dekorativnimi elementi in mo-
drimi roletami. Kdo ve, če se »trobojnice«
zavedajo tudi stanovalci ...

Poljanka Dolhar



Desno stanovanjski blok v Ulici Moreri, levo rezidenčna stanovanja v Ul. Chiadino

KROMA





POLITIKA - Vlada včeraj sprejela Calderolijev osnutek ustavnega zakona

Berlusconi napoveduje velikopotezno ustavno reformo

Premier zagotovil, da je vladno zavezništvo s Severno ligo slej ko prej trdno

POLITIKA

Napolitano »popravit« Berlusconi

RIM - »Prihodnji teden bomo absolutno gotovo zamenjali pravosodnega ministra Angelina Alfana, ki se namerava v celoti posvetiti vlogi sekretarja Ljudstva svobode. Državnemu poglavarju bo iznesel svoj predlog in prepričan sem, da ga bo odobril.« Tako je na včerajšnji tiskovni konferenci po seji vlade dejal premier Silvio Berlusconi. A kmalu potem ga je popravil sam predsednik republike Giorgio Napolitano. »Vsak čas sem pripravljen imenovati novega pravosodnega ministra, vendar mislim, da na to ni pripravljena vlada, ki jo zaposlujejo druge skrbi,« je povedal. Napolitano je pristavil, da je doslej bral seznam dvanajstih možnih kandidatov edine v časopisju, sicer pa je izrazil prepričanje, da bi bilo bolje, če bi novi minister prišel iz vrst parlamentarcev, saj bi rošade znotraj vlade lahko odprle nove probleme.

Predsednik republike je vse to povedal, ko je včeraj na Kvirinalu sprejel novinarje, da so mu izročili tradicionalno pahljačo pred poletnim premorom. Napolitano je ob tej priložnosti ponovno opozoril na potrebo po prenehanju sporov med politiko in sodstvom. V tem smislu je ponovno pozval predstavnike sodstva, naj vestno opravljajo svoje dolžnosti brez nepotrebnih vdiranj na politično področje. S tem je posredno osvrknil voditelja Italije vrednot Antonia Di Pietra, ki je v četrtek označil podoben predsednikov poziv za neprimerne.

Sicer pa je Napolitano zavrnil kot »politično fantastiko« nedavno pisanje nekaterih časnikov, po katerih naj bi državni poglavar prevzel vlogo nekakšnega državnega komisarja, ko je pred nedavnim posredoval med vlado in opozicijo, da je parlament v rekordno hitrem času odobril varčevalni paket. »Opravi sem le svojo dolžnost predsednika republike,« je dejal.



Silvio Berlusconi

ANSA

POLITIKA IN SODSTVO - Analiza

Kar 84 parlamentarcev v preiskavi ali na sodišču

RIM - Kar 84 od 945 italijanskih parlamentarcev je bodisi osumljenih ali obtoženih kaznivih dejanj ali pa so že bili obsojeni, kar že dosega številke iz operacije Čiste roke, ki je v začetku 90. let zrušila prvo republiko, v včerajšnji obsežni analizi ugotavlja dnevnik La Repubblica. Od 84 poslancev in senatorjev jih je 34 že bilo obsojenih zaradi kaznivih dejanj, od obrekovanja do mafijskega združevanja in slabega upravljanja z javnimi sredstvi, zaradi česar morajo zdaj seči v svoj žep.

Na seznamu je moč najti poslanko Demokratske stranke Rito Bernardini, ki so jo obsodili zaradi razdeljevanja marihuane na demonstracijah za legalizacijo mehkih drog, predsednika Severne lige Umberto Bossija, ki so ga obsodili na osem mesecev zapora v podkupovalni aferi Enimont, senatorja Ljudstva svobode Marcella Dell'Uttrija, ki si je zaradi sodelovanja z mafijo prislužil sedem let zaporne kazni.

Od parlamentarcev vladajočega Ljudstva svobode jih ima s sodno vejo oblasti tako ali drugače opravka 49. Na seznamu vodi njihov predsednik in premier

RIM - Na predlog ministra za poenostavitev zakonodaje, severnoligaša Roberta Calderolija, je vlada na svoji včerajšnji seji načelno sprejela osnutek ustavnega zakona za obsežno institucionalno reformo. Tako je na tiskovni konferenci ob koncu seje povedal premier Silvio Berlusconi in pristavil, da bodo člani vlade ter drugi strokovnjaki zakonsko besedilo v teku poletja še poglobili. Osnutek naj bi vlada dokončno potrdila 4. septembra.

Z reformo naj bi razpolovili število senatorjev in poslancev, ki naj bi bili po novem plačani na osnovi dejanskega sodelovanja v parlamentarnih delih. Senat naj bi nadalje postal zvezna zbornica, okrepila pa naj bi se vlada in še zlasti njen predsednik, ki naj bi se po novem imenoval »prvi minister«, in ne več »ministrski predsednik«. Šef vlade naj bi imel pravico imenovati ministre ter podministre (podsekretarjev naj ne bi bilo več), poleg tega pa naj bi imel tudi pravico razpustiti parlament, kar je zdaj v pristojnosti predsednika republike.

Berlusconi je dejal, da bi s tako reformo Italija z institucionalnega vidika po-

stala konkurenčna drugim evropskim državam. Po njegovem prepričanju je namreč neustrezna institucionalna ureditev eden izmed glavnih vzrokov sedanjega vsesplošnega italijanskega zaostajanja. S to reformo naj bi sedanja vladna večina bistveno prispevala k preporodu Italije. Berlusconi je izrazil upanje, da se bodo k tem prizadevanjem pridružile opozicijske sile, ni pa govoril o zapleteni proceduri, ki je predvidena za ustavne reforme.

Minister Calderoli pa je nekoliko pozneje popravil Berlusconi, češ da je vlada včeraj dokončno sprejela osnutek ustavnega zakona in da ga ne bo več obravnavala. To je ponovno sprožilo uganjanja o tem, koliko je sploh trdna vladna večina, potem ko je Severna liga obrnila hrbet Ljudstvu svobode pri glasovanju o aretaciji poslanca Alfonsa Papa in ob drugih priložnostih. A premier je na včerajšnji tiskovni konferenci dejal, da se je pogovoril z voditelji Severne lige, vključno z vzhajajočo zvezdo Robertom Maronijem, in da je vladna večina slej ko prej trdna.

Fini pozval vladno večino, naj predlaga novega premierja

RIM - Predsednik poslanske zbornice ter voditelj stranke Prihodnost in svoboda za Italijo Gianfranco Fini je včeraj pozval vladno večino, naj predlaga novega premierja. V tem primeru naj bi bil tretji pol pripravljen sodelovati.

Fini je to povedal na shodu »Spreminjam Italijo«, ki ga je tretji pol včeraj priredil v Rimu. Na srečanju so govorili tudi voditelji UDC Pier Ferdinando Casini, API Francesco Rutelli ter MpA Raffaele Lombardo. Vsi so ocenili, da je sedanji Berlusconi-jevi vladi odklenkalo.

Stavka javnih prevozov ohromila državo

RIM - Večina mestnih avtobusov je včeraj ostala v remizah, dober del vlakov pa je bil ustavljen na železniških postajah. V Italiji je bila spet na vrsti stavka javnih prevozov. Priredili so jo sindikati, »ker delodajalski združenji Asstra in Anav že več kot tri leta onemogočata obnovo kolektivne pogodbe«, je dejal državni tajnik Filt-Cgil Alessandro Rocchi. Po včerajšnjih podatkih je bilo ustavljenih preko 80 odstotkov voznikov avtobusov, tramvajev in podzemskih železnic, v železniškem sektorju je stavka beležila od 73 do 85 odstotkov udeležbe.

V Benetkah najdražja stanovanja v Italiji

BOLOGNA -Najdražja stanovanja v Italiji so v Benetkah. Tako ugotavlja raziskava, ki jo je izvedel observatorij nepremičninskega trga študijskega centra Nomisma iz Bologne. Raziskava, ki je vzela v poštev 13 največjih italijanskih mest, je ugotovila, da je za kvadratni meter stanovanja v Benetkah treba povprečno odšteti 3.692 evrov. Na lestvici sledijo Rim (3.519), Milan (3.445), Firence (2.963), Bologna (2.498), Bari (2.410), Neapelj (2.119), Turin (1.932), Padova (1.847), Genova (1.832), Cagliari (1.726), Palermo (1.458) in Catania (1.415).

EVRO	
1,4391 \$	+1,2

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

22. julija 2011	evro (povprečni tečaj)	
valute	22.7.	21.7.
ameriški dolar	1,4391	1,4222
japonski jen	112,83	112,09
kitajski juan	9,2777	9,1817
ruski rubel	39,8970	39,7000
indijska rupija	63,8240	63,2950
danska krona	7,4536	7,4542
britanski funt	0,88270	0,87870
švedska krona	9,0787	9,1008
norveška krona	7,7675	7,7750
češka krona	24,408	24,411
švicarski frank	1,1789	1,1690
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	266,65	267,93
poljski zlot	3,9815	3,9955
kanadski dolar	1,3658	1,3447
avstralski dolar	1,3234	1,3246
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2305	4,2560
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7093	0,7094
braziljski real	2,2357	2,2188
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,4180	2,3793
hrvaška kuna	7,4620	7,4552

EVROTRŽNE OBRETNOSTI

22. julija 2011	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,18725	0,25300	0,42300	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12750	0,17500	0,23833	-
EURIBOR (EUR)	1,452	1,604	1,810	-

ZLATO	
(999,99 ‰) za kg	
35.872,23 €	+273,12

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

22. julija 2011	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,00	-1,10
INTEREUROPA	1,78	-1,11
KRKA	60,09	+0,15
LUKA KOPER	12,65	+1,20
MERCATOR	162,95	-0,03
PETROL	215,70	-0,60
TELEKOM SLOVENIJE	79,00	+0,64

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	30,00	-
AERODROM LJUBLJANA	15,41	+1,58
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	65,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,00	+0,56
ISTRABENZ	3,11	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	6,55	-2,98
MLINOTEST	4,00	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	12,50	-0,04
POZAVAROVALNICA SAVA	7,10	-
PROBANKA	19,99	-
SALUS, LJUBLJANA	286,00	-1,04
SAVA	43,00	-4,44
TERME ČATEŽ	178,90	-
ŽITO	110,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,00	-

MILANSKI BORZNI TRG		FTSE MIB:
22. julija 2011		-0,09
delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,051	+2,24
ALLIANZ	93,35	+0,05
ATLANTIA	13,58	+0,67
BANCO POPOLARE	1,549	-0,32
BCA MPS	0,55	+1,10
BCA POP MILANO	1,684	+0,72
EDISON	0,896	+5,28
ENEL	4,22	+0,62
ENI	15,97	+1,01
FIAT	7,40	+2,21
FINMECCANICA	7,45	-1,13
GENERALI	14,29	+2,58
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,753	-2,77
LOTTOMATICA	12,59	+1,45
LUXOTTICA	22,20	-1,07
MEDIASET	3,23	+0,06
MEDIOBANCA	6,60	-0,30
PARMALAT	1,971	-2,23
PIRELLI e C	7,245	+1,33
PRYSMIAN	13,94	+1,01
SAIPEM	37,25	-0,11
SNAM RETE GAS	4,11	+0,34
STMICROELECTRONICS	6,465	+0,86
TELECOM ITALIA	0,921	+1,66
TENARIS	16,20	+0,62
TERNA	3,15	+1,42
TISCALI	0,064	+1,11
UBI BANCA	3,724	-3,02
UNICREDIT	1,318	-4,56

SOD NAFTE	
(159 litrov)	
99,79 \$	-0,08

IZBRANI BORZNI INDEKSI

22. julija 2011	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	744,23	-0,34
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.094,57	-4,66
BIRS	974,20	-
FIRS, Banjaluka	1.889,33	-1,02
Belex 15, Beograd	737,73	-0,32
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.759,57	-0,80
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.504,98	-0,08

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.679,83	-0,35
Nasdaq 100	2.429,18	+1,04
S&P 500, New York	1.344,73	+0,07
MSCI World, New York	1.343,71	+1,48
DAX 30, Frankfurt	7.326,39	+0,50
FTSE 100, London	5.935,02	+0,60
CAC 40, Pariz	3.842,70	+0,68
ATX, Dunaj	2.692,50	+0,28
PX, Praga	1.204,70	-0,46
EUROSTOXX 50	2.772,60	+0,34
Nikkei, Tokio	10.132,11	+1,22
STI, Singapur	3.182,95	+1,42
Hang Seng, Hongkong	22.444,80	+2,08
Composite, Šanghaj	2.816,69	-
Sensex, Mubaj	18.722,30	+1,55

ZDRAVSTVO - Včeraj pogreb podpredsednika Maria Cala

Po Parmalatu bo Enrico Bondi skušal rešiti še fundacijo San Raffaele

MILAN - Po več kot šestih urah zasedanja je upravni svet milanske fundacije San Raffaele del Monte Tabor imenoval nekdanjega pooblaščenega upravitelja Parmalata Enrica Bondija in prejšnjega generalnega direktorja bolnišnice San Raffaele Renata Bottija za svoja svetovalca pri finančni sanaciji hudo zadolžene fundacije. Najprej bo seveda treba temeljito pregledati račune, vendar je časa malo, ker milansko državno pravdnništvo zahteva sanacijski načrt do 15. septembra, v nasprotnem primeru pa bo zahtevalo stečajni postopek. Za sodnike je finančni položaj fundacije zelo nepregleden, »lu-knja« pa bi lahko dosegla tudi milijardo evrov. Tudi zato sodniki zahtevajo konkretne signale in zanesljive informacije.

Za Enrica Bondija se torej nakazuje vloga sanatorja v še enem zelo zapletenem finančnem primeru, medtem ko naj bi Botti prevzel upravljanje zdravstvenih dejavnosti fundacije. Člani upravnega sveta so sicer razpravljali o različnih rešitvah, ki bi jih bilo možno sprejeti glede na ugotovitve, ki bodo izšle iz skrbnega pregleda računov, v tiskovni noti pa so zapisali, da bodo do 15. septembra pripravili konkreten predlog sanacije. Ob tem so zagotovili največjo preglednost in sodelovanje s sodniki.

Upravni svet je izrazil sožalje ob smrti dosedanjega podpredsednika Maria Cala, ki je zaradi finančne katastrofe naredil samomor. Pokopali so ga včeraj popoldne v Milanu, pred pogrebom pa se je od njega poslovil vidno prizadeti don Luigi Verzè, ustanovitelj fundacije San Raffaele in osební prijatelj umrlega. Preiskava o samomoru se nadaljuje, vendar ne več na osnovi domnevnega spodbujanja k dejanju; preselili so jo v pristojnost sodnikov za gospodarski kriminal.



Don Verzè (zgoraj desno) se poslavlja od pokojnika

ANSA



ČEDAD - Mittelfest 2011

Schönberg v glasbi in pesniški besedi

Predstava v zamsili in izvedbi Maria Brunella in Marca Paolinija



Marco Paolini in Mario Brunello med čedajskim nastopom

F. MITT.

Ni novost, da so recitatorji idealni partnerji za glasbenike, ki želijo nadgraditi svoje koncertne sporede. V zadnjih letih pa so postala sodelovanja med predstavniki dveh umetnosti vedno bolj pogosta, saj popularnost nekaterih igralcev privablja v dvorane tudi tisto publiko, ki bi se drugače težje odločila za koncertni večer, poleg tega pa je beseda lahko koristen pripomoček za tolmačenje najbolj abstraktne umetnosti. Tega se zaveda Claudio Mansutti, umetniški vodja glasbenega programa Mittelfesta, ki je izbral dve predstavi v tem slogu. Rezidenčni violončelist festivala Mario Brunello je poiskal umetniško sinergijo z angažiranim igralcem in pripovedovalcem Marcom Paolinijem, iz katere je nastalo posodobljeno branje skladbe Verklärte Nacht Arnolda Schönberga. Vodilni skladatelj druge dunajske šole je odklanjal definicijo programske glasbe, čeprav je

skladba nastala po navdihu pesnitve Richarda Dehmela, nočnega prizora o ženski, ki razkrije svojemu ljubimcu, da je noseča in da on ni oče tega otroka. »Proti avtorjevi volji« so protagonisti tega večera še dodatno poglobili povezavo med glasbo in besedo, so izbrali nekatere prehode partiture in jih v filmskem slogu spremenili v glasbeno kuliso čisto nove dramske pripovedi Marca Paolinija. Avtor teksta in recitator projekta je uvedel izvedbo z branjem poezije Wislawe Szymborske o smislu in pomenu meja, ki jih veter, valovi, pesek in žuželke ne poznajo (»Samo to, kar je človeško, je lahko tuje«). Meja je namreč vezna nit predstave, saj je Schönbergova skladba mejnik med tonalno in atonalno glasbo, novo besedilo pa govori o priseljevanju v zgodbi Ženska iz prejšnjega stoletja. Noči dvajsetega stoletja ne razsvetljuje samo luna, temveč žarometi in modre, utri-

pajoče luči. Verzi Dehmela se prepletajo s Paolinijevimi besedami, ki pripovedujejo o priložnostnem srečanju med stražarjem in ilegalno priseljenco, ki pusti globoko sledi, saj bo mejni policist čakal še deset let na vrtnitev neznanke, ki je kljub okoliščinam prinesla žarek svetle iluzije v njegovo prazno življenje. Preobrat je v prehodu iz temne molove na svetlo durovo tonaliteto, kot je razložil Paolini, ko se je na začetku programa, duhovito pogovoril z violončelistom z ironičnim izpostavljanjem svojega nestrokovnega poseganja v glasbene teme (»Ko me je Brunello povabil k sodelovanju, sem takoj sprejel, saj sem mislil, da se bomo ukvarjali s Schroederjem iz Linusovih stripov, ime je bilo podobno ...«). Schönbergova glasba pa ni preprosta, kot so vsi skupaj dokazali z vzdušjem napisanih in podanih besed, ki so izhajale in se prepletale z glasbo, predvsem z intenzivnim, ekspresivnim, efektnim izvajanjem transkripcije za trio skladateljevega učenca Eduarda Steuermanna (kot je duhovito pripomnil Paolini: »V primerjavi z izvirnikom, smo odstranili nekaj glasbil, da bi ustvarili prostor za besedo.«) Intenziven zvok in briljantne barve so zaznamovale združitve treh priznanih solistov, poleg Brunella violinist Marco Rizzi in pianist Andrea Lucchesini. Glasbeniki so zaigrali Schönbergovo delo dvakrat, v fragmentih oz. v kombinaciji z branjem, a tudi v neprekinjeni, integralni izvedbi, da bi priredba imela svoj prostor ob izvirniku, ne pa nad njim. Kljub temu pa so čutili potrebo po dopolnjevanju zaključene celote in so v prvem delu večera zaigrali Beethovnov trio v D duru, ki je znan kot »Trio duhov« zaradi skrivnostnega vzdušja drugega stavka. Odlični solisti so se v triu izkazali bolj po strokovni plati kot po doživetem poglobljanju čiste izvedbe. Fokus koncerta in smisel projekta je bil namreč v celoti usmerjen v »novo noč« te simfonične pripovedi po Schönbergu in Dehmelu, v kateri ima svetla luna optimistični odsev, kar je z bolj duhovito noto potrdil tudi dodatek, v katerem sta Paolini in Brunello interpretirala poezijo Ernesta Calzavare. (ROP)

TOMIZZEVE DUH

Rent-a-war

MILAN RAKOVAC



A ča da se vojne intervencije iz Čirenajke i Tripolitanije primiste simo h nami? Kriza gre naprid, čo muoj, mi nazda, i ako ki zakanta »bandiera rossa«, kako čudovite mlade Slovenke iz Kombinata, pak svi mi proleter i lumpenproleter i se levamo na barikade; lako da aeroplani dolete simo, od Portugala priko Španje do Italije, Slovenije, Hrvatcke sve do Grčke, i lipo prosu po nami bombe - u obranu civilizacije, demokracije i debelih takujini u žepu još debljih tajkuni. Ter naši mladići su jur bili načinili tu operaciju primištanja vojne iz Afrike in Europu. Najprija su se tukli za Impero Romano po Libiji, pak ala monige junačke v Prekmorske brigade e daghe oio de novo od Knina do Trsta!

Piše Ervin H. M. v Dnevniku: »Francoski predsednik Nicolas Sarkozy se je letošnjega marca odločil za akcijo vojaškega letalstva v Libiji po telefonskem klicu svojega prijatelja filozofa Bernarda-Henrija Lévyja. Skupaj sta skovala definicijo vojaške intervencije kot operacije za zaščito civilistov v Bengaziju. Evropske vojske nikoli niso šle na vojno. Še danes se gibljejo po skrivnostnem terenu, na katerem vojaki govorijo kot uslužbenci nevladnih organizacij, eskadrilje bombnikov pa se poskušajo predstaviti kot oborožena krila mirovnih gibanj.

Nesporazum je nastal zaradi hitrega zrušenja režimov Zina Ben Alia v Tuniziji in Hosnija Mubaraka v Egiptu. Tam so se evropski politiki obotavljali podpreti protestnike, ki so hoteli radikalne politične spremembe v državi ...Ko je Sarkozy verjel Lévyju, da se vpleta v politični proces, ki obljublja hitro zmago, je verjel zelo površno analitiku družbe. Lévy zna biti fascinanten in pogumen pisec, filmar in aktivist, vendar ne slovi ravno po konsistentnosti. Kadar pade v protislovja, se izmota z retoriko ... V Libijo pa so bile od vsega začetka diskretno vpletene ZDA. Američani z vojnami nimajo težav. Načeloma se vanje pustijo zato, da bi zmagali in so jim svojo politično govorico prilagodili ...Pri Libiji pa so sprejeli izvorno evropsko idejo, da nekajmesečno bombardiranje države, v

kateri poteka državljanska vojna, ni vojna ... Po zdaj dostopnih podatkih nobena od članic Evropske unije ni vpletena v vojno, tako da se postavlja vprašanje, kaj bombniki in robotska letala počnejo v zraku. Če gre verjeti slikam učinka njihovega dela, je treba spremeniti ali pravno definicijo vojne ali pa prepovedati fotografiranje ... Vojne, ki so bile včasih častno in pošteno opravilo, je doletela ista usoda kot terorizem. Postale so balkanski banditizem brez razvidne politične logike in brez storilca. Še v prvi polovici devetdesetih let je bil terorizem urejena praksa. Ko je Hamas leta 1996 razstreljeval avtobuse v Jeruzalemu, je takoj po vsakem napadu novinarjem poslal faks. Na njem je pisalo, kdo prevzema odgovornost in zakaj je bil napad izveden. »Napad na avtobus številka 18 je bil povračilni napad za uboj Jahiarja Ajaša.« Ajaš je bil palestinski inženir, ki je razvil strategijo samomorilskih napadov. Izraelci so odgovorili z bombardiranjem Gaze in poslali faks s seznamom vseh svojih povračilnih ukrepov. Ni bilo lepo, ampak bilo je vsaj jasno, za kaj gre. Najprej bomba, potem faks.

Zdaj teroristi in velesile mečejo stvari v zrak, ne sprejmejo odgovornosti in ne znajo razložiti niti kaj delajo. Kot da bi jim bilo nerodno. Če je vojna res nadaljevanje politike z drugimi sredstvi je svetovna politika v popolnem kaosu ...«

Je pisa još marča Gian Luca Feo: »Sarà una guerra in subappalto, la prima mai realizzata. Ci sono stati conflitti affidati a mercenari e contractors, ma non si era mai vista un'operazione bellica 'per conto terzi' ... Si sta definendo una struttura inedita, che tenterà di mettere ordine nella confusione dell'armata occidentale...«

Ma ča alora? Bombe in potem faks! Una guerra per conto terzi? Rent-a-war? Vol dir, ako jaz ne rečem da je vojna, vojne ni, ne glede na to, da nam bombe padajo na glavo? I sad, ča ja znan do kad č e Mrika trpiti uvi čirko mediterane, jur kad reguliva račune oko Sahare i Levanta; ter je vero lako, udri bombe, potem lahko naredimo debate v Ljubljani, Zagrebu, Atenah al' v Lisabonu...

Danes na Mittelfestu

Vremenske napovedi niso prepustile organizatorjem Mittelfesta velike izbire glede dveh večjih plesnih dogodkov na sporedu včeraj in danes. Včerajšnje gostovanje plesalcev Kitajske državne akademije iz Pekinga se je namreč odvijalo pod streho gledališča Giovanni da Udine v Vidmu, kar bo veljalo tudi za današnjo predstavo Taranta della luna nuova, ki se bo po novem pričela ob 22.45. Koreografija Walterja Matteinija po izvirni glasbi Valterja Sivilottija in Maria Incudineja je nastala ob 150-letnici združitve Italije s simboličnim mozaikom ljudskih in ponarodelih izrazov iz vseh krajev polotoka. Sobotni večer pa se bo pred seilitvijo začel ob 20. uri v cerkvi svetega Frančiška v Čedadu s praznovredbo poklona »svetlopoltemu Armstrongu«, jazz glasbeniku Eddyju Rosnerju. Jazz iz gulaga je predstava o trobentaču, ki je postal preganjanje tako Hitlerja kot Stalina zaradi prepovedi »degenerirane« glasbene zvrsti, s katero se je vztrajno ukvarjal. Dramaturgijo je podpisal muzikolog Marco Maria Tosolini, zasedbo pa sestavljajo glasbeniki in igralci iz naše dežele. Hči poljskega jazz glasbenika bo predstavila lik očeta ob 11.30 na javnem srečanju v kavarni San Marco. (ROP)

SARAJEVO - 17. Sarajevo Film Festival

Med kratkometražci tudi »krst« filma Martina Turka

Le Havre Akija Kaurismakija je sinoči slovesno odprl že 17. izvedbo Sarajevo Film Festivala, ki se bo odvijal vse do 30. julija. Čudovita pravljica finskega avtorja, ki je premierno zaživela na preteklem canneskem festivalu, a žal ni uspela prepričati žirije, da bi ji dodelila katere od nagrad, je zgodba s srečnim koncem, ki se dotika problema razizma in priseljenišva. Tako kot že v Cannesu je tudi sinoči v Narodnem gledališču, nekaj metrov stran od reke Miljacke, izzvala dolg aplavz navdušene publike. Topel odziv je skoraj ganil običajno resnobjnega Akija Kaurismakija, prvega od številnih uglednih gostov letošnje izvedbe. Po rdeči preprogi se bodo v prihodnjih sprehodili tudi Wim Wenders, Charlotte Rampling, Nanni Moretti, Ari Folman, Nuri Bilge Ceylan, Susanne Bier, Danis Tanović, ki je seveda že stalni gost prireditve, in veliko drugih.

Dodana vrednost sarajevske filmske izlozbe je namreč ravno v tem, da omogoča neposreden stik publike z igralci, avtorji in producenti, saj se festival odvija v zelo prijetnem, skoraj družinskem



Martin Turk

KROMA

vzdušju. In ena njegovih značilnosti je tudi ta, da se kar nekaj filmarjev iz leto v leto vrača. V Sarajevo pa gredo tudi skoraj vsi filmi, ki so bili pred tem predstavljeni v Berlinu in Cannesu in jih prireditelji predvajajo na eni od sedmih festivalskih lokacij, kar je seveda posvečeno predvsem domači publiki.

Direktor SFF Miro Purivatra je tudi med včerajšnjim odprtjem podčrtal, da predstavlja 17. izvedba, "najboljši festival".

Po nekaj letih odsotnosti se namreč vrača Wim Wenders, z dokumentarnim delom, poklonom, njegovi prijateljici Pini Bausch, katerega naslov je enostavno Pina.

Drevi bo dogodek v dogodku prav gotovo tudi premiera filma Orkestar Piera Zalice, ki je s kamero želel ovekovečiti zgodbo Plavega orkestra. Glasbene skupine, ki v ritmu, že četrto stoletja združuje številne generacije. V tem dokumentarcu namreč nastopa cel kup politikov in osebnosti nekdane Jugoslavije, ki jih prireditelji pričakujejo na nocojšnji projekciji.

V tekmi za srce Sarajeva bo letos dobro zastopana tudi slovenska produkcija. Poleg Maje Weiss, Vlada Škafarja, Nejca Gozvoide in Blaža Kutina, se bo v osrednjem sporedu potegoval tudi kratkometražni film Stvari, ki jih nisva nikoli naredila, Tržčana, Barkovljana, Martina Turka. Delo bo doživelo v Sarajevu svetovno premiero. (Iga)

Stinga spremlja Slovenska filharmonija

Orkester Slovenske filharmonije je v četrtek nastopil na prvem od treh koncertov Stingove turnee po Franciji, koncert je bil v okviru Festivala Fourviere v Lyonu. Včeraj je Stinga spremljal v kraju Saint Marc du Bois na Festivalu Poupet, drevo pa še na festivalu v Nimesu, so sporočili iz filharmonije. Slovenski filharmoniki in Sting bodo nato še enkrat nastopili skupaj, in sicer 25. julija v Monaku. Priljubljeni britanski glasbenik se trenutno mudi na svetovni turneji, poimenovani »Symphoncity«, v okviru katere je 10. junija nastopil tudi v ljubljanskih Stožicah. Tudi tedaj so ga spremljali člani orkestra Slovenske filharmonije. Sting je turnejo, na kateri predstavlja uspešnice iz časa delovanja skupine The Police in iz svoje samostojne kariere v simfoničnih aranžmajih, začel lani spomlad, sklenil pa jo bo 31. julija v Brescii.

Bojan Cvefvar novi direktor Zgodovinskega arhiva Ljubljana

Zgodovinski arhiv Ljubljana od četrta vodi Bojan Cvefvar. Zadnjih deset let je vodil Zgodovinski arhiv Celje, na mesto direktorja Zgodovinskega arhiva Ljubljana pa je bil izbran na podlagi razpisa ministrstva za kulturo.



NORVEŠKA - Včeraj popoldne povezana teroristična napada v prestolnici in na otoku Utoya

Središče Osla pretresla eksplozija bombe Neznanec streljal na laburistični podmladek

Mrtvih je najmanj deset - Domnevajo, da se za napadi skrivajo islamski teroristi

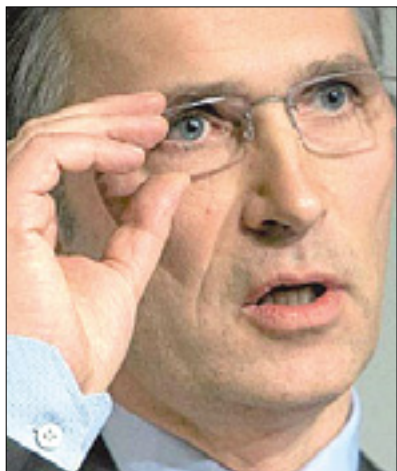
OSLO - V bližini sedeža norveške vlade v Oslu je včeraj odjeknilo več eksplozij, zaradi katerih je umrlo najmanj sedem ljudi. Eno od eksplozij je povzročila bomba avtomobil. Na otoku Utoya v bližini prestolnice pa je prišlo do strelskega napada na podmladek vladajočih laburistov, ki je po zadnjih podatkih zahteval štiri smrtne žrtve, čeprav nekateri očitki govorijo celo o 20 truplih na plaži.

Eksplozija v Oslu je med drugim poškodovala kabinet premiera Jensa Stoltenberga, ki je v pogovoru za norveško televizijo potrdil, da v eksploziji ni bil poškodovan, prav tako ni bil poškodovan noben njegov minister. Na mestu eksplozije je videti uničen avtomobil, zaradi česar se ugiba, da je šlo za avtomobil bombo. Kdo stoji za napadom, še ni znano, najbolj verjetno pa je, da gre za islamske skrajneže.

Po eksploziji so med drugim evakuirali poslopje parlamenta, politike pa so prepeljali na varno v zaklonišča. Premier Stoltenberg je ocenil, da gre za najhujši napad doslej na Norveškem. Mediji tudi poročajo, da naj bi v vladni četrti Osla, nedaleč od prizorišča eksplozije, našli najmanj dve še neeksplozirani bombi. Policija je potrdila, da je eksplozijo povzročila »ena ali več bomb«, niso pa želeli ugibati, kdo je za incident odgovoren. Policija naj bi domnevala, da bi lahko bil cilj eksplozije ministrstvo za energijo in nafto.

Stoltenberg, ki je dejal, da gre za »resne zadeve, je sinoči zbral vlado na izrednem zasedanju, ni pa želel špekulirati, ali je napad povezan z norveškim sodelovanjem v vojaški operaciji v Libiji.

Šef policije v Oslu je na vprašanje, ali je eksplozijo povzročil avtomobil bomba, odgovoril: »Možno je, da je bilo v incidentu uporabljeno vozilo, vendar tega za zdaj še ne moremo potrditi.« Povedal je še, da je policija zapečatila sedež norveške televizije TV2, saj se je tam nahajal sum-



ljiv paket.

Policija je po eksploziji evakuirala tudi glavno železniško postajo v norveški prestolnici, državni radio NRK, nakupovalni središči Oslo City in Byporter in urade medijev VG, NTB, Aftenposten in TV2. Poleg tega je norveška policija prebivalce Osla pozvala, naj ostanejo doma in naj se ne zadržujejo v večjih skupinah.

Irena Jakopanc, Slovenka, ki živi v Oslu, je za STA povedala, da »je trenutno stanje mirno glede na dogodke, ki so se pravkar zgodili, vendar smo vsi pretreseni.« Policija je ljudi pozvala, naj ostanejo doma, turisti pa v hotelih: Center mesta so po eksplozijah zaprli.

Le nekaj ur po eksploziji bombe v Oslu so neznanci streljali na pripadnike podmladka norveških vladajočih laburistov, ki so na počitniškem taboru na otoku Utoya. Po poročanju nekaterih medijev naj bi v streljanju umrli štirje ljudje. Na otok je takoj odpotovala protiteroristična enota policije.

Po navedbah norveških medijev naj bi na udeležence tabora, večina najstnike, streljal neznanec, preblečen v policista, ki ga ga po nepotrebnih informacijah prijeli. Na otoku je zavladal popoln kaos, policija pa je potrdila, da sta eksplozija in streljanje povezana. (STA+CR)

Premier Jens Stoltenberg in razdejanje po silovitih eksplozijah v srcu uradnega Osla

ANSA



HAAŠKO SODIŠČE - Potem ko ga je Srbija včeraj izročila

Brammertz: Hadžić pred sodnika v ponedeljek

HAAG - Haaški obtoženec Goran Hadžić se bo pred sodnikom prvič pojavil v ponedeljek ob 16. uri, je na tiskovni konferenci včeraj sporočil glavni tožilec Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije v Haagu Serge Brammertz. Hadžić se trenutno nahaja v enoti pripora haaškega sodišča.

Brammertz je še ocenil, da je Srbija s prijeto se zadnjega haaškega obtoženca izpolnila ključno mednarodno obveznost v sodelovanju s haaškim sodiščem. "Verjamemo, da se bo ta poziti-

vezanega z dokončanjem začelih procesov," je dejal Brammertz.

Povedal je tudi, da je bila včeraj Hadžićeva obtožnica dopolnjena, predvsem v tehničnih vprašanjih, saj je bilo treba razjasniti nekatere dogodke, v katerih je sodeloval. V novo obtožnico so tako dodali nekatere individualne zločine, vendar je ta v glavnem podobna prejšnji in pokriva dogajanje v enakem obdobju, med letoma 1991 in 1993. Brammertz je dodal, da sedaj od srbskih oblasti pričakuje pojasnila o tem, kako se je Hadžiću uspelo kar sedem let skrivati.

Srbija je bivšega voditelja Srbov na Hrvaškem Hadžića včeraj izročila haa-

škemu sodišču. Na Nizozemsko je prispel popoldne, potem ko so ga v sredo prijeli v Srbiji in se na izročitev Haagu ni pritožil. Do izročitve je prišlo potem, ko je srbska pravosodna ministrica Snežana Malović včeraj dopoldne podpisala nalog o izročitvi na podlagi Hadžićeve pisne odpovedi pritožbi na izročitev Haagu.

Pred odhodom v Haag se je 52-letni Hadžić v četrtek in včeraj srečal s svojo družino, ki ga je obiskala v priporu na posebnem sodišču v Beogradu. Pred poletom v Haag je včeraj v Novem Sadu obiskal še bolno mamo v hiši, kjer je živel do leta 2004. (STA)

EVRO - Po četrtkovem sporazumu med voditelji držav območja evra

V Evropi pozitivni odzivi na dogovor o Grčiji

V Atenah končno zadovoljstvo - Dvomi v nekaterih krogih v Nemčiji in tudi v Sloveniji - Finančni trgi včeraj niso proslavljali

LJUBLJANA - V Evropi so včeraj odmevali pozitivni odzivi na četrtkov dogovor voditeljev držav območja evra o drugem svežnju pomoči Grčiji, čeprav so finančni trgi borzni teden po treh dneh močne rasti končali precej zadihano.

Bonitetna hiša Fitch je sporočila, da bo oceno za grški državni dolg začasno znižala. Fitch bo oceno za grški dolg, ki je trenutno pri CCC in je najnižja med svetovnimi državami, začasno znižala na raven defaulta, po poteku roka za zamenjavo obveznic po celotni čisti default, kar pomeni DDD ali nižje. Po opravljeni zamenjavi bo Fitch oceno za nove 30-letne obveznice zvišala na raven, ki bo občutno višja in naj bi označevala nizko raven špekulativnosti, kar pa je še vedno blizu ravni ničvednosti.

Eden od elementov prostovoljnega prispeva zasebnih upnikov k reševanju Grčije bo namreč tudi zamenjava obstoječih obveznic, ki jim kmalu poteče ročnost, z novimi, ki bodo imele veliko daljšo ročnost (do 30 let) in nižjo obrestno mero, saj bodo zanje jamčile obveznice z najvišjo bonitetno oceno AAA, izdane v okviru začasnega mehanizma za stabilnost evra (EFSF).

»Znižanje obrestnih mer in podaljšanje ročnosti za grški dolg državi vseeno ponuja okno priložnosti, da ponovno vzpostavi sposobnost odplačevanja obveznosti, čeprav so pred njo veliki izzivi,« so zapisali v Fitchu.

Slovenski ekonomist Igor Masten je za STA ocenil, da četrtkov dogovor sicer pomeni prestrukturiranje grškega dolga, nikakor pa ne gre za selektivni bankrot. Dogovor je po njegovem kratkoročno zadovoljil finančne trge, za dolgoročno rešitev dolžniške krize Grčije pa bo potrebna predvsem razvojna pomoč.

Grški finančni minister Evangelos Venizelos je izrazil »veliko olajšanje« nad četrtkovim dogovorom voditeljev držav v območju evra, potem ko je grški premier George Papandreu že v četrtek pozdravil podporo in izraz kolektivne volje območja evra za nov program pomoči Grčiji in dogovor o dodatnih orodjih za učinkovit odgovor na dolžniško krizo v območju evra.

Kot je zatrdil, postavlja program Grčijo na vzdržno dolžniško pot, kar zmanjšuje breme za prebivalstvo.

Nemški mediji so glede dogovora in vloge, ki jo je pri tem odigrala nemška kanclerka Angela Merkel, razdeljeni. Medtem ko nekateri dogovor ocenjujejo kot uspeh, drugi menijo, da gre le za nov reševalni paket oziroma za izraz grške nezmoglosti odplačevanja dolga.

Merklova je kritike na svoj račun suvereno zavrnila - označila se je za »strastno Evropejko«. »Če bi imela za vse toliko strasti, kot je imam za Evropo, bi moi dan trajal 48 ur,« je dejala na novinarski konferenci v Berlinu in dodala: »To je strast a la Merkel in je precej močna.«



Borze so se pozitivno odzvale

ANSA

Kanclerka je prepričana, da je treba podpreti evro. »Naša zgodovinska naloga je podpreti evro. Je del uspeha Nemčije. Evropa brez evra ni več mogoča,« je dejala Merklova, ki je prepričana, da bo

državam evrskega območja to tudi uspelo. »Vsaka članica območja evra ve, kaj je njena odgovornost,« je dodala.

Portugalski finančni minister Vitor Gaspar je v portugalskem parlamentu ocenil, da je načrt o drugem svežnju pomoči Grčiji »odločilen prispevek« k okrepitvi območja skupne evropske valute in pomoči Portugalski pri premaganju njenih dolžniških težav.

Dogovor je pozdravila tudi irska vlada. Prepričani so, da bo zdaj že nekdanji keltski tiger na račun dogovora voditeljev evroskupine, ki tudi za Irsko in Portugalsko predvideva znižanje obrestnih mer za posojila v okviru začasnega mehanizma za stabilnost evra (EFSF), privarčeval več sto milijonov evrov.

Zadovoljni so tudi v Španiji, ki je po mnenju analitikov ena od držav, ki bi lahko sledile Grčiji. Španska vlada ocenjuje, da bo dogovor preprečil morebitno širjenje dolžniških težav v območju skupne evropske valute. »Evropa je s tem dogovorom zmagala. Okrepili smo gospodarsko in monetarno unijo,« je dejal tiskovni predstavnik vlade Jose Blanco.

Evropski komisar za denarne in gospodarske zadeve Olli Rehn je sporočil, da so voditelji evrskih držav v četrtek sprejeli odločitev, ki bodo območju skupne evropske valute pomagale odgnati nevihto, ki je divjala v minulih nekaj mesecih. Ob tem je opozoril, da bo treba opraviti še veliko dela v vseh ko-

tičkih Evrope. Cetrtkovo dogajanje v Bruslju je odmevalo tudi v Sloveniji. Poslanec SNS Bogdan Barovič je kritičen do novega svežnja pomoči Grčiji. »S pomočjo Grčiji rešujemo nemške in francoske banke, pa še kakšen njihov vlak z raven, verjetno,« je prepričan. Predsednik SDS Janez Janša je na Twitterju zapisal, da vrh evroskupine glede Grčije ni imel veliko možnosti. Prej bo prišlo do spremembe pravil, bolje za evro in EU, meni.

Grčija naj bi v okviru dodatne finančne pomoči iz javnih virov iz EFSF dobila približno 160 milijard evrov. Kot pogoj za nova sredstva so voditelji v izjavi ob koncu vrha navedli strogo in dosledno izvajanje varčevalnih in reformnih ukrepov. Voditelji so se dogovorili tudi za podaljšanje ročnosti prihodnjih posojil za Grčijo s sedem let in pol na najmanj 15 let in do 30 let z desetletnim moratorijem, in za znižanje obrestnih mer za posojila na okrog 3,5 odstotka. Ti ugodnejši pogoji bodo veljali tudi za Portugalsko in Irsko.

Prispevek zasebnih upnikov k reševanju Grčija naj bi do sredine 2014 medtem znašal 54 milijard evrov, do konca 2020 pa naj bi ti k dolžniški razbremenitvi Grčije prispevali 135 milijard evrov. V izjavi evrovrha se omenjata številki 50 milijard evrov za obdobje 2011-2014 in 106 milijard evrov za obdobje 2011-2019. (STA+CR)



Pri Doberdobu skuterist padel zaradi srne

Na cesti, ki iz Doberdoba vodi proti Zagraju, se je včeraj ob 8. uri hudo poškodoval 66-letni skuterist. Moški iz Zagraja je izgubil nadzor nad skuterjem, ko je pred sabo zagledal žival - po vsej verjetnosti srno, ki je prečkala cesto. Skuterist se ji je skušal izogniti, takoj zatem pa je padel na tla in se poškodoval. Na kraju mu je nudilo pomoč osebje službe 118, priletel je tudi helikopter, s katerim so ga peljali na zdravljenje v katarsko bolnišnico.

Kradli baker na pokopališču

Na pokopališču v Ločniku so neznanci ukradli nekaj bakrenih panojev, vrednih 11 tisoč evrov. Odstranili so jih s strehe poslopja z grobnimi votlinami, ki so ga zgradili pred kratkim.

Mobilizacija se nadaljuje

V tržiški ladjedelnici Fincantieri se nadaljuje protestna mobilizacija, ki traja že nekaj dni. Delavci manifestirajo pred vhodom v obrat, skozi katerega ne pustijo tovornjakov. Jabolko spora je nagrada za produktivnost, vredna 290 evrov, ki je vodstvo obrata noče izplačati delavcem. Včeraj so bile pred obratom prisotne tudi sile javnega reda, zato so se delavci premaknili izpred vhoda, tako da so lahko tovornjaki vstopili v ladjedelnico. K iskanju dogovora poziva pokrajinski predsednik Enrico Gherghetta, ki je zagotovil razpoložljivost za sklic omizja za reševanje težav. Včeraj je na svetniško vprašanje deželnega svetnika SKP Roberta Antonaza glede spora v ladjedelnici odgovoril predsednik deželne vlade Renzo Tondo, ki je poudaril, da se dežela ne bo vtikala v pogajanja med podjetjem Fincantieri in sindikati, ker za to ni pristojna. Predsednik dežele tudi ugotavlja, da je mobilizacija delavcev iz zadnjih dni oškodovala proizvodnjo tržiške ladjedelnice. Poleg tega Tondo opozarja, da so delavci iz drugih ladjedelnic družbe Fincantieri v še večjih težavah, saj so njihovi obrati ostali brez naročil.

SOVODNJE - Občinski svet sprejel izvajalni načrt

Pipistrelov pristanek na Rojah za korak bliže

Dokumentacija razgrnjena na občini - Začetek produkcije predviden novembra 2012

Birokratski postopek za odprtje nove proizvodne hale podjetja Pipistrel, ki naj bi konec prihodnjega leta na območju goriškega letališča začelo izdelovati štirisedežna letala Panthera, se uspešno nadaljuje. V prejšnjih tednih je sovojenjski občinski svet sprejel občinski izvajalni načrt zasebnega podjetništva, ki ga je vložilo podjetje Pipistrel LSA s sedežem v Gorici, dokumentacija pa je od 20. julija razgrnjena na tehničnem uradu sovojenjske občine. Občani, ki si želijo ogledati projekt ali vložiti morebitne pripombe, imajo čas vse do 18. avgusta.

»Ko bo zapadel rok za vložitev pripomb, bo izvajalni načrt še enkrat odobril občinski svet. Menim, da se bo to lahko zgodilo že septembra. Nato bo na vrsti podpis konvencije s podjetjem,« je povedala sovojenjska županja Alenka Florenin in pristavila, da se na občini trudijo, da bi vse birokratske postopke izpeljali pravočasno in v predvidenih rokih.

V predlogu izvajalnega načrta, ki ga je izdelal arhitekt Walter De Grassi, je predvidena izgradnja deset metrov visoke stavbe, ki bo merila približno 10.285 kvadratnih metrov in bo podobna velikemu hangarju. Zrasla bo na zemljišču, kjer so med drugo svetovno vojno stali trije hangarji tipa Lancini za vojaška letala. Ob prostorih, ki bodo namenjeni produkciji, bodo v severovzhodnem delu poslopja upravni, tehnični in komercialni uradi podjetja, menza ter hangar, ki bo omogočal nepo-

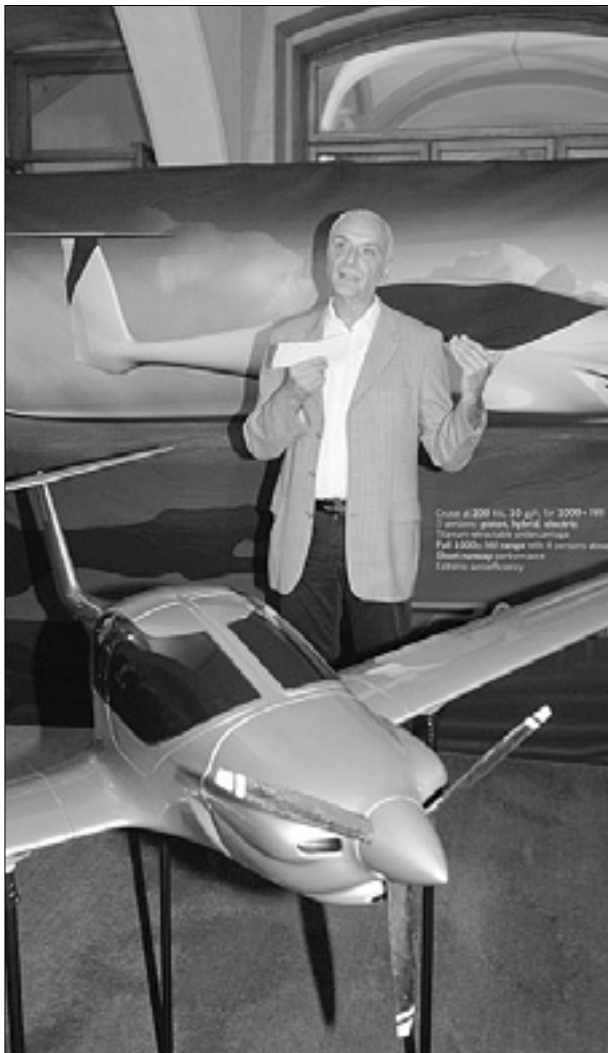
sreden dostop do 5.322 kvadratnih metrov široke travnate površine, kjer bodo parkirana letala. Drugo zemljišče, ki meri 10.982 kvadratnih metrov, bo služilo za manevre tovornjakov in parkirne prostore za vozila. Območje bo dostopno z državne ceste št. 55 preko starega vhoda na jugovzhodnem delu letališča, ki ga bodo restavrirali. Obrat bodo gradili na zemljišču, ki v celoti pripada sovojenjski občini. Izbira južnega dela letališča ni naključna, saj se na drugi strani državne ceste nahaja obrtniško-trgovska cona, kar bo pomenilo podjetju Pipistrel priključitev na vodovod, električno omrežje in plinsko omrežje.

Med dokumentacijo izvajalnega načrta je tudi časovni plan projekta. Podjetje načrtuje, da bo do konca tekočega meseca že izdelalo izvršni načrt, oktobra pa naj bi se že začela dela. Gradnja naj bi trajala eno leto, z izdelovanjem letal pa naj bi začeli novembra 2012.

Po preverjanju, ki ga je načrtovalec izvedel na podlagi evropske direktive 2001/42/CE, postopka za pridobitev okoljskega dovoljenja VAS za ta projekt ni treba izpeljati v popolnosti, kajti obrat ne bi smel imeti negativnih učinkov na okolje. »Dovoljenje VAS je bilo med drugim že pridobljeno za variante št. 7 in št. 8 občinskega regulacijskega načrta,« je povedal vodja sovojenjskega tehničnega urada Paolo Nonino in dodal, da so vsekakor dokumentacijo že naslovili na deželno okoljsko agencijo ARPA in goriško zdravstven podjetje. (Ale)

Direktor družbe
Pipistrel Ivo
Boscarol in model
letala Panthera

BUMBACA



SELCE - Na prazniku Unità Massimo D'Alema

Več zanimanja za hitro železnico kot za vlogo Italije v Sredozemlju



Ob zaključku srečanja so predstavniki gibanja No-Tav miroljubno obkolili D'Alema in mu predstavili svoje dvome glede gradnje hitre železnice v Laškem in na Krasu

BONAVENTURA

Slabo vreme je v četrtek zvečer prekrizalo načrte organizatorjem praznika Unità v Selcah, ki so na pogovor o vlogi Italije v Sredozemlju povabili poslance Demokratske stranke Massima D'Alema. Praznih rok je pustilo tudi predstavnik gibanja No-Tav, ki so želeli z D'Alema spregovoriti o načrtu hitre železnice skozi tržiški Kras, kar je za domačine nedvomno bolj zanimiva tema od italijanske vloge v Sredozemlju.

Nevihta, ki se je začela okrog 20.30, je prireditelje prisilila, da so na vrat na nos prenesli prizorišče srečanja v dvorano v prvem nadstropju bližnjega poslopja, protestnikom, ki so ob vhodu na prizorišče praznika razobesili le-

take in delili informativne zgibanke, pa do konca ni bilo jasno, ali se bodo lahko z D'Alema pogovorili.

Poslanec je na prizorišče praznika Unità prišel po večerji v eni izmed krajevnih restavracij, potem ko sta evropska poslanka Debora Serracchiani in goriški pokrajinski tajnik Demokratske stranke Omar Greco že sklenila, da bo javno srečanje v dvorani. Predstavnikom gibanja No-Tav je bilo rečeno, da bodo imeli nekaj minut za pogovor z uglednim gostom. »V resnici so se stvari iztekle drugače,« so povedali predstavniki gibanja proti hitri železnici in nadaljevali: »Naš namen je bila civilna in tiha manifestacija. Zaposlili smo za krat-

ko soočenje z D'Alema: zagotovili so nam, da bo do tega prišlo, v resnici pa mu je nekdo rekel, da smo se odločili drugače. Zato se je srečanje začelo, ne da bi imeli čas za izmenjavo mnenj. Skušali smo postaviti nekaj vprašanj o visokohitrostni železnici ob zaključku, D'Alema pa je podal žogo Serracchianijevi, ki je rekla, da je do srečanj z občani na to temo že prišlo in da se postopek nadaljuje. Pri tem smo opozorili, da je stališče italijanske levice v nasprotju s tistim, ki ga zagovarja evropska levica, Serracchianijeva pa je odgovorila, da bo treba najti skupno stališče. Nam se pa zdi, da gre politika svojo pot, ne da bi upoštevala mnenja občanov.«

TRŽIČ - Na tržaškem prizivnem sodišču

Fanfani oproščen, brazgotine na plevri še ne predstavljajo bolezni

Tržaško prizivno sodišče je včeraj v okviru sodnih postopkov, vezanih na vdihovanje azbesta na delovnem mestu, potrdilo oprostilno razsodbo za bivšega direktorja tržiške ladjedelnice Italcantieri (danes Fincantieri) Vittoria Fanfanija. Gre za 92-letnega brata Amintoreja Fanfanija, bivšega državnega tajnika Krščanske demokracije.

Vittorio Fanfani je vodil tržiško ladjedelnico od leta 1974 do leta 1984. Skupaj z drugimi vodilnimi funkcionarji obrata se je na goriškem sodišču moral zagovarjati pred obtožbo, da je iz malomarnosti in nespoštovanja varnostnih predpisov povzročil obolenje

številnih delavcev, ki so delali kot varilci v prostorih, nasičenih z azbestom.

Oprostilna razsodba se sicer nanaša le na en sodni postopek, ki ga je sprožil še živeči delavec iz ladjedelnice z žariščnimi brazgotinami na porebni mreni. Fanfanijev odvetnik Giovanni Borgna je sodnika prepričal, da se žariščne brazgotine na porebni mreni ne štejejo za bolezen v pravnem pomenu besede, temveč le za znak izpostavljenosti vdihovanju azbesta. Fanfani je po drugi strani vpleten še v druge sodne postopke, ki zadevajo smrti številnih delavcev, umrlih za posledicami vdihovanja azbesta.

TRŽIČ - Nočna reševalna akcija

Trije jadralci dvakrat v težavah

Neprijetna dogodivščina sredi morja se je k sreči dobro končala za tri jadralce, ki bi v četrtek zvečer morali pristati v marini Hannibal v Trziču. Tržiško luško kapetanijo so v četrtek okrog 21.30 obvestili, da se člani posadke, ki je z devetmetrsko jadralnico priplula iz mesta Chioggia, že več ur ne oglašajo. Osebo, ki jih je pričakovala v Trziču, so zadnjič poklicali, ko so bili v bližini obale med Lignanom in Gradežem, zaradi nevihte pa se je zveza prekinila. Dva patrolna čolna luške kapetanije sta zato začela iskalno akcijo, preusmerili pa so tudi tovorno ladjo, ki je plula v bližini.

Ob 23.30 je končno eden izmed mobilnih telefonov treh jadralcev začel

ponovno delovati. Člani posadke so sporočili, da so imeli težave z okvaro električne inštalacije in so zato ostali tudi brez razsvetljave. Da bi čim manj tvegali, so sklenili, da odplujejo proti pristanišču v kraju San Giorgio di Nogaro. Tržiška luška kapetanija je zato priklicala patrolna čolna in dovolila tovorni ladji, da je nadaljevala svojo pot. Med plovbo proti Portonogaru pa so se trije jadralci še drugič znašli v težavah, saj je jadralnica ob vhodu v pristanišče nasedla. Posadka je ponovno poklicala na pomoč: iskalna akcija se je nadaljevala vse do dveh ponoči, ko je reševalni čoln luške kapetanije iz Portonogara našel tri jadralce.



GORICA - Junija je minilo leto od odprtja pokrajinske mediateke Ugo Casiraghi

Iz tedna v teden pridobivajo nove člane

Jeseni načrtujejo delavnice in druge pobude - Od 30. julija do 28. avgusta poletni premor

Pokrajinska mediateka Ugo Casiraghi je junija praznovala prvo obletnico od ustanovitve. Za krajši obračun po prvem, sodeč po rezultatih zelo uspešnem letu delovanja, smo se pogovorili s Silviom Cellijem, ki že od vsega začetka skrbi za operativnost mediateke.

»Obračun prvega leta delovanja je pozitiven, saj število vpisanih rase iz tedna v teden. Pomislite, da je na začetku letošnjega leta mediateka štela približno 500 vpisanih, zdaj pa smo že presegli 850 članskih izkaznic,« je povedal Celli in nadaljeval: »Za vpisnino se odločijo pripadniki vseh starostnih skupin; od študentov, ki izkoriščajo naše prostore za učenje, do starejših oseb, ki si izposodijo veliko število filmov. Zelo nam je v ponos, da zaprosijo za našo izkaznico osebe z najrazličnejšim državljanstvom. Poleg številnih članov iz sosednje Slovenije obiskujejo namreč mediateko tudi državljani Libanona, Afganistana, Kolumbije, Venezuele, Argentine, Španije, Francije in marsikaterga druge države.« Mediateko obišče dnevno tudi veliko študentov: »V mediateki se večkrat mudijo študenti univerzitetnih smeri DAMS in študenti drugih fakultet, ki so naše prostore opisali za zelo prijetne. Ob tem pa se vsi radi poslužujejo brezplačne internetne povezave, ki jo nudimo vsem članom mediateke. Za brskanje po spletu so na voljo naši računalniki, obiskovalci mediateke pa lahko tudi s svojimi prenosnimi računalniki koristijo brezplačno internetno povezavo,« je obrazložil Celli. Več kot 3100 filmov je trenutno vpisanih v datoteki mediateke, še več pa je videokaset z magnetnim trakom. »Število stalno narašča, tudi po zaslugi donacij privatnikov, ki so vedno dobrodošle,« je dodal Celli, ki je pojasnil, da v letu dni so si člani izposodili več kot 3000 filmov. Delovanje mediateke pa se ne osredotoča zgolj na izposojanje filmov. V teh dneh namreč mediateka aktivno sodeluje v sklopu festivala Amidei, jeseni pa bo na vrsti več zanimivih pobud: »Priredili bomo več delavnic, ki bodo namenjene šolam in didaktiki. Oktobra in novembra pa bo na sporedu niz srečanj, kjer bo prišla pod drobnogled povezava med kinematografijo in glasbo. Letos bomo pri tem namenili velik podarek radiu in njegovemu pomenu pri promociji novih glasbenih zvrsti skozi dvajseto stoletje,« je Celli opisal bodoče dejavnosti mediateke. Celli je še spomnil, da je članska izkaznica mediateke veljavna v vseh mediatekah v Furlaniji-Juljski krajini in vse storitve, ki jih izkaznica omogoča, so brezplačne. Prostori mediateke so na razpolago študentom od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, izposoja filmov pa je mogoča od ponedeljka do petka od 15. do 19. ure. Mediateka bo zaprta od 30. julija do 28. avgusta za poletni premor. (av)

Včeraj popoldne v pokrajinski mediateki

BUMBACA



GORICA - Novost na spletni strani pokrajine

Navodila za gobarje

Za pobiranje gob potrebna tečaj in izpit - Zaradi zaraščanja gmajne na Krasu manj jurčkov

Na spletni strani pokrajine so po novem na voljo vsa navodila in koristne informacije za gobarje. »Pokrajina je pristojna za prirejanje izpitov za pridobitev dovoljenja za pobiranje gob, skupaj z gobarskimi društvi pa skrbi tudi za organizacijo tečajev, med katerim izvedenci spregovorijo o gobah in njihovih značilnostih. Pobiranje gob je namreč sila resna stvar, saj tudi v naših krajih rastejo strupene gobe, občasno pa zato prihaja tudi do zastrupitev, katerih vzrok je nepoznavanje gobjih vrst,« poudarja pokrajinska podpredsednica Mara Černić in pojasnjuje, da v goriški pokrajini deluje sedem gobarskih društev, na spletni strani pa so na voljo vsi njihovi naslovi in telefonske številke.

Goriška pokrajina je po besedah gobarjev zelo bogata z gobami. Zlasti je za pobiranje gob zanimiv Kras, za katerega je najbolj značilen orjaški dežnik (lat. *Macrolepiota procera*), na iskanje katerega se gobarji odpravijo ob zaključku poletja in začetku jeseni. Na Krasu po drugi strani predstavlja velik problem postopno

Orjaški dežnik je najbolj značilna goba za Kras

FOTO S.N.



zaraščanje gmajne in travnikov, zaradi katerega je vse manj jurčkov, ki verjetno veljajo za najbolj cenjene in iskane gobe. Tako na Krasu kot v Brdih in v nižinskih območjih je prisotnih več strupenih vrst, med katerimi je najbolj nevarna zelena muš-

nica (lat. *Amanita phalloides*), za katero ni protistrupa. Zato gobarji pozivajo vse, ki bi bi se radi odpravili na pobiranje gob, naj pred tem opravijo tečaj in med njim dobro spoznajo razlike med strupenimi in užitnimi gobjimi vrstami.

ŠEMPETER Občinska priznanja

Izpostavljeni stiki z zamejstvom

V okviru praznovanja občinskega praznika so v prenovljeni kulturni dvorani v Vrtojbi v petek podelili nagrade letošnjim občinskim nagrajencem. Podeljena so bila tri priznanja in dve diplomi.

Zlato priznanje občine Šempeter-Vrtojba je bilo podeljeno Katji Maraž iz Vrtojbe za več desetletno aktivno in uspešno delovanje, saj je skozi različne formalne in neformalne funkcije prispevala k prijaznejšemu bivanju v kraju in prepoznavnosti kraja in občine tudi izven meja občine in domovine. Srebrno priznanje so dobili bratje Teo, Edi in Tomi Činej iz Vrtojbe za njihov prispevek na področju športa oz. modernega tekmovalnega plesa - breakdance. Tomi Činej je večkratni svetovni prvak, kar je nedvoumno tudi uspeh obeh starejših bratov, Edija in Tea, ki sta ga v to uvedla in delita enako navdušenje. Hkrati sta mu tudi uspešna sotekmovalec, soplesalca, trenerja, svetovalec in koreografa. Bronasto priznanje je prejela balinarska sekcija Društva upokojencev Šempeter. Leto že četrto stoletje deluje na rekreativnem in tekmovalnem področju. Prva je navezala stike s Slovenci v Italiji, iz Štandreža, Sovodenj, Rupe, in z Vrha, s katerimi organizirajo dobro obiskane turnirje na obeh straneh meje. Nadaljujejo bogato tradicijo baliranja v Šempetru, ki je po 1. svetovni vojni postala najbolj množična rekreativna dejavnost v kraju. V vseh teh letih tekmovanja so osvojili številne pokale, medalje, priznanja in pohvale za športne in organizacijske uspehe.

Diplomi pa sta prejela Tina Ukmar in Franc Anderšek, oba iz Šempetra. Ukmarjeva je diplomirana magistra farmacije, ki je v svojem raziskovalnem delu v okviru diplomske naloge izdelovala hibridne nodelce titanovega dioksida kot aktivno komponento v kozmetičnih izdelkih za zaščito pred soncem. Izkazalo se je, da ima pripravljen izdelek odlične funkcionalne lastnosti že pri zelo nizkih koncentracijah, kar pomeni da večino škodljive ultravijolične svetlobe zaustavi in tako ščiti kožo. Franc Anderšek, ki je preminil letošnjega januarja, je bil dolgoletni predsednik odbora KO za vrednote NOB Šempeter. Že kot otrok je okusil surovost nacizma, saj je bil interniran in preganjan v Nemčijo. Bil je član društva izgnancev in invalidov vojne. Izšolal se je za vojaka starešino, kjer je deloval do upokojitve. Bil je odlični organizator in dolgoletni vodja KO ZB za vrednote NOB Šempeter. Gredu mu zasluge za uspešno organiziranje in izvedbo raznih praznovanj in prireditev v spomin na NOB v občini, ter pomoč pri organiziranju večjih prireditev na Goriškem. Njegova zasluga je tudi navezava novih stikov z antifašističnimi organizacijami v zamejstvu, so zapisali v obrazilu podeljenih priznanj. (km)

Primorski
dnevnik

na iPadu

Available on the
App Store



ipad@primorski.eu

Prenesi iz Applove spletne trgovine aplikacijo **Primorski** in imel boš dostop do vseh vsebin, objavljenih v dnevniku.

Listaj strani po iPadu enostavno in prijetno z grafično kakovostjo in učinkovitostjo tiskanega dnevnika, brskaj po arhivu in poišči članke, ki te zanimajo. Hkrati si lahko vedno seznanjen z zadnjimi novicami na naši spletni strani **www.primorski.eu**.

Aplikacija bo nekaj časa brezplačna.



SOLKAN - Počitnice v naravi le streljaj od mesta

Poletje ob Soči

Društvo Sonček že od leta 1995 omogoča otrokom, da preživijo zabavne počitnice

Plezanje, družabne igre, ustvarjalne delavnice, čofotanje v bazenu, košarka in vožnja s kajakom po Soči, vse to lahko otroci med počitnicami počnejo v enajsti šoli pod Solkanskim mostom oziroma na že tradicionalnem Poletju ob Soči, ki ga športno društvo Sonček pripravlja v sodelovanju s solkanskim Kajak klubom. »Začeli smo leta 1995. Vsako leto dodamo kaj novega oziroma dodatno uredimo ta prostor,« pojasnjuje vodja društva Sonček, Miran Franko, brez katerega ne bi bilo tudi številnih drugih športnih dogodkov za otroke, ki jih omenjeno športno društvo pripravlja vse leto: male olimpijske igre Nove Gorice, Sončkov dan, Košarkarski kamp ... Franko je prepričan, da lahko otroci, četudi v bližini doma, preživijo nepozabne in poceni počitnice in to na svežem zraku, ter da na njihovih športnih tekmovanjih ni pomemben rezultat, saj je prav vsak zmagovalec.

»Tu sem že tretje leto zapored in to je moj osmi teden, ki ga tu preživljam. Zelo mi je všeč, ker sem spoznala veliko novih prijateljev. Ko sem bila tu prvič, sem se prvič tudi vozila s kajakom, prej se še nisem. Zelo mi je bilo všeč. Upam, da pridem tudi prihodnje leto,« je povedala enajstletna Veronika, ki kot za šalo spleza tudi po plezalni steni. V bližnjem bazenu čofotajo otroci in se šalijo z mladim učiteljem, skupinica fantov v senci zatopljeno igra kar-te, spodaj, pri Soči, pa se nekaj otrok pod budnim očesom učitelja ravnokar spušta s kajakom po Soči. Skratka, časa za dolgečas ni. »Ko smo začnjeni, smo bili prvi v Sloveniji, ki smo ponudili tak način preživljanja počitnic,« pravi Franko, ki že nekaj let zapored gosti tudi otroke iz solkanskega materinskega doma, na zaključnem tednu Poletja ob Soči pa še otroke iz SOS centra iz Sarajeva. Sicer pa se Poletje ob Soči, ki se ga udeležujejo otroci med 6. in 14. letom starosti, začne takoj, ko konča šola, konča pa zadnji teden počitnic z vmesnim štirinajstdnevnim predahom. Otroci pri

Udeleženci Poletja ob Soči se lahko zabavajo tudi v bazenu (desno); usvajanje prvih osnov kajakaštva (spodaj)

FOTO K.M.



njih preživijo ves dan: dobijo se okrog pol desetih zjutraj, nekateri pridejo zaradi službenih obveznosti staršev tudi veliko prej, dan pa se zaključi ob pol šestih zvečer. Učitelji - večinoma so to študentje, otroke na relaciji Solkan-Nova Gorica-Šempeter z avtobusom v obe smeri pospremiijo od vstopne oziroma od izstopne postaje. Ti-

ste, ki prihajajo od drugod, pripeljejo starši. Tudi otroci iz zamejstva so že preživljali počitnice s Sončkom, izvemo. Zanimanja za preživetje poletja ob Soči ne manjka, k sreči ne manjka niti novih idej in zagona tistim, ki vsako leto skrbijo za to, da otroci vsaj del počitnic preživijo v naravi in v dobri družbi. (km)

PEVMA - V okviru praznika sv. Ane

Drevi bo zapel tržaški kantavtor Lorenzo Pilat

V Kulturnem domu bo zasijalo Sonce miru

V četrtek, 28. julija, ob 11. uri bodo v galeriji goriškega Kulturnega doma odprli razstavo Sonce miru 2011. Že šestnajsto leto zapored jo prireja kulturna zadruga Maja v sodelovanju z Dijaškim domom Simon Gregorčič, Kulturnim domom, združenjem Arcobaleno, športnim združenjem Dom, konzorcijem CISI in posoškim združenjem darovalcev organov ADO. Pokrovitelji pobude so Fundacija Goriške hranilnice, SKGZ, goriška občina in pokrajina. Letos bodo do 9. avgusta razstavljena dela na mirovniško temo gojenec konzorcija za nego prizadetih otrok CISI iz Gorice in udeležencev poletnega središča Dijaškega doma. S pobudo zadruge Maja se spominjajo 6. in 9. avgusta leta 1945, ko sta v japonskih mestih Hirošima in Nagasaki eksplodirali prvi atomski bombi.

Danes se zaključuje festival Amidei

V Gorici se danes zaključuje 30. festival za nagrado za najboljši scenarij Sergio Amidei. Ob 21. uri bo v parku vile Coronini Cronberg (v primeru slabega vremena v Kinemaxu na Travniku) projekcija filma Nannija Morettija Habemus Papam, pred katero bo nagrajevanje zmagovalca letošnje jubilejne izvedbe.



Plakat koncerta

FOTO VIP

V Pevmo drevi prihaja tržaški kantavtor Lorenzo Pilat, ki je pustil otipljivo sled na italijanski glasbeni sceni, zlasti še v zvrsteh, ki so blizu ljudskemu glasbenemu izročilu. V mladih letih je bil Pilat član znamenitega klana Adriana Celentana. Po tej preizkušnji, ki je močno vplivala na njegovo glasbeno pot, se je Pilat uveljavil tudi kot kantavtor, ki zna z raznimi dovtipi, vici in pripovedmi obogatiti svoje nastope. Glavnino večerov v naših krajih opravi v tržaškem narečju, ki ga uporablja tudi v dobršem delu svojih pesmi. Navada je, da del programa namenijo najboljšim komadom, ki jih je soustvarjal v milanski skupini Adriana Celentana. Kot je sam povedal, pa se za program večera odloči zadnji trenutek, saj je marsikaj odvisno od prisotne publike. Srečanje s Pilatom in njegovo kitaro na novem igrišču v Pevmi se bo začelo ob 21. uri. Prireditelji večera, člani društva Naš prapor, bodo poskrbeli, da bodo delovali dobro založeni kiosk z jedmi na žaru, pa tudi domače kapljice in drugih pijač ne bo zmanjkalo. V primeru slabega vremena koncert odpade.

V četrtek se je zaključil odbojarski turnir dvojic. Zaradi dežja so tekme odigrali v telovadnici Kulturnega doma v Gorici. Več o turnirju bomo poročali v naslednjih dneh. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH

ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU

LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

NA GORIŠKEM TRAVNIKU bo v ponedeljek, 25. julija, ob 21.15 združenje Filarmonia izvedlo Verdijevo opero »Rigoletto«. Predprodaja vstopnic poteka pri blagajni goriškega teatra Verdi, na spletu pa na naslovu www.vi-vaticket.it.

V AMFITEATRU GRADU KROMBERK pri Novi Gorici bo v petek, 29. julija, ob 21. uri gledališka predstava »I Rusteghi di Carlo Goldoni« v izvedbi gledališke skupine Gruppo Teatrale per il Dialetto; vstop prost.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 19.40 - 22.00 »Harry Potter e i doni della morte« - 2. del.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Capitan America: Il primo vendicatore« (digital 3D).

Dvorana 3: nagrada Amidei.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 19.40 - 22.00 »Harry Potter e i doni della morte« - 2. del.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Capitan America: Il primo vendicatore« (digital 3D).

Dvorana 3: 16.00 - 18.30 - 21.00 »Harry

Potter e i doni della morte« - 2. del (digital 3D).
Dvorana 4: 17.30 »Cars 2«; 20.00 - 22.00 »Per sfortuna che ci sei«.
Dvorana 5: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Il ventaglio segreto«.



Koncerti

FESTIVAL »MED ZVOKI KRAJEV«; danes, 23. julija, ob 21. uri v muzeju kmečke kulture na Cesti della Grotta 8 v Fari bo koncert skupine Jazz ensemble »Steffani«; vstop prost.



Šolske vesti

MLADINSKI DOM prireja »Šolo za šalo«; brezplačno pripravo osnovnošolcev na začetek pouka z delavnicami iz slovenskega, italijanskega in angleškega jezika.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA

AGIP - Ul. Crispi 14

AGIP - Ul. Lungo Isonzo Argentina

Q8 - Ul. Trieste 22

ESSO - Ul. Aquileia 40

FARA

ERG - Ul. Gorizia 109

GRADIŠČE

FLY - Ul. Palmanova 63/A

MEDEA

ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+

TRŽIČ

AGIP - Ul. Valentinis 61

AGIP - Ul. S. Polo

SAN MARCO PETROLI - Ul. Terme Romane 5

ŠKOCJAN

ESSO - Ul. Sauro, na državni cesti 14 (Pieris)

ŠTARANČAN

SHELL - Ul. S. Canciano 11

KRMIN

TAMOIL - Državna cesta 56 km 21

FOLJAN-REDIPULJA

AGIP - Ul. III Armata 58

ka, matematike in kreativnega branja in pisanja. Potekala bo ob delavnikih od 29. avgusta do 9. septembra v Mladinskem domu. Za bodoče srednješolce pa organizirajo »Pripravo na vstop v srednjo šolo« in sicer od ponedeljka, 5., do petka, 9. septembra. Obe pobudi bosta potekali med 8. in 13. uro. Vpis je možen do 25. avgusta; informacije po tel. 0481-536455, 334-1243766, 328-3155040 ali na elektronski naslov mladinski-dom@libero.it.



Čestitke

PETER, danes praznuješ 18. rojstni dan. Naj ti sonce žari in luna sveti tako, da našel boš prave poti, želijo ti mama, tata, Matej in Samanta ter Leo in Čičo.



Obvestila

KRUT obvešča, da sedež v Trstu deluje s poletnim urnikom od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure (tel. 040-360072).

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo julija in avgusta v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo zaprti.

KNJIZNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo do 29. avgusta odprta med 8. in 16. uro; za dopust bo knjižnica zaprta od 1. do 12. avgusta.

RAZMEJITEV NASELJA - Občina Sovodnje obvešča, da sta v register tehničnega urada občine, v skladu s 4. členom zakonodajnega odloka 285/92 »Novi cestnoprometni predpisi« in odloka predsednika republike št. 495/92 »Pravilnik o izvedbi novih cestnoprometnih predpisov«, vpisana za trideset zaporednih dni sklep občinskega odbora št. 59 z dne 04.07.2011 in planimetrija razmejitve naselja. Vsakdo si lahko ogleda navedena dokumenta do 3. avgusta 2011.

SSO sporoča, da je goriški urad na Drevoredu 20. septembra 85 v Gorici (tel. 0481-536455) odprt po poletnem urniku od ponedeljka do četrтка od 9. do 13. ure, ob petkih je urad zaprt. Poletni urnik bo v veljavi do petka, 26. avgusta.



Prireditve

»MONFALCONE ESTATE« (POLETJE V TRŽIČU); danes, 23. julija, med 9. in 12. ter med 16. in 19. uro v trdnjavi v Tržiču ogled stalne speleološke razstave v organizaciji tržaške speleološke skupine Amici del Fante; ponedeljek, 25. julija, ob 21.30 na Trgu Falcone e Borsellino v Tržiču film »Il discorso del Re« (ob slabem vremenu bo projekcija dan kasneje); informacije po tel. 0481-494358/351/353 in na spletni strani www.comune.monfalcone.go.it.

KINO V PARKU EXCelsIOR V RONKAH (ob slabem vremenu v vili Vicentini-Miniussi na Trgu Unità); danes, 23. julija, ob 21. uri »Il discorso del Re«; v torek, 26. julija, ob 21. uri »Vento di primavera«; v četrtek, 28. julija, ob 21. uri »Habemus Papam«.

OBČINA GRADEŽ in GIT prireja v areni parka vrtnic v Gradcu plesno prireditve »Balla con noi (Zapleši z nami)« ob 21.30 s prostim vstopom: danes, 23. julija, koncert skupine Stereosfera.

OBČINSKI PRAZNIK OBČINE ŠEMPE-TER-VRTOJBA; danes, 23. julija, med 8. in 17. uro tradicionalni mednarodni moški balinarski turnir 12. ekip v Šempetru pri Gorici.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA prireja glasbeno predavanje Zvoneta Tomaca z naslovom »Od indeksov do partibrejkersov« v torek, 26. julija, ob 21. uri v gradu Kromberk. V času predavanja bodo naprodaj vinilne plošče in raritete ter ponudba goriških vin in dobrot.

GRADEŠKA OBČINA prireja v Gradežu literarna branja med krajšimi ekskurzijami v laguno z naslovom »Libri in barca. Parole ed emozioni sull'acqua« (Knjige na ladji. Besede in doživetja na morju): v sredo, 27. julija, bo Emanuela Grimalda prebirala odlomke iz del sodobnih ženskih avtoric, v sredo, 17. avgusta, pa bo Riccardo Maranzana vodil literarno srečanje z naslovom »La linea apparente«. Ladja Nuova Cristina bo odpeljala iz gradeškega pristanišča pri nabrežju San Vito ob 20. uri, vrnitev je predvidena ob 23. uri. Cena vključno z degustacijo je 20 evrov, obvezna je prijava od ponedeljka do sobote med 9. in 12. uro v občinski



Poslovni oglasi

SOCIALNA ZADRUGA IŠČE vzgojitelje z višješolsko pedagoško ali enakovredno ali univerzitetno diplomo in izkušnjami na vzgojnem področju za vzgojne servise namenjene otrokom. Območje goriška pokrajina in Tržič. Pogoj: odlično znanje slovenskega jezika.

Poslati curriculum v italijanščini na fax 040-232444

knjižnici Falco Marin (tel. 0431-82630 ali 0431-898148 in na cultura@comune-grado.it).

V NARAVNEM REZERVATU ISOLA DELLA CONA bo v sklopu prireditve »Reka in zvezde« v četrtek, 28. julija, ob 21. uri nočni koncert na barki s skupino »I Deja«; informacije in rezervacije po tel. 0432-997320 (v urah odprtja uradov) ali na isoladellacona@consorzioilmosaic.org.

»KNJIZNICA POD KROŠNJAMI« v Novi Gorici deluje v senci krošenj borovega gozdička in (pod javori v bližini doma upokojencev v ob slabi vremenu pod arkadami novogoriške občine) do 31. julija od 9. ure do mraka; kanalska izvedba bo potekala med 1. in 7. avgustom pred osnovno šolo, goriška pa od 30. avgusta do 3. septembra pod magnolijami v parku knjižnice Damirja Feigla.

Pogrebi

DANES V MOŠU: 11.00, Giovanni Callegari (ob 10.40 iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ZAGRAJU: 11.30, Fernando Gismano (ob 11. uri iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Aldo Soranzio s pokopališča v baziliko Sv. Ambroža, sledila bo upepelitev.

DANES V MARIANU: 9.30, Mercedes Silvestri vd. Bocin v cerkvi in na pokopališču.



SLOVENIJA TA TEDEN

Politika je preurejala, kriza bo preuredila

VOJKO FLEGAR



V senci britanskega oziroma najbrž kar globalnega medijsko-političnega primera Murdoch je tudi Slovenija ta teden dobila svoj medijski in politični škandalček. Neprimerljivega po razsežnostih, zato pa dvodelnega: na eni strani strani je dokončno postalo jasno, da je največji založnik revijalnega tiska Delo Revije nesolventen in pred stečajem, na drugi strani pa se je med nekdanjima koalicijskima partnerkama, premierovimi socialnimi demokrati in stranko Zares donedavne kulturne ministrice Majde Širca, razvnela ogorčena polemika o krivdi za polom vladnega predloga zakona o medijih že v prvem parlamentarnem branju.

Kakor sta na videz vsaksebi, sta obe zgodbi pravzaprav en »primer«. Delo Revije je tako zgodba o (ne edinem) neprimernem medijskem lastniku »iz nič«, ki do svojega »imperija« pred nekaj leti ne bi mogel priti brez političnih povezav in velikanskega finančnega vzvoda (bančnih posojil v zameno za zastavitve z njimi kupljenih delnic omenjenega založnika), ki se je v krizi zlomil, novi medijski zakon pa je nadaljevanje zgodbe o nenehnem preurejanju »medijske krajine« v skladu s predstavami o njeni idealnosti in »družbeni koristnosti«, kakršne ima vsakokratna oblast (in so drugačne od predstav prejšnje oblasti).

Slovenski politiki imajo o slovenskih medijih (in njihovih lastnikih) namreč skoraj tako slabo mnenje kot mediji o politikih. Ali nasprotno. Seveda, določeno obsebo (in njihovi lastniki) imajo še posebno slabo mnenje o določenih politikih, pa tudi določene

ni politiki imajo še posebno slabo mnenje o določenih medijih.

Nič kaj prijaznega si o novinarjih ne mislijo niti lastniki občil: delovna sila je za skoraj slehernega lastnika kapitala najprej strošek, šele nato »proizvodni dejavnik«. To, da so novinarji, načeloma, odločilni dejavnik pri ustvarjanju dobička, lastniki bodisi niso utegnili še dojeti bodisi jih ne zanima bodisi razumejo v sprevrženem pomenu (dobiček v časih v glavnem padajočih naklad časopisov in enorazsežnostnih meril gledanosti televizije ter oglasnih prihodkov na žličke ustvarjajo zlasti z zmanjševanjem stroškov za novinarsko delovno silo).

In spet velja tudi nasprotno. Novinarji imajo o »svojih« lastnikih, torej lastnikih občil (in njihovih uprav), praviloma podobno mnenje kot njeega dni Engels o lastnikih manchesterskih tekstilnih tovarn. Da so brezobzirni in pohlepni izkoriščevalci, ki so do (medijskega) lastništva v glavnem prišli na dvomljive načine (in pogosto v španoviji s politiko) ter ga v glavnem (zlo)uporabljajo za dosego drugih, »nemedijskih« ciljev (če že ne odkrito »posojajo« politik).

Hm, kaj pa javnost oziroma »družba«? Kakšno mnenje ima ta o medijih oziroma novinarjih, o njihovih lastnikih in politikih (v razmerju do medijev)? Kot je videti, ne prav lepega. Po javnomnenjskih raziskavah bi lahko naravnost in posredno skleпали, da spadajo mediji med »institucije sistema« z najnižjo stopnjo zaupanja, pač zato ker si prilagodljivo dovolijo, da z njimi manipulirajo ali še kaj hujšega bodisi lastniki bodisi politiki bodisi oboji.

Česar nobena politična stranka, ki je že bila na oblasti, ne prizna, je dejstvo, da je za nepregledno, nepriumno in zdaj v marsikaterem primeru ekonomsko močno trhlo lastništvo medijev soodgovorna tudi ona. Nenavadnih koncentracij medijskega lastništva in celo prevladujočih tržnih položajev ter političnokapitalskih podrejanj občil ni omogočil le en zakon, ampak so se dogajala v mandatu različnih vlad in veljavnosti vsaj dveh medijskih zakonov. Tudi predlog zakona, ki je konec prejšnjega tedna pogrnil v parlamentu, nič od tega ne bi samodejno preprečil, čeprav je imel na papirju morda nekaj več varovalk kot prejšnji in sedaj veljavni.

Bistvo problema pa tako in tako ni bilo v samem zakonu, temveč dejstvu, da si je največja vladna stranka »premislila« zaradi morebitne vladne koalicije po prihodnjih volitvah in je zato predlog zakona z ravno zadostnim številom glasov pomagala spodnesti največji opozicijski stranki (avtorici zakona, ki torej ostaja v veljavi). Lastniki medijev zato po pričakovanjih niso videti hudo razočarani, pravzaprav pa tudi novinarji ne. Njihova najmožnejša stanovska organizacija se je od predloga zakona na koncu distancirala, češ da niso bili upoštevani vsi njihovi predlogi, manjše združenje pa ga je »frontalno« zavračalo že ves čas. In ker Delo Revije niso edini časopisni založnik, ki je v hudih gospodarskih težavah, imajo najbrž kar prav tisti, ki menijo, da bo medijsko podobo Slovenija namesto politike kmalu tako in tako temeljito preuredila – kriza.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Družinsko okolje

Tudi v sončnih in toplih dneh se lahko za navidezno družinsko sproščenostjo skriva depresija. Življenje nima vedno le sončne plati in prav depresija dela stvari in dogajanja temne in nerazrešljive. Nenatančni opazovalec jih le redkokdaj jemlje resno. Šele ko postane depresija globlja in začne povzročati težave tistemu, ki boleha za njo, ter njegovim najbližjim, je končno opazena.

Vsakdo, ki je že izkusil depresivnost in njen pritisk, ve, da se ji je treba silovito postaviti v bran, če se želiš rešiti situacije, ki človeka onesposablja. Zelo pogosto pa se primeri, da depresivni ljudje iščejo naporno pomoč. Tako ne le, da ne najdejo rešitve, pač pa največkrat stopijo v začarani krog, ki depresije spremeni v stalno počutje. Temu se je treba izogniti.

Simptomi depresije so sistematično razvrščeni in depresija je obravnavana na osnovi vzorcev, ki ne jemljejo v poštev težav in bolezenskih pojavov posameznikov. Če torej želimo odpraviti težave in bolezenska stanja, moramo poiskati njihove vzroke pri posamezniku, saj samo tako lahko zanesljivo določimo bolezen. Depresijo je treba prepoznati, jo ukloniti in premagati. Vzrok za depresijo ni le v posamezniku, pač pa v njegovih medčloveških odnosih. Tako stanje je odvisno tudi od odnosov in dogajanja v okolju in z drugimi osebami. Navadno gre za travmatično obolenje, ki zahteva strokovno pomoč in vzporedno podporo. Telo in duh sta hroma. Pri človeku to povzroča veliko negotovost, zato ni možno, da bi tako stanje uspešno obravnaval v sebi razklan človek, dvoumen v svojih sporočilih, in da bi svojo nemogoč uspešno uklonil in zaustavil sam.

Kateri so pravzaprav simptomi hujše depresije? Navadno se kažejo v človekovem obnašanju na različnih življenjskih področjih. Človek je utesnjen. V njem raste občutek pobitosti. Nobenega poguma nima in vse se mu zdi brezupno. Porajajo se občutki krivde in čedalje večje prepričanje v lastno nepomembnost in ničvrednost. V nobeni stvari ne uživa in nima zadoščenja. Nič ga ne privlači ali zabava. Popolnoma brezbrizen postaja do okolja. Naenkrat mu zmanjka samozvesti in zaupanja vase. Naraščajoč boizen pred prihodnostjo. Zanj je značilna vse večja nepodjetnost in pomanjkanje energije. V njem raste težnja po izoliranju od drugih in izogibanju družbenim dejavnostim. Porajajo se motnje pri spanju. Zmanjša se apetit.

Depresija potiska človeka navzdol, kar latinski glagol, iz katerega beseda izhaja, tudi jasno izraža, ter ga močno ovira pri psihičnih funkcijah. Depresijski začarani krog prepleta misli, občutja in delovanje osebe ter negativno vpliva na telesno počutje.

Tako stanje je možno preseči le s primerno terapijo, ki pomaga človeku nadgraditi in razbiti začarani krog. Vodijo jo strokovnjaki. Terapija pomaga depresivnemu človeku odkriti sredstva, s katerimi se bo lahko uspešno postavljala proti negativnemu duševnemu stanju, in bo v njem znova raslo veselje do življenja ter vznikal energija.

Izvedenci so prepričani, da je depresija odraslih večkrat zelo tesno povezana s procesi partnerskih odnosov. Zaporedno se lahko pojavijo nazadovanje v odnosih, zavore v komunikaciji, naraščanje napetosti in prepiri. Vse to učinkuje vzajemno in slabša odnos. Zakonska partnerja, ki zelo različno ocenjujeta kvaliteto svojega zakona, in se sicer izogibata konfliktom, kljub temu pa učinkujeta druga na druga nedorečeno in dvoumno, sta po mnenju izvedencev uvrščena visoko na lestvici možnosti, da bo pri nji diagnosticirana depresivnost. V takem primeru zelo priporočajo part-



nersko terapijo, ki zna biti izjemno učinkovita. Zlasti, če se zakonski problemi rešujejo še preden bi nastopila stalna depresija ali takrat, ko za depresivno počutje niso osnovni razlog individualni problemi v odnosu s partnerjem.

Govorimo torej o družinski terapiji, zlasti, ko so v zakonu poleg partnerjev še drugi družinski člani - otroci. Zakaj in kdaj je pravzaprav družinska terapija potrebna?

Vsakomur se lahko pripeti nepričakovana življenjska situacija, ki povzroča pritisk in nelagodje v celotni družini. Zelo pogosto posameznikova skrb prerašče v velikanski pritisk na celotno družinsko skupnost in se spremeni v začaran krog, iz katerega oseba ne vidi izhoda. Tako se odloči, da se bo emocionalno ogradila od drugih, da bi si razjasnila težko situacijo, v kateri je, in sama poiskala morebitno rešitev. Prijatelji in drugi družinski člani v takih trenutkih niso dosegljivi ali pa niso pravi sogovorniki, ki bi mogli pomagati pri rešitvi problema. V takem primeru je najboljša poiskati nekoga tretjega, osebo, ki čustveno ni povezana z družino in zato lahko sproščeno in neprizadeto oceni družinsko situacijo.

Nedvomno mora taka oseba biti tudi primerno strokovno podkovan na psihološkem področju. V okviru izbrane družinske terapije je zelo pomembno primerno in poglobljeno opazovanje osnovnih odnosov, ki so v družini. Raziskovanje in ocenjevanje dinamike odnosov, ki je razvidna iz opazovanja, postane pri terapiji temeljno izhodišče. Pogovor s svetovalcem pomaga urediti problematiko in ima za cilj iskanje poti, po katerih bi se problem dal nadgraditi in bi se dalo poiskati zanj rešitev.

Nekateri družinski terapevti celo prosijo svoje stranke, da bi jih lahko obiskali na domu, da bi v izvornem okolju lažje spoznali okvir in razsežnost težav. Na tak način izvedenec s prve roke doživi način obnašanja svoje stranke z njegovimi (njenimi) otroki in celotnim okoljem v skupnem gospodinjstvu. V družinskem okolju se namreč otroci počutijo varno in sproščeno in se pokažejo takšni, kakršni v resnici so. Nekateri strokovnjaki celo posnamajo na film dogajanje v družini, da se kasneje o posnetih družinskih prizorih lahko pogovorijo s partnerjema na naslednjem terapevtskem sestanku in lažje analizirajo ter obdelajo situacijo.

Kolikokrat naj se družina sreča s terapevtom ni vnaprej predvidljivo, saj je odvisno od posamezne situacije in reakcij na obravnavo. Pogovori so lahko z vsemi člani, s posamezniki ali s partnerskim parom, tako da se težave lažje in sprotne rešujejo. Od obravnave si družina pričakuje različne reči, glede na praktična področja, ki so prizadeta. Ta so lahko napetost v družini, vzgojne težave z enim ali z vsemi otroki, potreba strokovne pomoči pri hiperkinetičnem otroku, potreba po odpravljanju otroških živčnih tikov, problemi, ki nastanejo zaradi ločitve staršev in dodatnih težav v novi življenjski situaciji, problemi v šoli ali pa le časasna družinska kriza, za katero pa se človek zaveda, da ji sam ne bo kos. Včasih gre za težave zaradi nekaterih vzgojnih vzorcev, ki so jih starši sprejeli, in se sedaj pri otroku kažejo težave.

Ni vsaka družinska situacija godna za terapevtsko obravnavo, vendar pa je prav, da se v družini, zlasti partnerja - starša zavedata, kaj se dogaja. V primeru, da težavna situacija presega njune napore in sposobnosti, naj poiščeta brez nepotrebne sramu primerno svetovalno pomoč in terapijo. (jec)

PISMA UREDNIŠTVU

Skupna imovina in PD

Spoštovano Uredništvo. Glede na članek SSO v Primorskem dnevniku:

V skupno lastnino ne spadajo le sedež Primorskega Dnevnika in razne druge nepremičnine, pač pa tudi razni Marijini in Slomškovi domovi, dvorana v via Donizzetti, razni farovži, Marjanišče, Novi Glas, Mladika, Mohorjeva Družba, Pastirček, Dom, GŠ Emil Komel itn. (vse to je bilo dano enim Slovcem od Cerkve, drugi Slovenci so dobili svoje od komunistične Jugoslavije). Kdo je dobil več?

Eni so dobivali službe v našem družbenem gospodarstvu, ko je nastalo, drugi pa so dobivali službe v šolstvu (90%), na Rai (100%) in po raznih cerkvenih ustanovah, mnogo celo v Vatikanu, da o tajnih službah ne govorim. Mogoče je res dobila kaj več denarja leva opcija, (to bi bilo treba preveriti in dokazati, brez fige v žepu) pa je zato dobila ob razpadu Jugoslavije katoliška stran pol SSG, pol Glasbene Matice, pol SLORlja, pol NŠK, pol ZSSDI.

Primorski Dnevnik je bil demokratično na razpolago, pa če je leve opcije več je to le demokracija. Zakaj bi bil na pol pa je članov, ki so blizu SKGZ 7/8, katoliške strani pa le 1/8, kot sami trdijo. Če se takrat niso hoteli pridružiti pa naj se zdaj in naj prevladajo na naslednjem občnem zboru. To je demokracija.

Naredimo volitve, kot jih predlaga Samo Pahor, pa bomo videli kdo mora zaradi številčnosti imeti več. SSO tega noče, ker dobro ve kako bi se končale take volitve in bi morali marsikaj vrniti in tudi prispevki iz Italije in Slovenije bi se drugače porazdelili.

Demokratsko je za SSO le, ko njim to odgovarja, resnična demokracija med Slovenci, ker jih je mnogo manj, pa jih ne zanima. Na srečanju v Gregorčičevi dvorani je Drago Štoka začel kampanijo o skupni imovini in zdaj gre naprej. To, da skupaj se-dejo strokovnjaki obeh krovnih organizacij, je dobro, vendar morajo imeti pogajalci v vidu predvsem korist naše narodnostne skupnosti in ne le politično prevlado.

Primož Možina



Zadruga deluje složno

Priznam, da me je stališče SSO-ja in g. Marija Maverja glede Primorskega Dnevnika močno presenetilo.

Kot naročnik in seveda bralec našega dnevnika ugotavljam, da le-ta namenja v svojem pisanju, poročilih, reportažah itd. kar dovolj prostora raznim pobudam in delovanju raznih organizacij, ki se prepoznavajo v katoliškem delu naše manjšine.

Ob tej ugotovitvi smatram, da je nezadovoljstvo SSO-ja in g. Maverja neutemeljeno. Popolnega monopola nad našim dnevnikom pa ne sme imeti nihče, niti - kot kaže, da bi si to želela - SSO in g. Marij Maver.

Kot član Odbora Zadruga PD, kjer sedim že peto leto, pa zagotavljam članom in bralcem, da taisti Odbor deluje v popolni slogi in nikoli ne pride do resnejših konfrontacij ali bistvenih nesoglasij med člani, ki kot je znano so izraz vse naše manjšinske skupnosti, od katoliške komponente pa do sredinske in leve.

Bodisi prejšnji kot sedanji Predsednik Odbora, pa ne glede iz kakšnega kroga izhajata, sta absolutno nepristranska in zagotavljata normalno delovanje Odbora v prid dnevnika in posredno seveda vse naše skupnosti.

Članom SSO-ja in njegovemu vodstvu želim pojasniti, da njihovi predstavniki v Odboru Zadruga niso nikoli, ob priliki pogostih srečanj z vodstvom časopisa in njegovega izdajatelja, izrazili kakršnokoli kritiko nad pisanjem dnevnika, zato preseneča nepričakovano in neosnovano ostro stališče te krovne Organizacije.

Hvala in lep pozdrav

Aleksander Kokoravec

HRPELJE-KOZINA Spominska svečanost v Rodiku

RODIK - Letošnji spominski dan občine Hrpelje-Kozina, ki ga praznujejo že 10 let v spomin na dogodek 21. julija v letu 1944, ko so fašisti, Nemci in domobranci pobili osem ljudi in požigali na Artvižah, bo potekal jutri. Organizirajo ga Občina Hrpelje - Kozina, krajevni skupnosti Rodik in Artviže, Turistično društvo Rodik ter Območno in Občinsko združenje borcev za ohranjanje vrednot NOB Hrpelje-Kozina. Letošnje proslavljanje spominskega dne bo zaradi gospodarske krize in poletnega časa nekoliko spremenjeno, a kljub temu organizatorji obljublajo, da bo dostojanstveno in slovesno, združeno z globokim spoštovanjem in poklonom žrtvam.

Tokrat bo osrednja slovesnost potekala v Rodiku, prihodnje leto pa na Artvižah. Praznovanje bodo pričeli ob 15. uri, ko bo start kolesarjenju in pohodni na Artviže. Prav na Artvižah bodo uro kasneje pripravili krajšo komemoracijo, na kateri bo slavnostni govornik predsednik domače KS Darko Škerjanc, položili pa bodo tudi vence na spomenik NOB. Po vrnitvi v Rodik bo pred osrednjim spomenikom NOB sredi vsaj ob 18. uri osrednja slovesnost. Slavnostni govornik bo predsednik pokrajinskega sveta borcev za vrednote NOB južno primorske regije Jerko Čehovin. Pozdrav bo namenil še hrpeljsko-kozinski župan Zvonko Benčič Midre, v kulturnem programu, ki ga bo povezovala Anči Godnik, bodo sodelovali še združena pevstva zbora Slavnik in Lopar, Brkinska godba 2000 ter recitatorska skupina iz Rodika. Organizatorji obljublajo, da bodo poskrbeli tudi za okrepčilo. (ok)



KOLESARSTVO - V 19. etapi dirke Po Franciji s ciljem na Alpe D'Huez

Contador napadal, rumena majica Andyju Schlecku

Francoz Voeckler je popustil po desetih dneh na vrhu lestvice - Danes kronometer

ALPE D'HUEZ - Vodstvo je pred današnjim kronometrom prevzel Luksemburčan Andy Schleck (Leopard Trek). Francoz Pierre Rolland (Europcar) je zmagovalac 19. etape kolesarske dirke po Franciji s ciljem na prelazu Alpe d'Huez, ki je bila polna preobratov. Njegov rojak Thomas Voeckler je po desetih dneh izgubil rumeno majico, ko je popustil že na prvem vzponu.

Rolland, ki nastopa na svojem tretjem Tour de Franceu, je s prestižno zmago v tako težki etapi pripravil veliko presenečenje. »Odraščal sem ob gledanju Lancea Armstronga in Marca Pantanija, kako sta plezala na Alpe d'Huez. Zdaj sem sam osvojil ta vrh in to etapo, tako da še ne morem povsem doumeti, kako mi je to uspelo,« je bil po zmagi vzhičen 24-letni Francoz. Drugi je 109,5

kilometra dolgo etapo med Modanom in vrhom Alpe d'Huez končal olimpijski prvak Španec Samuel Sanchez (Euskaltel), ki je osvojil pikčasto majico za najboljšega hribolazca.

Trikratni zmagovalac dirke po Franciji Alberto Contador je s samostojnim pobegom dolgo vodil med brutalnim vzponom na Alpe d'Huez. Čeprav se je že zdelo, da se je Španec po četrtkovi etapi vrnil v boj za skupno zmago, ga je v zadnjih nekaj kilometrih povsem pobralo, tako da je s tretjim mestom v včerajšnji etapi proti največjemu tekmeu pridobil le 33 sekund, kar je bržkone premalo, da bi lahko jutri prvi prečkal cilj na Elizejskih poljanah v Parizu.

Včerajšnjo etapo sta brata Schleck - novi vodilni na francoski pentli Andy in skupno drugouvrščeni Fränk - ter Avstralec Cadel Evans, ki je skupno na tretjem mestu, končali skupaj, tako da se bodo danes med sabo borili za končno zmago. Andy Schleck ima 53 sekund prednosti pred bratom Fränkom, Evans pa zaostaja še štiri sekunde več.

A kljub temu strokovnjaki po neuspešnem poskusu Contadorja, da bi se vrnil v boj za skupno zmago, prav Avstralcu pripisujejo največ možnosti za zmago na 98. dirki po Franciji. Nekdanji svetovni prvak naj bi se z dvakrat drugouvrščenim na Touru Andyjem Schleckom udaril za rumeno majico. In glede na to, da Luksemburčan velja za bolj slabega kronometrista, so vsi prsti pred odločilno etapo uperjeni v Evansa.

Danes kolesarje čaka odločilna vožnja na čas 42,5 km v okolici Grenobla.

Skupno (po 19 etapah): 1. Andy Schleck (Luks/Leopard Trek) 82:48:43; 2. Fränk Schleck (Luks/Leopard Trek) + 0:53; 3. Cadel Evans (Avs/BMC) 0:57; 4. Thomas Voeckler (Fra/Europcar) 2:10; 5. Damiano Cunego (Ita/Lampre) 3:31; 6. Alberto Contador (Špa/Saxo Bank) 3:55; 7. Samuel Sanchez (Špa/Euskaltel) 4:22; 8. Ivan Basso (Ita/Liquigas) 4:40; 91. Kristjan Koren (Slo/Liquigas) 2:27:52; 131. Borut Božič (Slo/Vacansoleil) 3:08:30; 133. Grega Bole (Slo/Lampre) 3:09:08.

Španski kolesar Alberto Contador med množico v zadnjem delu etape pred prelazom Alpe D'Huez

ANSA



NAŠ POGOVOR - Novi trener Triestine Massimo Pavanel

»Društvo, ekipa in navijači se morajo zediniti«

Naposled se tudi v taboru Triestine le nekaj premika. V enem samem dnevu je predsednik Fantinel odločil, kdo bo letos vodil ekipo, ob tem pa tudi določil, kje bodo potekale poletne priprave. Včeraj so igralci Triestine odpotovali proti Naborjetu, lanska trenerja Iaconija in nato Salvionija, ki sta neuspešno vodila Tržačane v B-ligi, pa je nasledil stari znanec Massimo Pavanel. Pavanel je bil med najbolj priljubljenimi igralci Triestine, ki je moral po stečaju začeti iz D-lige, nase pa je opozoril zlasti zaradi srčne igre. Nov trener Triestine, ki je trenersko pot začel pred desetimi leti in si v glavnem nabiral izkušnje v nižjih ligah (Sanvitesse, Itala San Marco, Monfalcone, Pordenone in v lan-

ske sezoni ekipa primavera Triestine), sicer še nima trenerske izkaznice, s katero bi vodil profesionalne klube, tako da mu bo moral na klopi pomagati nekdo, ki jo ima. Pavanel je bil nad izbiro nekoliko presenečen, čeprav je bil na seznamu možnih kandidatov za trenerski stolček: »Resnično povedano nisem pričakoval take odločitve, čeprav sem v to upal, saj je želja vsakega trenerja trenirati to ekipo, če pa ne ravno vsakega, vsaj tistih, ki so v Trstu igrali in s Triestino kot igralci doživeli to, kar sem sam. Gre seveda za trenutek velikih sprememb znotraj kluba, ki sledi zelo nesrečnima sezonama. Prav zato sem upal v tako izbiro. Sicer še čaka-mo dokončne odločitve o tem, v katerem prvenstvu bo Triestina nastopila, a društvo je že odločilo vključiti v prvo ekipo številne igralce ekipe primavera in v takem načrtu sem bil očitno najbolj primerna izbira, saj mlade igralce najbolj poznam, ker sem jih lani treniral. Pomembno je bilo vsekakor dati znak mestu, da je društvo še živo, da ne stojimo vsi križem rok.«

Verjetno je bil eden izmed glavnih problemov zadnjih sezon zelo hladen odnos med navijači in društvom. Ti pa si med navijači zelo priljubljen.

Gotovo je tudi ta faktor imel svoj pomen, saj upam, da mi bo uspelo znova približati navijače ekipi. Vendar vsi dobro vemo, da je na koncu edino pomembno rezultat na igrišču, ne glede na to, če je trener navijačem priljubljen ali ne. Raje bi gledal v prihodnost in zbrisal vse, kar se je dogodilo v preteklosti. Cilj je, da se društvo, ekipa in navijači zedinijo in da skupaj gledajo v isto smer. Tudi izbira pomladitve ekipe je po mojem mnenju pravi korak v smer novega združevanja moči.

Zaščitni znak Trestine, v kateri si igral, je bila srčna igra. Prav zato so navijači vzljubili tisto ekipo. Zadnja leta je tudi z vidika zagrizenosti na igrišču nekaj zaškripalo.

Jaz nočem oceniti, kaj se je dogodilo v zadnjih letih in kateri so bili razlogi za dvojni izpad. Lahko pa mirno zatrdim, da je bila tista Triestina, ki je nastala po stečaju, nekaj posebnega. Združevala nas je železna volja in navijači so to videli. Ni slučaj, da je bila tista res prava skupina in z mnogimi bivšimi soigralci sem še prijatelj, od Birtiga do Gubellinija in Zocchi-

DENIS MILIC »Glavni favorit je Avstralec Cadel Evans«

18-letni slovenski kolesar Denis Milic, ki tekmuje za ekipo Caneva Elite, je ocenil, da je bila včerajšnja etapa Toura ena najlepših in najbolj kakovostnih nasploh: »Že dolgo nisem videl takega spektakla,« je dejal Šempolajec, ki bo septembra obiskoval peti razred tržaške višje srednje šole Stefan.

Ali je bil Contadorjev napad pričakovan?

Absolutno. Pričakoval pa sem, da bo napadel le na zadnjem vzponu na Alpe D'Huez, medtem ko je napadal že od samega začetka. Če bi pri zadnjem napadu počakal še 2-3 kilometre, potem bi Contador privozil čez cilj kot prvi. Tako pa je v zadnjih kilometrih pogorel.

Kdo je tvoj favorit na današnji vožnji na čas?

Favorit je Švicar Cancellara. Na prste mu stopi le Contador. Za končno zmago na letošnjem Touru pa se bo bržkone potegoval Avstralec Evans, ki je v vožnji na kronometer boljši od Andyja Schlecka.

Za koga navijaš?

Za Andyja Schlecka, ki je mlad in zelo ambiciozen kolesar.

Ivan Basso je bil včeraj v težavah?

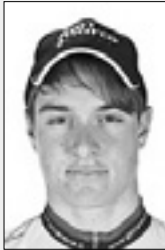
Basso je plačal hud davek, saj se je po četrtka uspešno boril in upiral ostalim nasprotnikom. Danes (včeraj) pa se je izkazal Damiano Cunego. Dokazal je, da še ni odpisan in da bo lahko v prihodnje še zmagal na kaki dirki.

Contador je po zmagi na Giru ciljal tudi na Tour.

Ne bo mu uspelo. Zelo težko je zmagati na dveh najpomembnejših dirkah v eni sami sezoni. Baje je Contador ciljal na trojček: Giro, Tour in Vuelta.

Kako pa je s tvojo sezono?

Pravkar sem se vrnil z napornih priprav. Konec meseca, 31. julija, bom nastopil na deželnem prvenstvu v kategoriji mladincev v Pordenonu. (jng)



SP V VODNIH ŠPORTIH - V Šanghaju

V italijanskem taboru nasmehi in grenkoba

ŠANGAJ - Na svetovnem prvenstvu v vodnih športih so včeraj podelili štiri komplete kolajin. Osmo zlato kolajno v skokih v vodo so osvojili domačini: s trimetrške deske je bil najboljši He Chong, drugo in tretje mesto pa sta zasedla Rusa Ilja Zaharov ter Jevgenij Kuznjecov.

V daljinskem plavanju na 5 kilometrov so bili razočarani predvsem »az-zurri«, ki so se morali zadovoljiti z dvema nehvaležnima četrtima mestoma. Med ženskami je bila četrta **Rachele Bruni**, potem ko je vodila še 800 metrov pred ciljem. Zmagala je Švicarka Swann Oberson (1:00:39,7), za njo pa sta se uvrstili Francozinja Aurelie Muller (+0,4) in Američanka Ashley Grace Twichell (+0,5). Slovenka **Teja Zupan** je osvojila 15. mesto, za zmagovalko pa je zao-stala 12,9 sekund. Med moškimi pa je bil četrti Italijan **Nicola Bolzonello**; zmago je slavil Nemec Thomas Lurz (56:16,6), drugi je bil Grk Spyros Gianniotis (+0,8), tretji pa Rus Jevgenij Dracev (+1,9). »Azzurra« Alice Franco in Simone Ruffini, ki sta prav tako nastopila na 5 kilometrski razdalji, sta bila 14. oziroma 9.

Danes bo na vrsti še 25 kilometrska preizkušnja. Zaradi visokih temperatur bodo plavalci startali že ob 6.00. Med favoriti je tudi Italijan **Valerio Cleri**, ki je bil na SP v Rimu pred dvema letoma zlat. Med ženskami pa bo na isti razdalji nastopila tudi **Martina Grimaldi**, ki je v Šangaju že osvojila srebro. Z nasmehom pa je svoje včerajšnje nastope zaključila skakalka v vodo **Tania Cagnotto**, ki se je uvrstila v finale s trimetrške deske in dosegla tudi normo za nastop na olimpijskih igrah v Londonu. V kvalifikacijah je osvojila 12. mesto, danes pa bo ciljala na uvrstitev med najboljšo osmerico. Cagnottova, ki je bila pred dvema letoma na SP v Rimu tretja s trimetrške deske, letos ne cilja na kolajno, saj šele okreva po poškodbi zapestja in še tekmuje z opornico.

Po italijanskih vaterpolistkah so se v četrtfinale brez izgubljene tekme uvrstili še **vaterpolisti**: včeraj je Italija premagala Nemčijo s 7:6. V četrtfinalu bodo igrali proti Avstraliji ali Španiji.

DANES - Šangaj: SP: končne odločitve: 02.00 25 km, moški; 02.15 25 km, ženske; 11.15 skoki, 3 m, ženske; 13.00 sinhrono plavanje, ekipno.

NOGOMET

Mourinho pri Realu ne bo samo trener

MADRID - Portugalski trener Jose Mourinho je pri Realu iz Madrida dobil še dodatno zadolžitev. Postal je generalni direktor kluba za nogometne zadeve in je s tem prevzel tudi direktorske funkcije Jorgeja Valdana.

KRKIČ - Barcelona je Romi prodala napadalca Bojana Krkiča. Rimsko moštvo je za 20-letnega napadalca odštelo 12 milijonov evrov, a ga lahko Barcelona, ki je v minuli sezoni slavila v evropski ligi prvakov in domačem prvenstvu, čez dve leti ponovno odkupi za 13 milijonov evrov.

MELO - H Galatasaray se na enoletno posojilo v vrednosti 1,5 milijona evra seli Juventusov Brazilc Felipe Melo.

TUDI NOWITZKI - Na letošnjem evropskem košarkarskem prvenstvu bo za nemško izbrano vrsto igral tudi 33-letni in 213 cm visoki Dirk Nowitzki. Najboljši nemški košarkar vseh časov si je po nedavnem zmagoslavju Dallasa v ligi NBA vzel krajši premor, zdaj pa je pripravljen pomagati mladi nemški izbrani vrsti.

ATLETIKA - Na včerajšnji etapi atletske Diamantne lige v Monte Carlu je so zabeležili tri izide sezone: David Rushida (Ken) v teku na 800 m (1:42,61), Silas Kiplagat (Ken) v teku na 1500 m (3:30,47) in v ženski konkurenci Amantle Monthso (Boc) v teku na 400 m (49,71).

ROKOMET - Slovenija se je na mladinskem EP v Grčiji uvrstila v osmino finala, čeprav je včeraj izgubila proti Franciji s 27:31.



MASSIMO PAVANEL

ja. Resnično upam, da se bo v letošnji sezoni ponovilo nekaj podobnega, da nam bo uspelo ustvariti neko skupino oseb prej kot igralcev. Homogena skupina je predpogoj za uspešno ekipo.

Govori se o predaji štafete med Fantinelom in novo skupino podjetnikov. Ste se v tem obdobju pogovarjal izključno s Fantinelom ali ste imeli tudi stike z možnimi novimi gospodarji?

Odkrito povedano tem zadevam nisem sledil in niti nočem slediti. Jaz sem izključno trener Triestine in 100% se bom predal tej vlogi. Mislim izključno na jutrišnji trening, problemi, ki bi lahko nastali na društveni ravni, pa morajo ostati nek tujek. In moja naloga je, da igralci ne občutijo nikakršnih posledic teh možnih težav znotraj društva.

Ste se že pogovoril s predsednikom o možnih okrepitvah?

Spoln ne. Zavedam se, da se za nekatere kakovostne igralce zanimajo številni klubi in možno je, da bodo vsaj nekateri zapustili ekipo, a predsednik mi je zagotovil, da bo v primeru novih odhodov ekipo primerno okrepil. Za kako zahtevo pa moram prej počakati, da vidim na delu igralce, ki jih imam na razpolago. Vsekakor mislim, da je sedanja garnitura kakovostna.

Pavanela kot igralca v Trstu zelo dobro poznamo, kakšen pa je kot trener?

Že deset let nabiram izkušnje na raznih ravneh, tako da sem se nečesa že naučil. V prvi vrsti želim spoznati igralce s človeškima vidika, ta faktor je po mojem mnenju bistvenega pomena. Šele nato prideta tehnika in taktika. Večkrat sezono začnjam z enim sistemom igre in se nato prilagam značilnostim igralcev. Rad igram s tremi napadalci, naj bo to 4-3-3 ali 3-4-3, a nisem tog pri teh izbirah. (I.F.)



JADRANJE - Prvi dan svetovnega mladinskega prvenstva v olimpijskem razredu 470

Čupina jadrarca 38. zaradi predčasnega starta

V drugi regati sta bila diskvalificirana, prvo regato pa sta zaključila na 4. mestu

Čupina jadrarca Simon Svitz Košuta in Jaš Farneti sta v Medembliku na Nizozemskem začela nastope na mladinskem svetovnem prvenstvu, vendar ne najbolj spodbudno. Po prvih dveh kvalifikacijskih regatah sta 38.: v prvem plovu sta bila odlična 4., v drugi preizkušnji pa diskvalificirana zaradi predčasnega starta. »Res škoda, saj bi bila brez diskvalifikacije na skupnem 5. mestu. Taka napaka pa se včasih pač zgodi: že med regato sva se zavedala, da sva startala predčasno, vendar sva kljub temu nadaljevala. Bila sva tudi prva, zaključila pa sva na 4. mestu,« je pojasnil flokist Jaš Farnet. »Ni idealno, da se je to zgodilo v prvem dnevu regat, saj zdaj do konca prvenstva takih napak ne smeva ponoviti. Res pa je tudi, da zaradi spremenljivih vremenskih razmer in močnega vetra se bo med prvenstvom po vsej verjetnosti zgodilo še marsikaj,« je še dodal 20-letni jadralca Čupe, ki je s Simonom Sivitzem Košuto v Medembliku bolje zaključil prvo regato. Prvo bojo sta obrnila kot 15., nato pa sta nadoknadila in končala na 4. mestu.

Včeraj je pihalo s povprečno jakostjo 20 vozlov, danes pa vremenslovci napovedujejo še ojačitev vetra: »Glede na to, da vremenske napovedi niso ugodne, bomo morda jutri opravili tri kvalifikacijske plove, pojutrišnjem pa bodo morda odpovedali regate, saj bo pihalo tudi do 30 vozlov,« je napovedal Farneti.

Po dveh kvalifikacijskih plovih vodita Britanca Sparks/Kohler, druga sta Šveda Dackhammar in Bergström, tretja pa Francoza Peponnet in Lebrun. »Tekmeci so zelo kvalitetni. Predvsem britanska posadka izstopa: jadrarca sta bila na članskem EP dvajseta, krmar Sparks pa je lani nabiral izkušnje s starejšim flokistom, kar se nedvomno pozna,« je še zaključil Farneti. Med 60 nastopajočimi sta Slovenca Gulič in Božič 43., v posamičnih plovih sta bila 13. in 25. (V.S.)

Čupina jadrarca
Simon Svitz
Košuta in Jaš
Farneti sta lani na
mladinskem
svetovnem
prvenstvu v Dohi
osvojila bronasto
kolajno, leta 2009 v
Grčiji sta bila 15.,
leta 2008 v Gdynji
na Poljskem pa
deveta. Med
mladinci bosta
tekmovala še
naslednjo sezono

V. SOSSA



JADRANJE - Evropsko člansko prvenstvo

Danes prvi nastop Ugrina in Juretiča

V portugalskem letovišču Tavira se bo danes začelo evropsko člansko prvenstvo v razredu 420, na katerem bosta nastopila tudi slovenska jadrarca Matja Ugrin in Mirko Juretič. Posadka Sirene in Čupe je v prejšnjih dneh že spoznala regatno polje in tudi vetrovne razmere, ki jima ustrezajo. Veter namreč pihaja z jakostjo do 10 vozlov, take razmere s sončnim vremenom pa napovedujejo tudi v naslednjih dneh.

Včeraj sta se Ugrin, 17 let, in Juretič, 15 (16 let bo dopolnil oktobra)

udeležila tudi pripravljalne regate: »Ker ni šlo za uradno regato, je naposled nista dokončala. Vsekakor pa se mi zdi, da sta hitra, kakršnih koli težav pa nimata,« je pojasnil trener Matija Spinazzola, ki posadko spremlja na Portugalskem.

Danes naj bi dokončali prva dva kvalifikacijska ploga. Prijavljenih je 81 posadk: večina jadrcev je starejših, tako da sta Ugrin in Juretič med najmlajšimi nastopajočimi. Za dvojec bo to tudi prvi pomembnejši mednarodni nastop.



Obvestila

ŠD SOVODNJE organizira na nogometnem igrišču v Sovodnjah Nogometni kamp Sovodnje 2011 in sicer od 16. 8. do 20. 8. v jutranjih urah od 9.00 do 12.30. Prijavnina znaša 40,00 €. Prijavijo se lahko dekli in deklice rojeni v l. 1997 do l. 2006. Prijave in informacije: po elektronski pošti: asdsovodnje@libero.it; ali po telefonu: 0039-3283674301 (Rudi Devetak), 0039-335312083 (Aleksij Soban), 0039-3280680499 (Simon Feri).

ZŠSDI obvešča, da delujeta urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom od 8.00 do 14.00.

AŠZ MLADOST in ZŠSDI organizirata Nogometni kamp v Doberdobi od 22. do 27. avgusta 2011. Namenjen je deklicam in dečkom od 5. do 13. leta. Informacije in vpis na tel. št.: 339-3853924 (Emanuela).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata poletni plesni center za otroke od 4. do 10. leta starosti od 22. avgusta do 2. septembra 2011 v prostorih telovadnice OŠ Bevk na Opčinah. Za informacije in vpisovanje: info@cheerdancemillennium.com ali 349-7597763.

KOLESARSTVO - Med ljubitelji

Rovšček (Team Eppinger) na SP brez kolajne



Borut Rovšček (*na arhivskem posnetku*), kolesar tržaškega kluba Team Eppinger Saab Mathitech, je v nedeljo nastopil na svetovnem ljubiteljskem prvenstvu zveze Udace v kraju San Vito al Mantico pri Bussolengu. Na zahtevni 85 kilometrov dolgi progi, nastopilo je več kot 200 kolesarjev, je kolesar tržaškega kluba, ki ga vodi Ivo Doglia, zasedel solidno 7. mesto. Nekdanji slovenski profesionalni kolesar je bil stalno v ospredju, na koncu pa so mu zmanjkale moči. »Borut je cilj na sam vrh, kljub temu je bil na koncu zadovoljen, saj je bila konkurenca izjemna. Nastopili so številni nekdanji profesionalci,« je dejal predsednik tržaškega kluba Ivo Doglia.

Člani tržaškega društva bodo 21. avgusta nastopili na svetovnem ljubiteljskem prvenstvu v reber na znani in zahtevni progi Trento-Bondone, nato pa jih čaka nastop na svetovnem ljubiteljskem prvenstvu v Belgiji.

BALINANJE

Gajevci za napredovanje v C-ligo

Danes in jutri se bo odločala usoda balinarjev Gaje, saj se bodo v kraju Feltre pri Bellunu pomerili v odločilnih srečanjih za napredovanje v C-ligo. Tam bo namreč merilo moči 8 najboljših ekip iz Furlanije, Veneta in Tridentinskega. Vozovnico za C-ligo si bodo po dvodnevni borbi priborile le 3 ekipe. Naloga gajevcev bo vse prej kot lahka, saj tudi v 1. kategoriji nastopajo številni dobri, tudi B-kategorniki, za katere bi bil nastop v višjih ligah morda preveč zahteven. Gajevci so se na najvažnejši nastop sezone dobro pripravili, treba pa bo tudi premagati močan psihološki faktor. Jutri bodo ob 8.30 v Rivignanu pri Palmanovi nastopili tudi Zarjini balinarji. Kot zmagovalci pokrajinske faze 2. kategorije se bodo pomerili za naslov deželne prvača. Poleg Zarje bodo nastopili še zmagovalci goriškega, videmskega in pordenonskega okrožja. Omenjeni naslov je le prestižnega namena. (Z.S.)

PLAVANJE - Od ponedeljka v Rimu državno prvenstvo

Rok Zaccaria za finale

Na DP za kategorije cilja na uvrstitev med najboljšo deseterico - Dnevno preplaval tudi 15 kilometrov

Plavalec, ki bodo jutri začeli nastope na svetovnem prvenstvu v Šangaju, sicer ne bo, ostala italijanska plavalna smetana pa bo od ponedeljka dalje v Rimu, kjer se bo začelo italijansko prvenstvo za kategorije. Med nastopajočimi bo tudi najuspešnejši slovenski plavalec Rok Zaccaria iz Devina, 22-letnik, ki tekmuje pri Gorizia Mediacom nuoto. V 50-metrskem bazenu se bo med člani pomeril na 100 m in 200 metrov hrbtno (normo za nastop je dosegel že na spomladanskem absolutnem državnem prvenstvu v Ricconeju aprila letos), v obeh disciplinah pa računa na visoko uvrstitev: »Ciljam na uvrstitev v finale, torej med najboljšo deseterico. Najboljših – torej zmagovalcev vsake discipline in nekaterih drugouvrščenih sicer ne bo, ker so v Šangaju, vsi ostali najboljši italijanski plavalci pa bodo tekmovali,« je pojasnil Rok, ki se je na prvenstvo intenzivno pripravil mesec dni. Specifične priprave na državno prvenstvo je začel po uspešnem nastopu na prestižnem mednarodnem tekmovanju Sette Colli: »Tam sem plaval 100 metrov v času 57,53, 200 metrov pa v času 2:05,90 (v 50-metrskem bazenu, op.a.), torej dve sekundi hitreje od osebnega rekorda. V obeh disciplinah sem bi med italijanskimi plavalci deseti. Uspešen nastop mi je dal še dodatni elan in dobro voljo za nadaljnje priprave.« Po tekmovanju Sette Colli je tako dva tedna treniral od ponedeljka do petka dvakrat dnevno (preplaval je od 12 do 15 kilometrov na dan), ob sobotah je treniral enkrat dnevno, dvakrat na teden pa je treniral še z utežmi. V zadnjih dveh tednih pred nastopom pa je predvsem izboljševal tehniko in druge podrobnosti: »Sem v dobri formi, tudi na treningih sem že hiter. Navadno pa sem na tekmah še hitrejši,« spodbudno razmišlja goriški tekmovalca, ki je v zadnjem delu sezone še dodatno izboljšal plavanje na daljšo razdaljo: »Prej sem na 200 metrov večkrat popustil v drugem delu tekme, zdaj pa sem to popravil.« Rok bo v Rimu tekmoval v torek in sredo.

Slovenski plavalec je sicer doslej plaval vedno delfina, letos pa se je odločil za hrbtni stil, v katerem pa je še uspešnejši: »Na splošno mislim, da sem letos dosegel najboljše rezultate doslej. Na absolutnem državnem prven-



Najuspešnejši slovenski plavalec Rok Zaccaria

BUMBACA

stvu sem se uvrstil prvič v karieri v finale B in osvojil 15. mesto.« Zakaj se že prej ni usmeril v ta stil, nam Rok ni znal pojasniti. Pri hrbtnem plavanju mu vsekakor pomaga podvodno plavanje, ki ga je izpilil v prejšnjih sezonah, ko je plaval delfina.

Po nastopu na državnem prvenstvu v Rimu ga v začetku avgusta čaka še en državni nastop: v Ostii bo na poletnem absolutnem državnem prvenstvu v kratkih bazenih nastopil na 50 m, 100 m in 200 m hrbtno. Tam pa se bo le pomeril tudi z najboljšimi, ki se bodo vrtnili iz Šangaja.

Veronika Sossa

Poletni (Kilo)metri



MARJAN BABUDER

Priprave priložnost za izpopolnjevanje

V naši rubriki Poletni (kilo)metri nam bodo trenerji povedali, kako se sami »migajo« v poletnih mesecih in kaj so svetovali svojim varovancem, da se ne bi prvi dan priprav predstavili z odvečnimi kilogrami in s trebuškom.

61-letni Marjan Babuder iz Bazovice, letos je treniral vratarje pri Ponziani, nam je sprva povedal, da v prihodnji sezoni ne bo več treniral. »Letos sem treniral vratarje mladinskih in članske ekipe. Bilo je prenaporno,« je dejal Babuder, ki še ne ve, ali bi sprejel povabilo kakega drugega kluba.

Marjan, letos si ne bo privoščil počitnic, je tudi med poletjem aktiven: »Doma vrtnarim, veliko hodim in sem pozoren do prehrane.«

Ali ste igralcem med poletjem naložili domačo nalogo?

Ne. Nogometaši poleti nastopajo na turnirjih in mogoče mirujejo le dobrih dvajset dni. Najbolj vestni tečejo in kolesarijo. Že večkrat pa se je pripetilo, da se je nekdo predstavil na pripravah s kakim kilogramom več.

Ali se trenerji dodatno izobražujete?

Vsem predlagam, da bi julija obiskali priprave A-ligašev. Pred leti sem se večkrat odpravil na lice mesta in tri-štiri dni spremljal treninge ter se tako ažuriral. Bilo je zelo koristno.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA SVETA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO

Edinost se ponovno vrača na temo ljudskega štetja in ostro kritizira javno oblast. »Iz povsem zanesljivega vira smo doznali, da je gospoda na tržaškem magistratu, ki reprezentira javno oblast, na ljudskem štetju našela šestintrideset tisoč Slovencev!

Mogli bi se opravičeno jeziti nad tako uradno ... statistiko. Ali ostanimo mirni in hladni vspricho številki izza zadnjih volitev. In tu imamo na podlagi avtentičnih podatkov vest, da bi, (odštevši vse tuje podanike) na podlagi glasov, ki so jih dobili slovenski kandidattje moralo biti v Trstu šestinšestdeset tisoč Slovencev. In tudi v slučaju, ako bi vse socijaliste v okolici šteli za Italijane.

Veruje naj se nam, da nas rezultat magistratovega štetja ni ne iznenadil, ne zbolel. Gospodje na magistratu so toliko časa kuhali, da so morali skuhati nekaj izrednega. Ali ozirom na ravnokar minule volitve je ta vendar-le malo predebela, ker je tržaški magistrat preveč očitno pokazal, kako zna – korigirati. Ali to nas ne boli! Kolikor nas je – nas je – pa naj nas magistrat priznava, ali ne. Ali ugled nekoga drugega

je tu v resni igri. To je naša dunajska vlada. Ona mora tu poseči vmes, ako noče, da bo svet mislil, da predstavlja ona le kako – italijansko prefekturo.

Sedaj besedo našim ljudem. Tržaški magistrat nas more pač zatajiti na papirju, a ne v življenju. – Priporočamo zato našim ljudem, naj se ne razburja jo in naj čakajo mirno. – Odbor političnega društva Edinost je že storil potrebne korake, da ta magistratov račun zadobi korekturo! Nadejamo se, da so se gospoda to pot malce vrezali.

V nekoliko dneh dobe naši ljudje vsa potrebna navodila za daljno postopanje! Geslo naše bodi: mirno, preračunjeno, a trdnimi koraki – proti ciljem!«

V Trstu se pripravljajo na sejem primorski vin. »Pri posvetovanju ni bil noben Slovenec, ker gospodje niso smatrali za potrebno, da bi povabili tudi Slovane na sodelovanje, vzlic dejstvu, da ogromna večina vinogradnikov v primorskih deželah je slovanske narodnosti!! Torej narodno sovražtvo tudi na gospodarskem polju ...«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI

PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

Zrelostni izpiti na slovenskih tržaških višjih srednjih šolah se bližajo h koncu in po dosedanjih vtisih, »ki pa utegnejo biti tudi zmotni, kaže, da bodo rezultati vendarle boljši nego lanski. Nekoliko smo prisluhnili dijakom bodisi na realni kot na klasični gimnaziji. Iz tistih odgovorov, ki smo jih ujeli na uho, lahko sklepamo, da so dijaki dobro pripravljeni v zgodovini in filozofiji, kar ni vedno veljalo za vse šole, zlasti kar se filozofije tiče.

Tako je na primer brhko in prisebno dekle, ki ji ni bilo brati z obraza izpitnih »muk«, mirno in složno odgovarjalo na vprašanja o Feuerbachu, Kantu, Rosminiju in Marxu. Zanimivo pri tem je, da je glede Marxa pravilno odgovarjalo bodisi glede njegove filozofije bodisi glede ekonomije. Dobro je opredelila pojma zgodovinskega in dialektičnega materializma, na kratko prikazala teorijo teze, antiteze in sinteze, gospodarsko teorijo o obubožanju proletariata in koncentraciji kapitala, pri čemer pa se seveda ni

spuščala v to, koliko so se te teorije do sedaj dejansko uresničile. Povedala je, v čem je bil Rosminijev spiriitualizem, predsedniku pa na njegovo vprašanje pojasnila, v čem je bilo bistvo Kantove etike.

Drug dijak je odgovarjal na vprašanja o zgodovini in precej točno opisal obdobje po restavraciji v Franciji, zaroto Cira Menottija v Modeni, Mazzinijev nauk in delovanje ter vzroke, zakaj niso imele vstaje, ki jih je Mazzini sprožil, pravega uspeha.

Nasplošno je treba priznati, da dijaki nimajo tremе, in sicer tudi zato, ker jih profesorji večinoma izprašujejo tako, da se spraševanje spremeni v nekakšno kramljanje, ki pa ni zato nič manj zahtevno. Iz tega kar smo slišali imamo vtis, da je splošna kultura dijakov, in s tem njihova zrelost, na precejšnji ravni. Seveda je za vsako sodbo potrebno slišati vse, upamo pa, da bodo tudi dokončne ocene pokazale, da se nismo preveč motili.«

FILMI PO TV

Sobota, 23. julija, Rai 1, ob 23.15

Il giudice ragazzino

Režija: Alessandro Di Robilant
Igrata: Sabrina Ferilli in Leopoldo Trieste
Režiser Di Robilant je posnel življenjsko zgodbo o mladem sodniku Rosariju Livatinu, ki se je takoj po uradnem imenovanju na siciljskih tleh zavzel za dosleden boj proti mafiji. Njegov pogum in vera v boljši svet pa sta se izjalovila 21. septembra 1991, ko je podlegel posledicam atentata.

Nedelja, 24. julija, Premium cinema, ob 21.15

La solitudine dei numeri primi

Režija: Saverio Costanzo
Igrata: Isabella Rossellini in Alba Rohrwacher
Roman mladega Paola Giordane je poleg žirije rimske nagrade Strega prepričal tudi režiserja Saveria Costanza, ki je po njem posnel film. V Turinu odrasčata mala Alice in Mattia, ki se vsak s svojo precej žalostno zgodbo srečata v najstniških letih. Alice čota na eno nogo, ker je pri sedmih letih padla med smuko. To je zanj nepremostljiva frustracija. Mattia pa nosi v sebi kruto skrivnost o izginotju težko prizadete sestrice dvojčice. Njuni poti se srečata v višješolskih letih, kljub izrednemu feelingu pa se naposled razideta.

Ponedeljek, 25. julija, Rai 3, ob 21.05

The Others

Režija: Alejandro Amenabar
Igrata: Nicole Kidman in Christopher Eccleston
Psihološka drama, postavljena v veliko angleško viktorijansko vilo pripoveduje o očarljivi a nekoliko svojevrstni materi, ki ne dovoli otrokoma, da bi se nagledala sončne svetlobe. Njihovo življenje poteka v temi, oziroma v hiši ki ima vsa okna zatemnjena. Ob mladi materi živita tudi hišna pomočnika, ki skrivata neverjetno skrivnost.

Sreda, 27. julija, Sky cinema family, ob 21.00

Robin Hood - principe dei ladri

Režija: Kevin Reynolds
Igrata: Kevin Costner in Alan Rickman
Film je ena tolikih različic legendarne zgodbe o tatuh, ki krade bogatim in daje revnim - Robinu Hoodu. S pomočjo Mavra Azeema uspe plemiču Robinu Locksleyu pobegniti iz Svete dežele nazaj v

rodno Anglijo. Razočaran ugotovi, da se je med njegovo odsotnostjo vse spremenilo na slabše. Ubili so mu očeta, izgnali kralja Richarda Levjesrčnega, Nottinghamski šerif pa oblega celotno deželo. Ko Robin v Azeemovi družbi potuje skozi širne gozdove, ga napade tolpa tatov za katere pa kaj kmalu spozna, da so to v resnici dobri ljudje.

Sreda, 27. julija, Sky cinema 1, ob 21.10

Il mio grosso grasso matrimonio greco

Režija: Joel Zwick
Igrata: Nia Vardalos in John Corbett
Toula Portokalos, hčerka grških staršev, ki so se preselili v Ameriko, je že zdavnaj dopolnila svojo trideseto pomlad. Vseeno pa še vedno čaka princa na belem konju. Večji del krivde za Toulino nesrečno sentimentalno življenje nosijo starši, ki so ji že od nekdaj zabičali, da se lahko družijo samo z grškimi moškimi. Ko pa nekega dne spozna ameriškega profesorja Iana in se v njega tudi zaljubi, ji je takoj jasno, da bo lahko samo on moški njene življenja. Za starša bo to pravi šok, še večje presenečenje pa bo doživel Ian, ko mu bo razumel kaj za eno svatbo pripravlja celotna grška skupnost v Chicagu... Delno avtobiografska zgodba grško-kanadske štiridesetletne pisateljice Vardalos, je v filmski priredbi naletela na izjemen uspeh.

Četrtek, 28. julija, Rete 4, ob 23.45

She's so lovely

Režija: Nick Cassavetes
Igrajo: Sean Penn, Robin Wright Penn, John Travolta in Harry Dean Stanton
Plavolaso Maureen je sosed skoraj posilil. Groznega dejanja jo je rešil njen fant Eddie, ki pa je ravno zaradi nekoliko prenasilnega posega moral presedeti v zaporu dolgih deset let. Po izpustitvi, ko se je spet vrnil domov pa je resnici na ljubo spoznal, da se je med tem Maureen spet poročila in da njegovo hčerko vzdržuje zdaj Maureenin novi mož Joey... (Iga)

NAŠA SLIKOVNA in MALA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV



BERI PRIMORSKI DNEVNIK	MIMOHOD VOJAŠKIH ENOT	OSMAN, TUREK	ZGODAJ ZRELO SADIJE	ANGLEŠKI FILOZOF (HENRY) JAZ, ..., ON				SESTAVIL LAKO	SKUPNA NOTACIJA VSEH DELOV SKLADBE	NAŠ ŠPORTNI DELAVEC IN PUBLICIST	RICCARDO ILLY	TRINIDADSKI ATLET BOLDON	ITALIJANSKI PISATELJ IN SLIKAR (CARLO)	PUŠČAVNIK, SAMOTAR, SPOKORNIK	RIMSKI HIŠNI BOG	TELICA ALI MLADA KRAVA	NEKDANJI BRAZILSKI NOGOM. REPREZENTANT	IZMETAČ NABOJEV PRI PUŠKI	SLOVENSKI SKLADATELJ CERKVE NE GLASBE
PREBIVALKA EVROPSKE DRŽAVE								SOČASNO JAVLJANJE PODOBNEGA DOGODKA											
NAJSVETLEJŠA ZVEZDA V OZVEZDJU ORLA								PONAVLJANJE ENEGA ALI VEČ ISTIH SOGLASNIKOV											
ITALIJANSKI PEVEC (ROSALINO CELLAMARE)								RAFKO DOLHAR			URADNA POTRDIITEV DOKUMENTA ZAREBRNICA								
VRSTA ORGANSKE SPOJINE Z VODIKOM								V STRUGI TEKOČA VODA				IVAN MINATTI USTANOVITELJ PERZJSKE DRŽAVE			OBLASTA BAKTERIJA PRILJUBLJENA BOŽJA POT				KRILO RIMSKE LEGIJE
HRVAŠKI LEPOSLOVNI ČASOPIS LJUDEVITA GAJA								AZIJSKA DRŽAVA					IT. PEVKA ZANICHI PLESNA SKUPINA ... LEDI				KEM. ZNAK ZA TANTAL GIORGIO GABER		
NAŠA NAMI-ZNOTENIŠKA IGRALKA BRŽAN								IZLETNIKI, POPOTNIKI TROBILO, KORNET								ZADETEK PRI NOGOMETU INDIJ. PLEME V MEHIKI			
														VAŠKI PRAZNIK STIK					
																	EDVARD GRIEG	IZDELOVALEC VIOLIN ALI KDOR IGRA NA VIOLINO	SLOVENSKI PESNIK (ANTON)
													NEKDANJI PREDSEDNIK NIKARAGVE (DANIEL)						
													ČRNOGORSKI KRALJ BISTVO V SHOLASTIKI						
																	SREČKO KOSOVEL SL. TISKOVNA AGENCIJA		
															REKA V FRANCJI AM. IGRALEC PACINO				
																	KRAJ PRI POREČU		
																	REKA V FRANCJI, LEVI PRITOK ISERE		

SLOVARČEK - ALMIRA = arabsko žensko ime • HRS = slovenski igralec • MAV = slovenski skladatelj (Alojz) • RIIS = danski kolesar • ZITO = nekdanji brazilski nogometni reprezentant

1	2	3	4	5
6				
	7			
8				
9				
		10		
11	12			13
14				
15				
16			17	

VODORAVNO: 1. bitje ali predmet, čašчено po božje; 6. odprtina v zidu, v steni, ki omogoča dostop v notranjost česa; 7. naš športni delavec Peterlin; 8. predsednik Jamarškega društva Grmada (Damjan); 9. glavna sestavina živalskih in rastlinskih maščob; 10. panj na dnu; 11. prvi predsednik Republike Slovenije (Milan); 14. pokrajina v FJK (orig.); 15. majhna domača pernata žival; 16. stavek v sredi; 17. ameriški filmski igralec Pacino.

NAVPIČNO: 1. začetnici naše zgodovinarke Verginelle; 2. Uranov satelit; 3. naš družbeno - politični delavec na Goriškem (Mario); 4. prebivalka Apeninskega polotoka; 5. gora nad Bovcem v zahodnih Julijskih Alpah; 8. govor na začetku; 11. medicinsko zdravljenje, zdravniška nega; 12. zelo velika nestrupena tropska kača; 13. ameriška filmska igralka (Patricia). (Iako)



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika

20.25 Tv Kocka: Potovati s srcem

20.30 Deželni TV dnevnik, Utrip Evangelija

20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** 20.35 Variete: Da da da in musica **6.30** Aktualno: Unomattina estate Week End **10.40** Nan.: Un ciclone in convento **11.25** Nan.: Don Matteo 7 **13.30** Dnevnik **14.00** Dok.: Lineablu **15.30** Dok.: Quark Atlante **16.05** Dok.: Overland 12 - Nel cuore dell'Africa nera **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.55** Dok.: Dreams Road 2010 **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik in športne vesti **21.20** Film: Sissi, la giovane imperatrice (zgod., Avs., '56, r. E. Marischka, i. R. Schneider) **23.10** Dnevnik - kratke vesti **23.15** Film: Il giudice ragazzino (dram., It., '93, r. A. di Robilant, i. G. Scarpati, S. Ferrilli) **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.05** Aktualno: Cinematografo

Rai Due

7.00 Risanke **8.55** Nan.: Rebelde Way **9.40** Nan.: Serious Andes **10.15** Aktualno: Sulla via di Damasco **10.45** Vremenska napoved **10.50** Aktualno: Quello che **11.30** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Sereno variabile **13.45** Šport: Pit Lane **14.00** Avtomobilizem: F1, VN Nemčije, kvalifikacije, prenos **15.35** Nan.: Squadra Speciale Lipsia **16.15** Nan.: Squadra Speciale Stoccarda **17.00** Nan.: Sea Patrol **17.40** Nan.: Due uomini e mezzo **18.00** Dnevnik L.I.S. in vremenska napoved **18.05** Variete: Crazy Parade **18.35** Nan.: Prime-val



19.30 Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Film: Ogni libro ha i suoi segreti (krim, ZDA, '08, r. A. Mastroianni, i. C. Bernard, V. Spano) **22.30** Nan.: Brothers & Sisters **23.15** Dnevnik, sledijo rubrike

Rai Tre

7.10 Nan.: Radio G.R.E.M. **7.30** Dok.: Magazzini Einstein **8.30** Aktualno: A ruota libera **9.00** Film: La diligenza per l'Ovest (western, ZDA, '36, r. M.V. Wright, i. J. Wayne) **10.00** Film: Il giorno più corto (kom., It., '62, r. S. Corbucci, i. C. Ingrassia, F. Spano) **11.30** Show: Magic Circus Show **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.15** Aktualno: Tgr Il settimanale



12.45 Aktualno: La Grande Storia Magazine **13.55** Aktualno: Appuntamento al cinema **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik **14.45** Kolesarstvo: 98° Tour de France, 20. etapa, prenos **15.15** Dnevnik - kratke vesti **17.30** Šport: Tour Replay **17.55** Nan.: Un caso per due **19.00** Dnevnik, deželni dnev-

nik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.15** Nan.: I misteri di Murdoch **21.00** Film: Le 4 giornate di Napoli (dram., It., '62, r. N. Loy, i. G. Wilson, L. Massari) **23.10** Dnevnik in deželni dnevnik **23.30** Aktualno: Un giorno in pretura **0.30** Dnevnik in rubrike

Rete 4

7.20 Nan.: Vita da strega **7.50** Nan.: Kojak **8.30** Aktualno: Vivere meglio **10.00** Kviz: Parole crociate **10.25** Nan.: Giudice Amy **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Più forte ragazzi **13.00** Nan.: Distretto di polizia 3 **13.50** Nan.: Poirot **15.45** Nan.: Monk **18.00** Aktualno: Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.50** Nan.: Siska **21.10** Nan.: Criminal Intent **23.00** Nan.: Law & Order **23.50** Nan.: 24 **1.30** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.50** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.00** Aktualno: Superpartes **9.30** Nan.: Finalmente soli **10.30** Nan.: Sophie **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Film: Al di là del lago (dram., It., '08, r. S. Reali, i. K. Capparoni) **16.00** Film: Concerto per mio figlio (dram., Avstr., '05, r. U. Witte, i. E. Sander) **18.00** Film: Sarà perché ti amo (kom., Fr., '09, r. P. Pouzadoux, i. S. Marceau, D. Boon) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.30 Show: Paperissima sprint **21.20** Variete: Ciao Darwin 6 - La regressione **0.00** Nan.: United States of Tara **1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

7.00 Nan.: Baywatch **7.55** Risanke **10.20** 1.20 Aktualno: Tv Moda **11.00** Nan.: True Jackson **11.55** Nan.: Sonny tra le stelle **12.25** Dnevnik, Športne vesti **13.40** Risanke: Detective Conan **14.10** Film: 4 amiche e un paio di jeans (kom., ZDA, '05, r. K. Kwapis, i. A. Tamblyn, A. Ferrera) **16.40** Film: The Clique (kom., ZDA, '08, r. M. Lembeck, i. E. McLaughlin, E. Marlow) **18.30** Dnevnik



19.00 Film: Dennis la minaccia (kom., ZDA, '93, r. N. Castle, i. W. Matthau, M. Gamble) **21.10** Film: Il re scorpione (pust., ZDA, '02, r. C. Russell, i. D. Johnson, K. Hu) **22.50** Motociklizem: MotoGp, VN ZDA, prenos

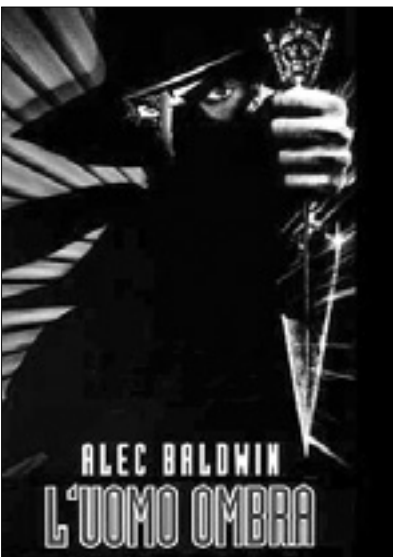
Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Tutti i gusti (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Aktualno: Fmi Magazine **9.30** Nan.: Amanti **10.30** 14.55, 0.40 Dok.: Wild Adventure **11.00** 14.50 Dok.: Piccola grande Italia **11.30** Talk show: A tambur battente **12.30** Šport: Hard Trek **13.10** Aktualno: Antiche ville del FVG **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Taccuino - estate 2011 **14.20** Dok.: Borgo Italia **15.20** Glasba: Sms solo Musica e spettacolo **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.05** Aktualno: Tractor Pulling **19.30** Dnevnik **20.00** Variete: Idea in tavola **20.10** Variete: Doppio click **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Proza: Scondariole **22.50** dok.: Castelli e manieri **23.00** Nočni dnevnik **23.35** Aktualno: Gli incontri al caffè' de la Versiliana

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30**

Dnevnik **9.55** Aktualno: Bookstore **11.05** Aktualno: Prossima fermata **11.40** Nan.: Ultimo dal cielo **13.30** Dnevnik **13.55** Nan.: Dio vede e provvede **15.55** Film: La presidentessa (kom., It., '77, r. L. Salce, i. J. Dorelli, M. Melato)



18.00 Film: L'uomo ombra (fant., ZDA, '94, r. R. Mulcahy, i. A. Baldwin) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Chef per un giorno **21.30** Nan.: New Tricks **0.30** Dnevnik, sledi M.O.D.A. **1.25** Film: Il ratto delle Sabine (kom., It., '45, r. M. Bonnard, i. Totò, C. Campanini)

Slovenija 1

6.00 23.30 Poletna scena **6.30** Odmevi **7.15** Zgodbe iz školjke - Iz popotne torbe (pon.) **7.35** Lutk. igr.: Trnjulčica **8.15** Tedenski izbor kronike **8.45** Pod klobukom (pon.) **9.30** Kino Kekec (pon.) **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem **14.20** Film: Zvezde nad ledom (pon.) **15.55** 17.15 Sobotno popoldne **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.25** Ozare **18.35** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti in Utrip **20.00** Tradicionalni koncert Vlada Kreslina z gosti, Cankarjev dom 2007 **22.25** Dok. odd.: Okus po cvetju **23.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.00** Poletna scena **0.05** Film: Sunny (pon.)

Slovenija 2

9.55 Skozi čas **10.20** Primorski mozaik **10.55** Posebna ponudba **11.25** Ekoutrinki (pon.) **11.55** Film: Vestern, ameriška dokumentarna oddaja (pon.) **13.25** Planet Šport **13.55** Formula1, VN Nemčije, kvalifikacije, prenos iz Nuerburgringa **15.05** Kolesarstvo: Dirka po Franciji, 20. etapa, vključ. v prenos **17.15** Športni magazin **17.45** Tv trilologija: Paradiz - brez sladkorja, prosim! **18.40** Igraj kolce, ljudske teme v slovenski simfonični glasbi **19.50** Košarka (m): Slovenija - Makedonija, prijateljska tekma, prenos s Ptuja **21.50** Bleščica, oddaja o modi (pon.) **22.20** Nad.: Gandža (pon.) **23.15** Brane Rončel izza odra (pon.)

Slovenija 3

6.00 8.00, 10.30 Sporočamo **7.10** 9.00, 21.30 Žarišče **10.35** Kronika **11.30** Na tretjem **13.05** Satirično **14.15** Mostovi - Hidak (pon.) **16.30** Poslanski premislek **17.30** Poročila Tvs1 **19.00** Tv Dnevnik Tvs1 **20.00** Satirično oko

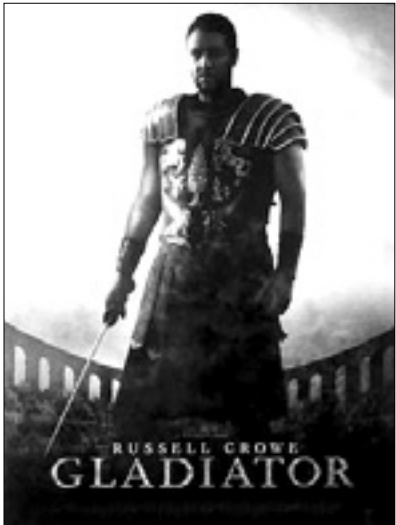
Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna TV - deželne vesti **14.20** Euronews **14.45** Film: Zvoki ljubezni **16.10** Glasb. odd.: SMS **17.10** arhivski posnetki **18.00** Brez meje **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Športna oddaja **19.30** Jutri bo nedelja - verska oddaja **19.45** Avtomobilizem **20.00** Potopisi **20.30** Srečanje z... **21.10** Folkest 2009: Na fra Malta **22.10** Vsedanes - TV dnevnik **22.25** Arhivski posnetki športnih prenosov **0.05** Vsedanes - TV dnevnik **0.20** Primorska kronika **0.35** Čezmejna TV

Pop Pop TV

8.00 Profesor Baltazar (ris.) **8.15** Medved Rupert (ris.) **8.25** Florjan, gasilski avto (ris.) **8.40** Mojster Miha (hum. serija) **8.50** Lazytown (hum. serija) **9.20** Jagodka (ris.) **9.45** Maščevalci (ris.) **10.10** Tom in Jerry (ris.) **10.20** Preverjeno, Družb. teme **11.10** Dok.

serija: Najbolj zeleni domovi sveta **11.40** Dok. serija: Kuharski mojster **12.35** Dok. serija: Zvezdniška preobrazba **13.35** Dok. serija: Dieta z domačega loga **14.30** Film: Mrtvi kanarčki (krim. drama, ZDA, '03) **16.10** Chuck (akc. serija) **17.00** Film: Sestri in umor **18.45** Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice



20.00 Film: Gladiator (akc., ZDA, '00) **22.45** Film: Znamenja (znan.-fant., ZDA, '02) **0.45** Film: Quid pro quo (drama, ZDA, '08)

Kanal A

8.00 Potepanje po Arktiki (dok. serija) **8.55** Hannah Montana (mlad. serija) **9.25** Veliki pokovci (hum. serija) **9.50** Družina za umret (hum. serija) **10.15** Vsi moji moški (dok. serija) **11.05** Film: Bowling za kolumbine **12.55** Gorski reševalci (dramska serija) **14.00** Slovenske plesne zvezde (plesna glasba) **15.00** Kako sem spoznal vajino mamo (hum. serija) **15.30** Film: Čudežni psički **17.15** Slavna oseba sem, spravite me od tu! (dok. serija) **18.05** Šola za pare (hum. nan.) **18.35** Pazi, kamera! Skrita kamera **19.05** SKL, športni magazin **20.00** Film: Willy, free Willy **22.30** Film: Štirje može in ena žena **0.20** Butasti moški (hum. serija) **0.55** Varuhi (anim. serija) **1.20** Love Tv, Erotika **3.15** Nočna ptica, Erotika

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Istrska srečanja; 10.00 Poročila; 10.10 Radioaktivna paprika; 11.10 Yellow submarine; 12.00 Ta rozajanski glas; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica: S tekmovalnih odrov; 18.15 Mala scena: Valentin Mandelc - Kdaj pojdete domu? (radijska veseloigra v režiji Adrijana Rustje); 18.40 Music box; Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00 Otvoritev programa RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletna sobota in pol; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Du jes - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS in glasbena lestvica RK; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov: Hamleto Stamato Quintet.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobc zgovdovine; 8.00-10.30 Calle degli ori grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Priditve; 8.35 Nometna kabala; 8.40, 13.45 Pesem tedna; 9.33 V soboto skupaj; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.33-12.28 La Radio fuori; 12.00 Kratke vesti; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Punto e a capo; 14.00 Slot parade; 14.40 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00 London calling; 19.00 La via della plata; 20.00-0.00 Večer z RC; 20.00 Pic-Nic elektronike; 21.30 Proza; 22.00 Radio disco; 23.00 Playlist; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni večer; 22.00

Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za priten konec dneva; 23.05 Literarni nokturmo.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.10 Večer; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija - Teren; 10.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Najboljši »twit« tedna; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 18.30 Napoved sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom: Janez Burger; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Riccardo Zandonai: Francesca iz Rimini; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtiljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmerno sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Ob prisotnosti ciklonskega območja nad srednjo Evropo dotečajo nad našo deželo vlažni jugozahodni tokovi. Jutri bodo pa zapihali hladnejši severni tokovi, ki pa bodo še vedno nestabilni.

Nad srednjo in vzhodno Evropo je območje nizkega zračnega tlaka. Od zahoda doteka nad naše kraje razmeroma vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.38 in zatone ob 20.46
Dolžina dneva 15.06

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 23.36 in zatone ob 13.09

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.14 najnižje -26 cm, ob 7.46 najvišje -1 cm, ob 10.30 najnižje -3 cm, ob 18.12 najvišje 30 cm.
Jutri: ob 2.01 najnižje -35 cm, ob 8.40 najvišje 7 cm, ob 12.32 najnižje 0 cm, ob 19.06 najvišje 33 cm.

BIOPROGNOZA

Pri najbolj občutljivih se bodo občasno pojavljale manjše vremensko pogojene težave, spanje v noči bo moteno.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 27,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	32	2000 m	16
1000 m	24	2500 m	13
1500 m	19	2864 m	12

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v gorah 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Vreme bo nestanovitno s pretežno oblačnim nebom, pojavljale se bodo plohe. Proti večeru ponovno poslabšanje z nevihtami in močnimi padavinami. Vetrovi, predvsem na obali bodo sledili nevihtam, krajevno bodo sunki vetra lahko močnejši. V visokogorju, nad 1800-2000 m bo lahko ponoči snežilo, zlasti v Julijcih.

Danes bo pretežno oblačno s krajevnimi padavinami, deloma nevihtami. Padavine bodo ponekod občasno lahko tudi močnejše. Ob morju bo pihal južni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 15, ob morju okoli 17, najvišje dnevne od 15 do 20, na Primorskem do okoli 25 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Ponoči in zgodaj zjutraj bo deževalo; predvsem na vzhodnem pasu bodo tudi nevihte. Tekom dopoldneva delne razjasnitve, ob morju bo pihala burja, lahko tudi močna. Popoldne bodo predvsem v Karnijskih Predalпах možne plohe ali nevihte.

Jutri bo pretežno oblačno z občasnimi padavinami, ki bodo čez dan postopno ponehale. Popoldne se bo od severozahoda začelo jasneti. Na Primorskem bo zapihala šibka burja.

Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Jaz in ti... in Primorski



Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljal poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov
Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Dnevnik Slovencev v Italiji.

Več na naši spletni strani:
www.primorski.eu

JAPONSKA - Po omejitvi porabe električne energije Z vročino se borijo v klimatiziranih oblačilih



TOKIO - Na Japonskem, kjer je vlada zaradi jedrske nesreče v Fukušimi omejila porabo električne energije, so se domislili zanimivega načina, kako se spopadati s poletno vročino: s klimatiziranimi oblačili.

Jakne z dvema ventilatorjema, ki lahko črpata zrak pri različnih hitrostih, je patentiralo japonsko podjetje Kuchofuku, čigar hitro je japonsčini pomeni "klimatizirano oblačilo". Ventilatorja sta priključena na litijevo baterijo, ki brez polnjenja zadostuje za enajst ur uporabe, in v primerjavi z običajnimi klimatskimi napravami porabi zgolj majhen odstotek elektrike. Notranost jakne v eni sekundi obkroži dvajset litrov zraka, ki posuši znoj in ohladi telo ter jakno zapusti skozi ovrtnik in rokave.

"Delam v zelo vročih prostorih, oblečen pa moram biti v oblačila z dolgimi rokavi, zato sem kupil jakno, ki me bo hladila in preprečila vročinski udar," je povedal eden od kupcev. Jakno podjetja Kuchofuku na Japonskem uporablja skoraj 1000 podjetij, vključno z avtomobilskimi giganti, gradbenimi podjetji in prehrambeno industrijo. Standardna jakna sicer stane 11.000 japonskih jenov (približno 100 evrov).

Podjetje je klimatizirane jakne patentiralo že leta 2004, vendar pa je povpraševanje skokovito naraslo šele po nesreči v jedrski elektrarni Fukušima marca letos, zaradi katere je vlada omejila porabo električne energije za petnajst odstotkov, da bi tako preprečila izpade elektrike. Letos bo podjetje predvidoma prodalo 40.000 jaken in drugih klimatiziranih proizvodov, kar je dvakrat več kot leto poprej, vendar pa bi po besedah vodje podjetja lahko prodali tudi 80.000 izdelkov, če bi jih hitreje proizvajali. (STA)

Pornografski film z Marilyn Monroe

BUENOS AIRES - V okviru mednarodne konvencije filmskih zbirateljev, ki bo avgusta potekala v Buenos Airesu, bodo organizatorji na dražbi poskušali prodati šestminutni pornografski film iz leta 1946. Ker gre za film, v katerem igra hollywoodska zvezdnica Marilyn Monroe, pričakujejo, da bodo zanj iztržili bajno vsoto. "Glede na to, koliko oboževalcev Marilyn Monroe je na svetu, bi lahko za film iztržili tudi milijon dolarjev," je dejal Mikel Barsa, eden od organizatorjev dražbe, ki bo potekala 7. avgusta v Borgesovem kulturnem centru v Buenos Airesu. Pretirano nizka zato ni niti izključna cena filma, ki znaša 350.000 evrov. Gre namreč za eno od dveh obstoječih kopij filma. Drugo je Barsa prodal že pred nekaj leti. Dejaj je še, da je že prejel številne ponudbe za nakup kopije, tudi z Norveške in Japonske. (STA)